



Texte détérioré

2104

L'OEIL REGIONAL

14e année N° 24
BELOEIL
Le mercredi 29 juillet 1983
40 pages

le numero 1 de la region



Des amuseurs publics veulent enseigner leur art

Circuler sur une roue ou jongler avec des balles n'a rien de bien sorcier quand on connaît les p'tits trucs du métier. Pour les adolescents et les moins jeunes, trois amuseurs publics en herbe ont ouvert un atelier d'animation où l'on pourra s'en donner à coeur joie sur l'unicycle ou encore sur les échasses. Un reportage à lire en page 8.



Ozias Leduc a maintenant son monument

page 3

Photo Christian Hébert / L'OEIL REGIONAL

La saison des théâtres d'été bat son plein

page 4



L'administration de Saint-Basile, dynamique et novatrice

page 10

Photo Christian Hébert / L'OEIL REGIONAL

Le club de golf de Beloeil attend les golfeurs de la région

page 30



Mercedes-Benz



SUBARU

680, rue centre
Ste-Rosalie
Cité St-Hyacinthe

Sortie 138 Ile Trans-Canada
vous servira un plaisir depuis plus de 50 ans
tél: 514-799-5501
Rive-Sud 464-1491

À LA FÊTE DU VIEUX MARCHÉ DE SAINT-DENIS

Marie Calumet aura son charivari

Que diriez-vous d'une belle jeune femme de 20 ans qui marie un bon vieux rastaquouère de 80 ans? Vous diriez qu'elle est folle, que ça n'a pas de bon sens!

Au Vieux Marché de Saint-Denis, on va réagir en leur faisant un charivari comme dans les années 1830, chaque fois qu'un mariage n'avait pas d'allure...

Le charivari voilà une autre coutume de notre région qui revivra les 13 et 14 août prochain à Saint-Denis. Vous êtes tous invités à venir faire votre part pour que le vacarme soit énorme, apportez une vieille crécelle, un sifflet, une casserole, n'importe quoi pour faire du bruit.

On ne vous dira pas tout ce qui va se passer. Mais on sait que Wolfred Nelson

sera là, celui qu'on appelait le *Loup Rouge*: il était toujours le premier à organiser des charivaris.

On sait aussi que la chose va bien tourner et que tout le monde sera invité à entrer dans la danse... On dit même que l'on pourra recevoir de l'argent par la tête... pour aller boire!

Venez voir ça à Saint-Denis le 13 août en fin d'après-midi ou le dimanche avant l'encan de Robert. Venez voir les nombreux artisans, qui vous feront voir leurs magnifiques créations, et les producteurs qui vous offriront leurs légumes, leur miel, leur sirop d'érable. Venez vous promener en calèche, venez rencontrer Louis-Joseph Papineau et vous plonger dans l'atmosphère des années 1835.

Un groupe de travail s'attaque à la criminalité à Beloeil

JEAN-MARC
BOUCHARD

Un projet pilote de prévention du crime a été mis sur pied dans une vingtaine de municipalités du Québec et Beloeil est l'une des villes qui a été retenue.

Le projet, subventionné par le gouvernement fédéral, réunit des universitaires: sociologue, géographe, statisticien, cartographe qui ont pour tâche d'entreprendre l'analyse socio-économique de la criminalité à Beloeil.

Le groupe de travail est à l'œuvre depuis le 27 juin dernier et remettra les résultats de son travail en novembre prochain.

Au terme de cette étude qui promet d'être intéressante à plus d'un point, les policiers de Beloeil devraient être en mesure de connaître toutes les données sur la population, l'indice de richesse, le pourcentage de la population flottante durant la



Photo Christian Hébert / L'OEIL RÉGIONAL

Ces jeunes gens, des universitaires pour la plupart, ont entrepris une analyse socio-économique de la criminalité à Beloeil.

saison estivale et surtout la liste des crimes et le lieu où le secteur où ils se produisent. Outil précieux et nécessaire à l'élaboration d'une stratégie pour freiner la montée de la criminalité. La sûreté municipale de Beloeil qui accuse d'ailleurs un sérieux retard à ce

chapitre par rapport à de nombreuses villes du Québec pourra s'attacher par la suite à combler l'écart.

Parmi les municipalités qui participent au projet *Info-cartes*, mentionnons les villes de Saint-Hubert, Saint-Jean, Saint-Hyacinthe, Drummondville et Mascouche qui sont

parmi les vingt villes qui ont été retenues pour ce projet-pilote.

Toutes les statistiques compilées sur la population et la criminalité seront reproduites sur des cartes à l'échelle.

Le projet *Info-cartes* n'est que la première étape de l'étude de la

criminalité à Beloeil et sera suivi d'une seconde phase pour l'implantation des comités de surveillance de quartier. Comme ailleurs, la municipalité sera divisée en îlots et les citoyens seront appelés à se prendre en mains pour assurer la protection de leur rue et de leur quartier.

ATTENTION PROMOTION SPÉCIALE DE MONT-BRUNO FORD



AVEC L'ACHAT D'UNE MUSTANG '83
(groupe moto-propulseur)

Vous obtenez gratuitement la garantie
et les options suivantes:

5 ans ou 80,000 KL

VALEUR DE 295\$

- Peinture 2 tons
- Sièges en tissu

- Roues turbines
- Toit ouvrant

• Vitres teintées

VALEUR DE 500\$

Du 20 au 30 juillet seulement
12 mustang en inventaire seulement.

MONT BRUNO FORD
177 BOUL. LAURIER, ST-BASILE-LE-GRAND
653-3613



**NOUS AVONS UN
VASTE CHOIX DE
MOTIFS
SUNWORTHY
EN MAGASIN
- 25%.**

- Venez voir notre nouvelle ligne d'accessoires "Allibert", série Europa. Pour les salles de bains élégantes, des accessoires raffinés à un prix abordable.

- Plus de 350 rouleaux doubles (pré encollé, lavables)

7,99\$ le rouleau double.

- Nous avons toujours nos nombreux spéciaux de peinture **SICO**
- Service de décoration à domicile (Mme T. Martin).
- Dépositaire des produits Sikkens.

BIENVENUE AUX NOUVEAUX RÉSIDENTS

DECOR ST-HILAIRE

Terrasses Mont St-Hilaire dépositaire **SICO**
Mont St-Hilaire 464-2141 Visa Chargex

Le peintre Ozias Leduc a maintenant son monument au cimetière de Saint-Hilaire

La Société d'histoire de Saint-Hilaire n'aura pas à lever de fonds pour faire recouvrir la tombe du peintre Ozias Leduc d'un monument funéraire puisque sa nièce, Mme Gertrude Leduc, s'en est déjà chargée.

Mme Leduc a apporté cette précision au journal suite aux déclarations faites la semaine dernière par le président de la Société historique, M. Michel Clerk, qui déplorait le fait que l'atelier du peintre allait être démolie et que son lieu de sépulture n'était marqué que d'une simple croix de bois au cimetière de Saint-Hilaire. Il ajoutait que la Société poursuivait ses démarches en vue de faire élever un monument à la mémoire du peintre.

La nièce du célèbre artiste, qui a hérité du domaine ancestral dans la montagne de Saint-Hilaire, nous a précisé qu'elle a effectivement acheté un monument funéraire l'année dernière mais que la fabrique de la paroisse, pour des raisons techniques, n'a pu procéder à son installation qu'au printemps de cette année. Le monument recouvre maintenant le



Un monument funéraire recouvre la tombe du célèbre peintre Ozias Leduc. Sa nièce l'a fait ériger à la suite du décès de son fils Raymond Ulric Leduc. Le tombeau familial des Leduc se trouve dans le cimetière de la paroisse de Saint-Hilaire.

tombeau familial des Leduc dans lequel le peintre a été inhumé. "M. Clerk n'aura pas à faire de collecte puisque j'y ai déjà pourvu", a déclaré Mme Leduc.

DÉMOLITION

Quant au permis de démolition qui vient de lui être délivré par la ville pour le pavillon dans lequel Ozias Leduc a travaillé toute sa vie, elle affirme que ce n'est pas de gaieté de cœur qu'elle va l'utiliser. Mme Leduc précise que son fils, Philippe Darau, mort assassiné en 1981, avait lui-même entrepris les démarches auprès du ministère des Affaires culturelles pour que l'atelier soit reconnu patrimoine culturel.

Dans une lettre datée du 2 juin dernier, dont Mme Leduc nous a donné copie, le ministère fait part de sa décision de ne pas retenir la demande adressée par M.

Philippe-Darau Leduc compte tenu de l'état de détérioration du bâtiment qui, rappelons-le, a subi trois incendies successifs en 1981.

La lettre adressée à M. Ghislain Bégin, directeur des Services techniques de la ville de Saint-Hilaire, ajoute cependant: "...si vous jugez que votre dossier mérite d'être réévalué, surtout à la lumière de faits nouveaux que vous souhaiteriez porter à votre attention, vous pouvez vous adresser à M. Marcel Junius, président de la Commission des biens culturels... etc".

La nièce du peintre ne voit pas quels faits nouveaux elle pourrait porter à l'attention de la Commission.

Elle a déjà fait faire l'évaluation du coût des travaux que nécessiteraient la restauration du bâtiment et il se chiffre entre soixante-quinze et cent mille dollars.

"J'ai contacté personnellement M. Clerk pour lui faire visiter les lieux mais il n'a pas manifesté d'enthousiasme pour m'appuyer dans les démarches déjà initiées par mon fils", d'affirmer Mme Leduc.

Quant à la ville, le Chef du zonage et des permis, M. Raymond Talbot, déclarait la semaine dernière que les autorités municipales avaient décidé de se conformer à la décision du ministère et de délivrer le permis demandé par Mme Leduc.

Il reste que si la Société d'histoire, la ville de Saint-Hilaire et Mme Gertrude Leduc unissaient leurs efforts pour faire pression auprès du ministère, il y aurait peut-être encore une chance que le bâtiment, vestige authentique d'un de nos plus grands peintres, soit épargné du pic des démolisseurs.

LA SOLUTION

C'EST LE SPÉCIAL

DES MÉTAUX OU DU BÉTON
À DÉCOUPER?

Ménagez vos muscles en louant une découpeuse à disque de votre centre LOU-TEC.



Avec chaque location de découpeuse, obtenez GRATUITEMENT une meule de 12 pouces.

Un nom regroupant le savoir faire et le pouvoir d'achat des plus grands centres de location tout en conservant à chacun sa personnalité.

PROFITEZ DU SPÉCIAL LOU-TEC CHEZ:

Le spécial Lou-Tec est valable tous les jours de la semaine jusqu'au 31 juillet 1983 inclusivement. Il est sujet à la disponibilité des appareils au moment de votre visite au centre Lou-Tec participant, pas de réservation.

LA SOLUTION

Présentez ce coupon et obtenez GRATUITEMENT une meule de 12" avec chaque location d'une découpeuse à disque. Valable tous les jours de la semaine du 1er au 31 juillet inclusivement.

Ce coupon est aussi valable dans tous autres centres Lou-Tec participant.



LOCATION D'OUTILS
GANT-BLANC L.T.E.E.

433 BOUL. LAURIER
(RTE 118)
MONT-ST-HILAIRE
464-6211



Voici le coupé Buick Riviera, la version principale de cette voiture judicieusement conçue. Elle conserve tous les éléments qui lui ont valu l'admiration des automobilistes: carrosserie élégante, traction avant, suspension à quatre roues indépendantes et nombreuses servocommandes. L'équipement intérieur est également remarquable. Venez la voir vous l'adopterez.



DesChamps

355 Laurier, Mont-Saint-Hilaire, Que.
467-3304 / 861-4481

Ouvert tous les soirs du lundi au vendredi jusqu'à 21h30

La saison des théâtres d'été bat son plein

Si l'envie de voir du théâtre ne vous a pas encore pris, il est grand temps d'y songer. Car pour la plupart des théâtres d'été, l'horaire se termine soit à la fin du mois d'août ou au début septembre.

La région Richelieu Rive-Sud, pourra sûrement répondre à vos attentes. Dans le secteur Bas-Richelieu, le Théâtre du Chenal-du-Moine à Ste-Anne de Sorel présente "Carré de Dames", pièce de Michael Pertwee, mettant en vedette Louise Latraverse, Christine Olivier, Richard Niquette, Josée Cusson ainsi que Monique Leblanc. Cette pièce sera présentée jusqu'au 27 août. Le théâtre est situé à l'entrée des îles de Sorel, voisin immédiat de la Croisière des îles de Sorel.

Toujours dans cette même région, on retrouve aussi à Sorel le Théâtre du Marché qui présente la pièce "Le mari, la femme, la mort". Cette comédie d'André Roussin regroupe une pléiade de comédiens tel que Louis Lalande, Gabrielle Mathieu, Jean Dalmain, Lenie Scoffié ainsi que Jean-Louis Paris. Cette pièce

demeure à l'affiche jusqu'au 3 septembre.

PLUS PRÈS D'ICI

À Saint-Marc, le Bateau-Théâtre l'Escale présente "Esprit de femmes". Il s'agit d'une comédie de Noël Coward, avec comme comédiens Béatrice Picard, Guy Godin, Denise Morelle et plusieurs autres. Sur le Bateau-Théâtre l'Escale, on retrouve également une boîte à chanson et une salle à manger. Cette pièce se termine le 27 août.

Au théâtre d'été Le St-Laurent à l'île Charron, on présente jusqu'au 3 septembre "Le don d'Adèle", comédie de Barillet et Gredy et une adaptation québécoise de Réjean Lefrançois. Cette pièce met en scène "La Poune" Rose Ouellette, Réjean Lefrançois et Janine Mignolet. Le théâtre d'été Le St-Laurent est situé tout près du pont tunnel Louis-Hippolyte Lafontaine.

À Saint-Mathieu-de-Beloil, le théâtre la Relève à Michaud présente "La Vénus d'Emilio" de Jean Barbeau qui met en vedette Claude Michaud, Isabelle Lajeunesse et Jean-Pierre

Chartrand. De retour à Saint-Mathieu-de-Beloil après une absence d'un an, le théâtre la Relève à Michaud met à l'affiche sa pièce jusqu'au 3 septembre.

RÉGIONS DU SUD-OUEST ET DE L'YAMASKA

À Laprairie, le restaurant Au Vieux Fort présente son diner-théâtre dans la salle à manger. Une pièce qui saura vous divertir: "Prend ton grabat et marche" avec Jacqueline Payette, Jacinthe Vanier et Elise Paquin; jusqu'au 4 septembre.

Dans un autre secteur, la Cité Des Jeunes de Vaudreuil présente "Le Petit bonheur", une comédie de Félix Leclerc. Cette pièce est à l'affiche jusqu'au 27 août. En plus d'un théâtre, dans le vaste hall d'entrée de la Cité des Jeunes, une exposition des artistes de la région est en montre.

Au théâtre d'été de Marieville, dans le secteur de Yamaska, vous pouvez voir une pièce d'Yvon Brochu "La maison hantée" avec Gaétan Labrèche, Mireille Thibault,

Carole Séguin, Reine France et Richard Lalancette. Cette pièce est présentée jusqu'à la fin de septembre.

Au théâtre d'été La Dame de Coeur à Upton, on présente la comédie "Hystérie Bleue-Banane" de John Palmer avec en vedette Elizabeth Chouvalidsé et Jean Rossignol, jusqu'au 3 septembre.

Le théâtre d'été de Saint-Ours présente une comédie hilarante intitulée "Zézette, Peanut et Poupounne à la pêche", une interprétation de la troupe du théâtre Face à Face de Saint-Hyacinthe sous la direction artistique d'Yves Nolin. Les vendredis, samedis et dimanches à 21 heures jusqu'au 4 septembre, dans le Rang sud du Ruisseau.

Pour avoir plus de renseignements sur les théâtres d'été de la région Richelieu Rive-Sud, n'hésitez pas à communiquer avec le centre d'information touristique de la Rive-Sud qui est ouvert tous les jours de 9h. à 21h., au 205 Chemin Chambly, Longueuil, tél.: 463-2121.



Photo Christian Hébert / L'OEIL RÉGIONAL

L'escale fête son dixième anniversaire

Le bateau-théâtre L'Escale célèbre cette année sa dixième saison de théâtre. Plusieurs manifestations champêtres ont marqué cet événement depuis le début de la saison. La distribution qui présente cet été la pièce "Esprit de Femmes" étaient de la fête et c'est nul autre que la versatile Béatrice Picard (au fond) qui les a regroupés pour cette photo-souvenir. L'Escale qui présente toujours des pièces d'excellente qualité poursuit ses activités jusqu'au 27 août.

PROCHAINE CONFÉRENCE DU CENTRE DE LA NATURE DU MONT SAINT-HILAIRE Comment attirer les animaux sauvages chez soi?

Qui n'a pas déjà rêvé d'attirer chez lui un couple d'hirondelles ou encore tenté d'apprivoiser un écureuil? Plus d'un moyen efficace vous permettra d'atteindre ce but si vous

apprenez à fournir à ces petits animaux un ou plusieurs des éléments essentiels à leur bonheur. En effet, une maisonnette aux dimensions adéquates, un poste d'alimentation bien

pourvu ou un abreuvoir sauront transformer votre parterre en un petit paradis pour la faune. De plus, quelques plantations efficaces vous permettront de diminuer votre "facture d'alimentation", tout en

rendant votre sanctuaire encore plus naturel.

Si vous désirez en connaître davantage sur les animaux qu'il est possible d'attirer chez soi et sur les

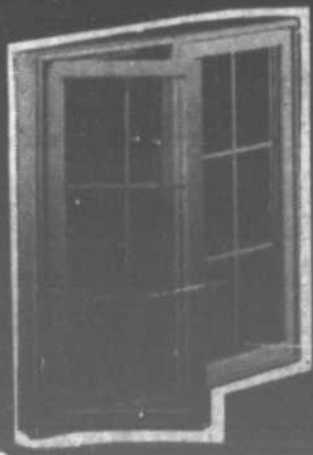
moyens de le faire, vous êtes cordialement invité à assister à une conférence présentée gratuitement le lundi 25 juillet au "Pavillon des Visiteurs" du Centre de conservation de la

nature du Mont Saint-Hilaire. Celui-ci est situé au 422, rue Des Moulins, à Mont Saint-Hilaire. La soirée débutera à 19h30 pour se terminer à 21h30. Vous êtes priés de laisser

vos voitures au stationnement situé à quelques 2 minutes de marche de la salle de conférence. Au plaisir de vous y rencontrer!

Danielle Roby,
naturaliste-interprète

LES FENETRES JEAN JUTRAS ENR.



Spécialités: portes d'acier Solaris isolées

Fenêtres et portes escompte de 40%

subvention de 30% accordée par S.C.H.L.

Installation faite par nos experts

ARMOIRES DE CUISINE ESTIMATION À DOMICILE

329 de Rouville, Beloel

Résidence:

Bureau:

467-1704 464-0179
après 18h00

MARCHÉ de viande a-1
333, rue Brunelle, Beloel Tél.: 464-2891

TOURNEDOS
CHAQUE 1,75\$

SALADE DE CHOUX
2,85\$ kg 1,29\$ lb

POITRINES DE POULETS 10 lb frais
3,95\$ kg 1,79\$ lb

BOEUF HACHÉ MAIGRE 10 lb
4,61\$ kg 2,09\$ lb

RÔTI DE DINDE DÉOSSÉ
prêt à manger
5,49\$ lb

FROMAGE FORT
8,78\$ kg 3,98\$ lb

CUISSES DE POULETS 10 lb
2,16\$ kg, 98c lb

BOEUF HACHÉ MI-MAIGRE au 10 lb
3,93\$ kg 1,79\$ lb

CUBES BOEUF À RAGOÛT
5,05\$ kg
2,29\$ lb

LONGUE DE PORC COMPLÈTE

1,99\$ lb

Spécialités en vigueur du 20 au 23 juillet — 83 — Quantités limitées

YVON BONNEAU...
SAINT-HILAIRE PERD SON VICAIRE BIEN-AIMÉ,
SAINT-MARC AURA UN EXCELLENT CURÉ!



Avant de nous écrire...

L'Œil Régional publiera avec plaisir, et gratuitement, tout commentaire ou nouvelle de ses lecteurs pourvu que les conditions suivantes soient respectées.

Les communiqués d'information doivent être parvenus au journal avant le vendredi à midi. Ils doivent être dactylographiés à double interligne et comporter le nom et le numéro de téléphone de leur auteur ou d'une personne responsable.

Dans le cas d'une lettre ouverte ou d'un commentaire, la mention du nom et de l'adresse est obligatoire. IMPORTANT: L'Œil Régional ne peut s'engager à faire paraître intégralement tous les communiqués qui lui parviennent, ni à renvoyer les textes ou photos. Le même communiqué ne sera pas répété et la priorité va aux textes traitant de sujets locaux ou régionaux.

Pour des cas particuliers, communiquez avec nous.

Sur la scène municipale	page 9
Signé Doris Lussier	page 17
Community News	page 24
Qui veut m'adopter?	page 19
À tire d'elles	page 23
Où dînons-nous ce soir?	page 25
Faites connaissance avec vos marchands	page 22
Cinéma et spectacles	page 28
Sports et loisirs	page 30

L'ŒIL RÉGIONAL

le numéro 1 de la région

Directeur général:
Rédacteur en chef:
Journalistes et chroniqueurs:

Guy Gilbert
Marc Ledoux
Jean-Marc Bouchard, Carole Clément, Doris Lussier et Lucie Fortier (caricature)

Photographes:
Publicitaires:
Conceptions graphiques:

Christian Hébert
Ginette Melo, Pierre Gilbert
Christian Bourgeois

Adresse:
Téléphone:
Dépôt légal:
Imprimerie:

513, boulevard Laurier, Bécot, J3G 4H6
Bureau 467-1821 — Rédaction: 467-0567
Bibliothèque nationale du Québec
Roto-Litho, Saint-Jean

Toute reproduction des annonces ou des nouvelles est interdite sans autorisation écrite.

éditorial

Le maire de Saint-Basile devrait laisser parler ses réalisations

Le maire de Saint-Basile ne manque jamais une occasion de pourfendre ses adversaires politiques tout comme il voit rouge (!) quand certains édiles se permettent de remettre en question certaines politiques de l'actuel gouvernement du Québec. Le maire Bégin, bien connu pour québécoisisme, n'a jamais craint d'afficher ses couleurs péquistes.

À de nombreuses reprises, le bouillant maire des Grandbasilois s'est attiré les reproches de plusieurs, et notamment du journal, pour avoir pourfendu de virulente façon ses adversaires politiques sur la scène publique. On n'a qu'à se souvenir que le maire a déjà fait campagne personnellement pour empêcher la venue de son adversaire Richard Palardy à la table du conseil municipal. Tout récemment, il a fait appel à la sûreté municipale pour faire évincer certaines personnes de la salle du conseil. L'intervention policière n'a pas été nécessaire heureusement, les "indésirables" selon le maire, ayant choisi de calmer leurs ardeurs. La semaine dernière, le maire a donné encore libre cours à la critique en refusant à un de ses adversaires d'obtenir copie immédiatement d'un document public. Pour justifier ses sautes d'humeur, le maire allègue qu'il est un homme patient mais non complaisant. Paradoxe qui en dit long sur le caractère du maire qui n'entend faire aucune concession à ses adversaires. Son intransigeance, que ses opposants qualifient d'arrogance, l'a cependant davantage desservi jusqu'ici bien plus qu'elle n'a aidé le maire de Saint-Basile et les membres de son conseil, tous membres du même parti, l'Action municipale.

Malgré les nombreux reproches, le maire n'a jamais voulu entendre que l'intransigeance n'est pas loin de la dictature.

Or, le bilan législatif de son conseil prouve hors de tout doute qu'au cours des deux dernières années, les élus granbasilois ont été les plus actifs et les plus novateurs de la région. Les élus n'ont d'ailleurs pas craint de sortir des sentiers battus et de faire preuve d'originalité pour stabiliser les finances publiques, stimuler la vie communautaire et améliorer la qualité des services municipaux à Saint-Basile.

Plutôt que de s'en prendre maladroitement à ses adversaires politiques, le maire devrait laisser parler les réalisations de son administration fauchant d'un trait toutes les critiques formulées par ses opposants qui, jusqu'ici, s'en sont pris à sa personne pour demander un changement politique.

On ne peut que donner raison au maire quand il se plaint que ses adversaires critiquent davantage sa personnalité que les politiques et les réformes de son administration mais encore faut-il que le maire ne jette pas d'huile sur le feu et ne continue d'alimenter la critique.

En évitant de s'en prendre à ses adversaires de verte façon forçant ainsi ses opposants à changer de tactique, le maire pourrait les amener sur un terrain où la critique est plus difficile et demande d'être plus articulée pour exiger du renouveau chez les élus.

Même si le prochain rendez-vous électoral n'aura lieu que dans deux ans à Saint-Basile, le maire Bégin devrait garder à la mémoire que les réalisations parlent et que le silence est d'or.

Jean-Marc Bouchard

commentaires

Un producteur se plaint de la concurrence déloyale sur le marché de la fraise

LETTRÉ AU MINISTRE DE L'AGRICULTURE, JEAN GARON

Monsieur le Ministre, je me permets de porter à votre attention une situation qui dure depuis plusieurs années.

Je suis un producteur de fraises qui a toujours hâte de voir arriver le temps de la récolte en espérant qu'elle sera bonne et que les prix seront intéressants pour récompenser les nombreuses heures de travail et les capitaux investis dans cette culture.

Mais voilà, Monsieur le Ministre, ce qui se produit. Les autres provinces et les États-Unis (Californie) envahissent les marchés de Montréal et de Québec au moment où nous commençons à produire.

À titre d'exemple cette année dans la semaine du 27 juin, Provigo, une chaîne d'alimentation québécoise fait une grosse vente de fraises en provenance

de l'Ontario. En plus d'encombrer le marché, que dire de la chute des prix? Cette situation se répète à l'automne dans le temps de la récolte de tomates et autres légumes.

Je suis en faveur de la concurrence quant elle profite aux consommateurs, mais dans le cas que je vous signale, c'est seulement le producteur qui subit la baisse de prix. Dans les épiceries, les prix sont restés sensiblement les mêmes.

J'espère, Monsieur le Ministre, que vous porterez une attention spéciale à ce problème, car ici dans les beaux comtés de Verchères et de Saint-Hyacinthe, la production de fraises prend de plus en plus d'ampleur.

En terminant, acceptez Monsieur, mes meilleures salutations, je demeure un producteur de fraises.

Simon Plon
Mont-Saint-Hilaire

Les Beaux-Frères, un restaurant à découvrir

Ma femme et moi avons été navrés de lire dans votre journal un article peu flatteur à l'endroit du restaurant "Les Beaux-Frères".

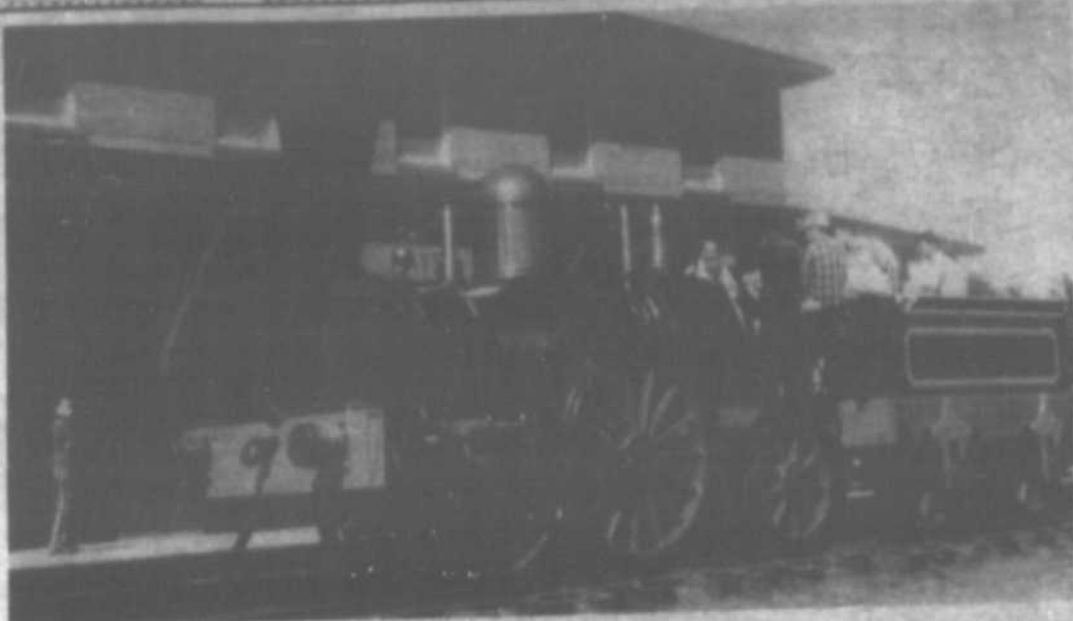
Par hasard, nous nous sommes retrouvés à cet endroit il y a quelques semaines. Sans réservation, un lundi soir, l'endroit était bondé de monde. Un monsieur à l'allure charmante nous a accueilli fort gentiment. Il nous a expliqué qu'on y donnait un souper spécial faisant suite à un tournoi de golf. Il s'offre pour nous trouver deux places si nous sommes prêts à subir la foule. Dix minutes plus tard, nous étions attablés devant le meilleur rôti de bœuf que nous

ayons jamais goûté. Le dessert était également succulent et le service attentif et charmant, sans compter la sollicitude du maître d'hôtel qui s'est assuré si tout était à notre goût.

Nous étions tellement enchantés de notre soirée que nous sommes restés pour quelques pas de danse au son d'une musique bien choisie par la pianiste de la maison.

À noter les prix étonnamment abordables pour un restaurant de cette qualité. Nous estimons que le restaurant "Les Beaux-Frères" est un restaurant à découvrir!

Henri-Paul et Josée Malo,
Sainte-Julie.



Une réplique en état de marche de la John-Molson, une locomotive à vapeur construite en 1849 et exploitée sur le premier chemin de fer canadien.

Le musée ferroviaire de Saint-Constant vaut le détour

LISE BLAIS

Même si vous n'êtes pas un mordue des locomotives, la visite du musée ferroviaire de Saint-Constant est tout-à-fait captivante et constitue une excellente destination à inscrire sur votre agenda de promenades estivales.

D'abord l'endroit se prête bien à un pique-nique familial et offre l'occasion de passer une agréable journée en découvrant une ère déjà révolue de notre histoire.

Le musée renferme la plus importante collection de matériel ferroviaire en Amérique du Nord. On peut y voir des locomotives à vapeur, électri-

que et diesels, le wagon particulier de Sir John A. McDonald, premier Premier ministre du Canada, la Royal-Hudson, une locomotive qui a servi de traction au train de la visite royale de 1939 sur les voies du Canadien Pacifique, une réplique de la John-Molson, locomotive à vapeur construite en 1849 par la célèbre famille des brasseries, des tramways, ces fameux "p'tits chars" qui ont sillonné les rues de Montréal jusqu'au milieu du siècle et une collection unique d'objets de toutes sortes provenant de différentes compagnies de chemin de fer du Canada.

UNE GARE DE 1880
Ce qui retient le plus l'attention du

visiteur en arrivant au musée, c'est cette fameuse gare d'autrefois, la gare de Barrington, qu'on a transporté sur le site à partir du village du même nom situé à quelque 40 kilomètres de là, près de la frontière américaine. Construite autour des années 1880, cette gare typique d'une autre époque compte deux salles d'attente: une pour les hommes et une autre pour les femmes! On y voit aussi le bureau du chef de gare de même que les appareils télégraphiques du temps.

Au total, le musée qui s'étend sur un terrain de près de 100 acres, compte 125 voitures, tramways et locomotives de toutes sortes dont le célèbre "Petit chariot

d'or". ce tramway découvert qui a servi à promener les touristes sur le Mont-Royal jusqu'en 1959. Mis bout-à-bout, cette collection de voitures sur rail formerait un convoi de deux kilomètres de long.

Le musée est ouvert tous les jours de 9 heures à 17 heures, et la visite inclut un tour dans le tramway qui a servi au tournage du film "Les Plouffes". Les frais d'admission sont de 3,00\$ pour les adultes, 2,00\$ pour les 12 à 18 ans, 1,50\$ pour les 5 à 12 ans et les petits enfants en bas de cinq ans sont admis gratuitement. On s'y rend par la route 209 entre le pont Mercier et la route 132. Et on y découvre que les trains, c'est fascinant!

DE L'EAU RAFFRAICHISSANTE EN BOUTEILLE

Vente et distribution de refroidisseurs d'eau en bouteille avec eau de source Amaro.

Disponible pour la maison ou le bureau

Conçu pour ceux qui aiment boire une eau glacée scintillante. Débite environ 5 litres d'eau froide à l'heure...

Cette série de refroidisseurs compacts n'occupe que 30 cm carré de plancher et n'a que 95 cm de hauteur (à part la bouteille).

CURECO INC. DISTRIBUTEUR
JEAN-GUY LEBRUN

1020, RUE ST-JOSEPH, BELOEIL
BUR.: (514) 467-7668
RES.: (514) 464-4160

**Centre d'aluminium
Saint-Bruno Ltée**
(division Isolation)
653-3054 bur.
464-0010 rés.
464-1719 rés.
résidentiel, commercial,
industriel.
CLAUDE COMTOIS
directeur des ventes

Estimation gratuite.
N° permis:
REC-1338-2212
Consommateurs 1982/83
C-028 Québec, 2088

ISOLATION

TAPIS ARTIBO ENR.



JE VOUS
ATTENDS

ENCADREMENTS

950 BOUL. LAURIER,
MONT-SAINT-HILAIRE

464-7611

Nous avons un inventaire
de tapis et préfaits en
rouleaux et aussi une
salle d'échantillon.

Lundi au mercredi: 9h. à 18h
Jeudi et Vendredi: 9h. à 22h
Samedi: 9h. à 17h



VENEZ CUEILLIR VOS FRAMBOISES CHEZ NOUS



Maurice et Mario
BEAUREGARD
2025 rg St-Simon,
Ste-Madeleine
Pour informations:
795-3978
795-6274

VOUS POUVEZ
APPRÉHENDER VOS CONTENANTS
Emballés la route 116, au mile 20
sortie 120 jusqu'à Ste-Madeleine, puis
suivre l'avenue et tourner à droite sur la
route St-Simon.

tout doit
être vendu
au cours
des
prochaines
semaines.

Venez tôt pour
un meilleur
choix.

- Jeans (taille 2 à 40)
- Jeans rayés
- Pantalons
- Chemises
- Chandails
- Blouses
- Sweat shirts
- Shorts

et beaucoup d'autres items

Au prix du gros
...et moins.

Le Jeans Mobile enr.
863, rue Bernard-Pilon
Beloeil
Tél.: 464-0230

BOUCHERIE A. BRODEUR INC.

Jean J. de Grandpré, prop.

LE CENTRE D'ÉCONOMIE ET DE CONGÉLATION

226 St-Hippolyte
St-Hilaire
467-4003

1701 Montarville
St-Bruno
653-8446

949 Bernard Pilon
Beloeil
464-4501



SAUCISSES
FUMÉES
Maple Leaf

98¢ lb.
Limite 6 par client.



BOLOGNE
Maple Leaf

2,16\$ kg 98¢ lb.

JAMBON FESSE



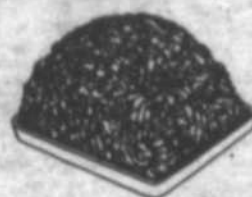
Désossé
sans perte

1,98\$ lb 4,36\$ kg

EXTRA SPÉCIAL BOEUF HACHÉ

mi-maigre
10 lbs. pour

15,98\$
3,51\$ kg.



maigre
10 lbs. pour

21,89\$
4,83\$ kg.

AILES DE POULET

cong. env. 5 lb.

.58¢ lb. 1,28\$ kg.



BACON
FUMÉ

4,14\$ kg.
1,88\$ lb.



LONGE DE LARD
fraîche (Côtelettes)
env. 15 lbs.

5,03\$ kg.
2,28\$ lb.

BROCHETTES

toutes préparées

1,98\$ ch.

JAMBON CUIT

extra-maigre

6,35\$ kg.
2,88\$ lb.

CUISSES DE POULET

Cong.
env. 10 lb.

2,16\$ kg.
.98¢ lb.



POULES

Cont. U.T.
5 à 8 lb.

.68¢ lb. 1,50\$ kg.

Achat à la pièce. Boeuf de marque Rouge cat. A-1

CÔTE DE
BOEUF
(ribs)

env. 35 lbs.
5,69\$ kg.
2,58\$ lb.

POINTE DE
SURLONGE
steak et rôti

env. 15-20 lbs.
5,69\$ kg.
2,58\$ lb.

SURLONGE
AVEC FILET
env. 30-35 lbs.

5,91\$ kg.
2,68\$ lb.

LONGE LONGUE
T-Bone, surlonge,
steak, boston, filet

env. 80 lbs.
6,37\$ kg.
2,89\$ lb.

Prix spéciaux pour congélateur

Boeuf marque
Rouge
Cat. A1

ARRIÈRE
DE BOEUF
env. 175-200 lbs.
5,03\$ kg.
2,28\$ lb.

DEVANT
DE BOEUF
env. 175-200 lbs.
3,49\$ kg.
1,58\$ lb.

FESSE
DE BOEUF
env. 80 lbs.
5,03\$ kg.
2,28\$ lb.

Comptoir de boeuf économique

SPENCER
FRAIS
env. 8 lbs.
8,77\$ kg.
3,98\$ lb.

TÊTE DE
FILET
env. 3 lbs.
13,18\$ kg.
5,98\$ lb.

COEUR DE
BOSTON
env. 8 lbs.
6,57\$ kg.
2,98\$ lb.

LONGE
DÉSOSÉE
faux-filet (club
steak) env. 8-10 lb.
8,77\$ kg.
3,98\$ lb.

INTÉRIEUR
DE RONDE
partie tendre env. 15 lbs.
6,57\$ kg.
2,98\$ lb.

LIQUIDATION
TOTALE

Les ormes ne sont plus voués à une mort certaine

JEAN-MARC BOUCHARD

Même si les ormes, des arbres combien souvent majestueux, sont rongés depuis plusieurs années par la maladie hollandaise qui les mène à la mort en moins de deux ans, tous les espoirs sont maintenant permis depuis la mise au point d'un nouveau fongicide.

Cependant, comme c'est souvent le cas chez les humains, le mal doit être diagnostiqué à temps c'est-à-dire que l'arbre ne doit pas être attaqué à plus de quinze pourcent sans quoi le mal est incurable.

D'ailleurs, si au cours des dernières années, les ormes ont été fauchés par la maladie en nombre effarant, il en reste encore beaucoup et plusieurs sont aujourd'hui centenaires.

Il y a un peu plus de cinq ans, un fongicide pour combattre la maladie hollandaise a été mis au point par des chercheurs américains et l'expérimentation depuis a donné d'excellents résultats. Un technicien de la région qui s'intéresse à ce traitement depuis plusieurs années, M. Jean-Marie Morin de Saint-Basile, traite depuis maintenant un an les ormes dans la région et a obtenu un taux de réussite élevé chez tous les spécimens qui avaient été atteints par la maladie dans une proportion de moins de quinze pourcent.

LA MALADIE HOLLANDAISE

La maladie hollandaise, qui ravage les ormes, est causée par un parasite (le scolyte) qui transporte la maladie. Le scolyte vient en nuée, perce l'écorce de l'orme pour faire son nid transportant avec lui un champignon microscopique "mortel" qui se mêle à la sève de l'arbre. En moins de deux ans, l'orme tout majestueux et fort qu'il soit, perdra ses feuilles et son propriétaire n'aura plus d'autre choix que de l'abattre.

LE REMÈDE

Plusieurs ormes peuvent être maintenant sauvés grâce à l'injection d'un fongicide pour neutraliser les champignons qui causent la maladie.

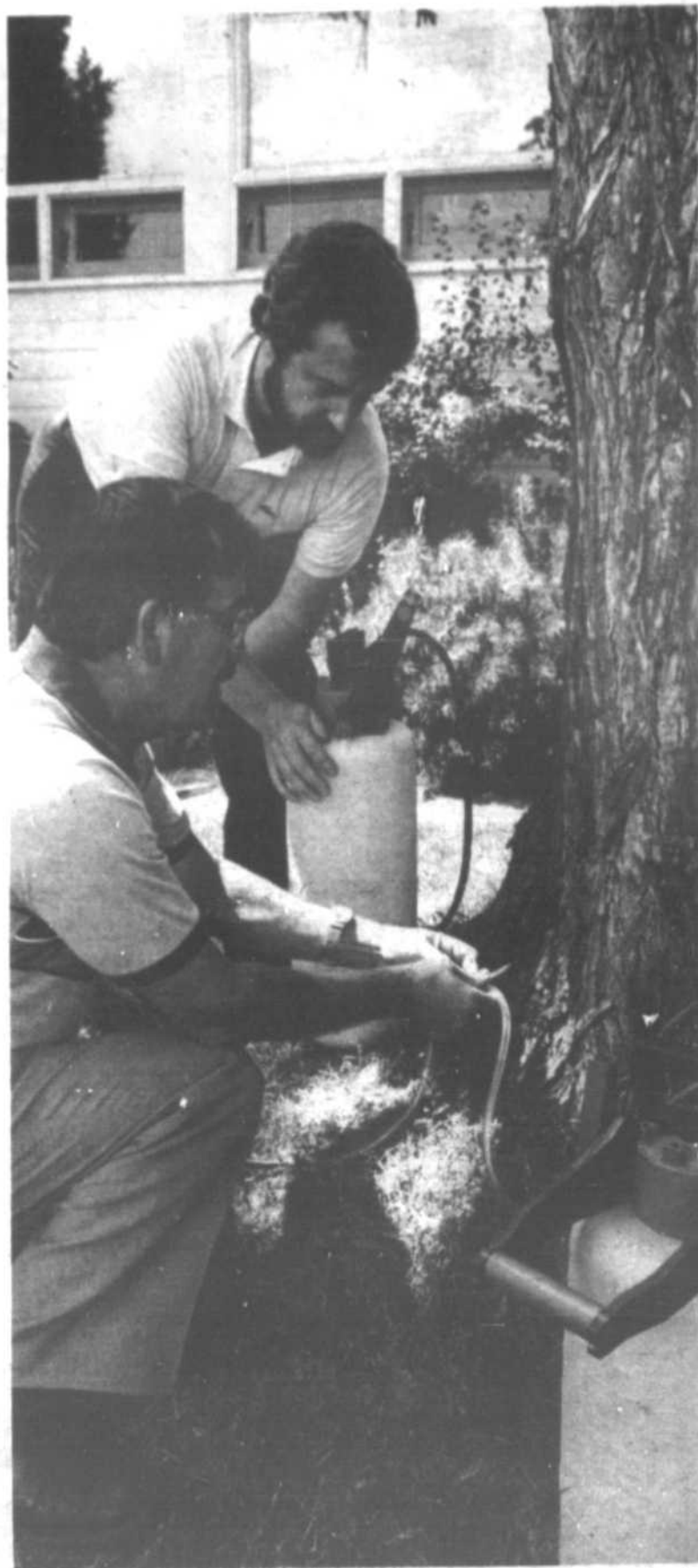
Pour éliminer le porteur, l'écorce de l'arbre doit être aspergée à deux reprises, à la fin mai et fin septembre, avec un pesticide qui tue les scolytes.

Le traitement est toutefois onéreux et il

en coûte 70\$ par année pour traiter un orme. Malgré le prix élevé, nombreux sont les propriétaires qui n'hésitent pas à dépenser cette somme pour conserver leur arbre qui ajoute à la valeur immobilière de leur propriété ou tout simplement pour sauver celui qui fait partie de l'environnement depuis plusieurs années. L'un d'eux est le maire de Saint-Basile, Claude

Bégin, qui entend conserver l'orme majestueux devant sa résidence. Haut de 70 pieds, l'arbre porte certes ombrage au maire de Saint-Basile (!) ce qui n'a pas empêché ce dernier de prendre grand soin de cet auguste vieillard qui surplombe la rue depuis plusieurs décennies.

On peut rejoindre M. Jean-Marie Morin au 653-2439.



Grâce à un nouveau pesticide, les ormes peuvent être sauvés de la maladie hollandaise.

Photo Christian Hébert / L'OEIL RÉGIONAL



Le dossier du parc du mont Saint-Bruno fera surface au début d'août à l'assemblée du conseil de la MRC.

Le comité de protection du mont Saint-Bruno presse la MRC d'agir

LISE BLAIS

À la suite à l'entrée en vigueur du règlement de contrôle intérimaire de la MRC de la Vallée-du-Richelieu, le 23 juin dernier, le Comité de protection du Mont-Saint-Bruno a trouvé une autre cible pour intensifier ses pressions en vue de faire classer ce parc, "parc de conservation", par le gouvernement du Québec.

Le Comité presse la MRC d'appliquer dans toute sa rigueur l'article du règlement qui régit l'exploitation du mont Saint-Bruno. En vertu de cet article, les monts Saint-Hilaire et Saint-Bruno doivent être conservés à l'état naturel sauf pour les travaux visant à renaturaliser le milieu.

Le président du Comité, M. Jean-Guy Gaudette, soutient que le nouveau règlement constitue "un test important pour la jeune MRC en ce qui a trait à la conservation d'un territoire dont elle est responsable de

l'aménagement".

Le ministre Denis Lazure déclarait lors d'une récente conférence de presse que le ministère du Loisir de la Chasse et de la Pêche ferait connaître sa décision quant à la vocation de ce parc dès le début de l'automne.

PLUS DE TEMPS POUR LA MRC

Le directeur général de la MRC, M. Pierre Bélanger, soutient pour sa part que le gouvernement est tenu, comme tous les autres paliers d'administration, de respecter le règlement intérimaire. La MRC a demandé un moratoire sur la vocation de ce parc lors des audiences publiques du printemps dernier. "La MRC vient tout juste de prendre son envol et l'on voudrait qu'on se prononce tout de suite sur la vocation d'un parc d'une grande richesse pour notre territoire alors que nous n'avons même pas commencé à élaborer notre schéma d'aménagement", de dire M. Bélanger.

Le conseil de la MRC se réunira au début du mois d'août et le dossier du mont Saint-Bruno sera à l'ordre mais il ne faut pas s'attendre à ce qu'on statue sur sa vocation "parce que nous n'avons pas l'intention de fonctionner en pompiers", d'ajouter le directeur général.

La MRC ne veut pas régler les dossiers "à la pièce", tant pour le parc du mont Saint-Bruno que pour tous les autres, et on peut croire que les résolutions qui sortiront de la prochaine assemblée seront plutôt de demander au gouvernement de suspendre toutes décisions affectant la vocation des infrastructures du territoire.

Quoiqu'il en soit, en vertu du chapitre 11 du règlement intérimaire, le mont Saint-Bruno est déjà déclaré zone de conservation et aucune construction n'y est autorisée à l'exception des bâtiments nécessaires aux activités de détente ou aux constructions requises pour le réseau d'aqueduc municipal.



sur la scène municipale

Le maire Bégin dit non à son adversaire politique

Richard Palardy, celui-là même qui a déjà fait la lutte à deux reprises au maire Bégin, a essuyé une fin de non-recevoir de ce dernier quand il a voulu obtenir la semaine dernière copie des comptes à payer par la municipalité en novembre 1982.



M. Palardy a formulé une première demande auprès d'un fonctionnaire qui n'a pu l'agréer en l'absence du directeur général, Jean-Pierre Chabot, en vacances jusqu'au 2 août. Suivant la voie hiérarchique et devant l'insistance de M. Palardy, qui est le responsable du comité de vigilance pour le parti du Ralliement populaire municipal, la fonctionnaire a communiqué avec le maire Claude Bégin qui a refusé catégoriquement précisant que M. Palardy devrait attendre le retour du directeur général dans une quinzaine qui lui remettrait la copie désirée.

La réponse du maire n'a pas eu l'air de plaire à M. Palardy qui nous a passé un coup de fil pour dénoncer l'attitude du maire Claude Bégin. Sur ce point, le maire de Saint-Basile s'est montré certes mesquin puisqu'il lui aurait été facile de se rendre à la demande de M. Palardy. Mais quand on connaît le caractère bouillant du maire Bégin, on ne doit pas se surprendre de son attitude. Le maire a d'ailleurs déjà indiqué qu'il était un homme patient mais absolument pas complaisant... particulièrement envers ses adversaires politiques. (JMB).

McMasterville retient les services de Robert Bérubé

C'est l'ex-conseiller de Beloeil qui a démissionné de son poste il y a quelques mois pour ouvrir son bureau d'ingénieur-conseil, Robert Bérubé, qui a obtenu le contrat pour l'installation des services d'égout et d'aqueduc sur le boulevard L'Heureux à l'ouest de la rue Bernard Pilon avant qu'il ne soit asphalté.

McMasterville a retenu les services de M. Bérubé qui devra recevoir les plans préparés, il y a quelques années, par une autre firme et qui

aura la tâche de surveiller les travaux. Les résidents du boulevard L'Heureux ouest, qui doivent vivre depuis plusieurs années dans la poussière, n'en ont plus pour longtemps puisque les travaux devraient être entrepris autour du 21 septembre. Dès que les services publics seront choses faites, Beloeil prendra la relève pour asphaltier la rue, travaux qui devraient être terminés en novembre prochain. (JMB).

Le directeur général de la MRC nous écrit

Dans une lettre envoyée au journal, le directeur général de la Municipalité régionale de comté de la Vallée du Richelieu, Pierre Bélanger, s'inscrit en faux contre une affirmation de votre humble serviteur voulant que Beloeil ait été la seule municipalité à déposer un mémoire étoffé et articulé sur le règlement de contrôle intérimaire.

Dans sa lettre, M. Bélanger conteste cette affirmation. Ce dernier précise qu'il ne s'agit

pas de remettre en question la qualité du mémoire, présenté par la ville de Beloeil, bien au contraire, mais d'ajouter que toutes les municipalités ont présenté des mémoires de qualité qui soulevaient des points très pertinents au règlement.

Le directeur général ajoute qu'il a d'ailleurs été grandement impressionné par le travail qui a été réalisé par chacune des municipalités membres de la MRC. (JMB).



Meuble Ultra fait une centaine d'heureux

Il y avait foule chez Meuble Ultra de Saint-Basile alors qu'on a procédé au tirage d'une centaine de prix en argent d'une valeur de 25,000\$. Pour donner la chance à tout le monde de participer au suspense, le tirage a été fait dehors et un joyeux clown a fait des efforts particuliers pour amuser les participants anxieux de voir tirer leur nom de la boîte aux trésors. Au total, plus d'une centaine se sont partagés des prix allant de 20\$ à 1,000\$. La liste des gagnants sera publiée dans une prochaine édition.

Poissonnerie La Marée du Richelieu

246 rue Saint-Georges Mont Saint-Hilaire, 464-2514

Ouvert le dimanche de 11h00 à 17h00

TRUITE FRAÎCHE
OMBLE FRAIS DE L'ARCTIQUE
SAUMON FRAIS DE L'ATLANTIQUE
SAUMON FRAIS COHOE

de 3,95\$ à 5,95\$ lb.

HOMARD VIVANT

4,95\$ lb.



COMPAREZ
LA
QUALITÉ

BOUCHERIE
DES GOURMETS

BOEUF
CANADA
CAT. A-1

557 BOUL LAURIER BELOEIL

SPÉCIAL
BOEUF HACHÉ

mi-maigre
au 5 kg. Env. 11 lbs.

\$3.49 kg, \$1.58 lb.

TEL 467-5139



SPÉCIAL

BOEUF HACHÉ

maigre
au 5 kg. Env. 11 lbs.

\$4.81 kg, \$2.18 lb.

SUPER-SPÉCIAL
JAMBON DANS LA FESSE

Déossé - écouennée
semi-cuit - extra-maigre

\$4.14 kg, \$1.88 lb.

SUPER-SPÉCIAL
CUISSSES DE POULET

fraîches Grade A.

ou congelées

\$2.09 kg, .95c lb.

SUPER-SPÉCIAL

ROSBIF PARISIEN
Coupe française

\$8.71 kg, \$3.95 lb.

POITRINES DE POULET
cong. ou fraîches Grade A

\$4.08 kg, \$1.85 lb.

SAUCISSES FUMÉES

\$3.29 kg, \$1.49 lb.

BIFTECK PARISIEN
Coupe française

\$8.71 kg, \$3.95 lb.

PASTRAMI OEIL DE RONDE
\$8.77 kg, \$3.98 lb.

TRANCHES DE JAMBON
Coupe du centre

\$5.47 kg, \$2.48 lb.

CHEDDAR DOUX

Riviera, blanc et jaune

6.57 kg, 2.98 lb.

BOEUF EN CUBES

à fondue ou brochettes

\$8.71 kg, \$3.95 lb.

LONGE DE PORC

Complète env. 12 à 15 lbs.
Fraîche

\$4.96 kg, \$2.25 lb.

FILET DE MORUE CONGELÉ

4.37 kg, 1.98 lb.

FILET D'AIGLEFIN CONGELÉ

5.49 kg, 2.49 lb.

FILET DE SOLE

congelé

\$6.35 kg, \$2.88 lb.

SURLONGE A-1.

Complet env. 40 lbs.

6.50 kg, 2.95 lb.

BACON FUMÉ

au bois d'érable

\$4.14 kg, \$1.88 lb.

POUR B.B.Q.

TOURNEDOS

6 oz. CHACUN

\$1.75 ch.

SPECIAL

JAMBON CUIT À SANDWICH

\$6.35 kg, \$2.88 lb.

LONGE LONGUE T-BONE

Catégorie A-1 Env. 70 lbs.

\$6.94 kg, \$3.15 lb.

DERRIÈRE DE BOEUF

Env. 160 à 180 lbs. Cat. A-1.

\$4.96 kg, \$2.25 lb.

DU 19 AU 23 JUILLET '83



Photo Christian Hébert / L'OEIL RÉGIONAL

Les édiles autant que les fonctionnaires n'ont guère eu le temps de se la couler douce au cours des deux dernières années.

Le conseil municipal de Saint-Basile: des gens dynamiques et novateurs

JEAN-MARC BOUCHARD

Un peu plus de deux ans après avoir pris le pouvoir, le conseil municipal de Saint-Basile est à mettre un frein à ses législations pour entreprendre une année de consolidation des nombreuses politiques et réformes mises de l'avant par les élus.

Ce répit permettra à la population de souffler, à l'appareil administratif de se roder et finalement aux élus de reprendre leur souffle.

Si la scène municipale et régionale a été souvent marquée par les déclarations impétueuses du bouillant maire de Saint-Basile, bien connu pour sa québécoiserie, il n'en demeure pas moins que son conseil a été et de loin le plus actif et le plus innovateur sur le plan législatif dans la région.

La composition du conseil municipal de Saint-Basile se distingue d'ailleurs par la qualité de ses membres, leur formation académique et leur compétence, ce qui n'a pas empêché ses membres autant que le maire de s'astreindre à un rythme de travail

infernale qui a mené à d'excellents résultats.

Au terme d'une troisième année de pouvoir, les élus de Saint-Basile n'ont pas craint de faire preuve d'initiative et de sortir des sentiers battus pour améliorer la qualité des services municipaux et stimuler la vie communautaire.

À leur arrivée sur la scène municipale, Claude Bégin et son équipe ont entrepris la restructuration du service des pompiers, de la sûreté municipale, des services des finances, des loisirs et de l'urbanisme. En faisant appel à la compétence chez les employés cadres, l'appareil administratif s'est modernisé et l'efficacité a été accrue. Faut-il rappeler que les Granbasillois avaient l'un des services de police les moins efficaces et se retrouvent aujourd'hui avec l'un des meilleurs corps de police, statistiques à l'appui. Loin de se limiter aux réformes administratives qui ont débordé largement le cadre de la municipalité, Saint-Basile fut l'une des premières municipalités à recourir à une législation gouvernementale (bill privé) pour empêcher la venue de salles de jeux

électroniques et d'autres commerces sur son territoire. L'initiative de Saint-Basile a d'ailleurs amené le gouvernement québécois à céder ce pouvoir législatif en ce domaine aux municipalités.

L'audacieux projet de revitalisation des terres agricoles pour pallier un manque à gagner de 100 000\$, en raison d'une loi sur la protection du territoire agricole trop contraignante, fait encore l'objet de discussions chez les fonctionnaires du ministère québécois encore abasourdis par l'audace de Saint-Basile.

L'administration du maire Bégin ne s'est pas arrêtée là, Saint-Basile est toujours la seule municipalité à compter une maison des jeunes et depuis peu un centre de bénévolat construit bénévolement par les gens du milieu. Comme preuve de la qualité de vie et d'une effervescence communautaire intense, on ne peut demander mieux. Saint-Basile est également seule à compter une Commission consultative de toponymie pour déterminer le nom des lieux publics, des nouvelles rues et quartiers domiciliaire ainsi qu'un comité

consultatif des loisirs qui fonctionne.

Sa bibliothèque vient au troisième rang à l'échelle de la province tandis que son service des loisirs est efficace, proposant des activités sportives et culturelles nombreuses.

Le répit que se sont imposés les élus n'empêchera pas ces derniers de déposer sous peu le plan de revitalisation de la rue Principale et du noyau patrimonial du village.

Mais que peut bien cacher l'ardeur et le dynamisme des élus granbasillois? Derrière toutes ces initiatives se dessine une volonté de casser le développement des deux pôles importants de la région: Saint-Bruno et Beloeil. Coincés entre ces deux municipalités importantes, le maire Bégin entend soutenir pour sa ville sa part des services gouvernementaux. Saint-Basile qui n'abrite aucun de ces services entend d'ailleurs ravir à sa rivale, Beloeil, le projet de Centre local des services communautaires (CLSC). Ce premier pas franchi, Saint-Basile espère attirer chez elle d'autres importants investissements. Chose certaine, le mécanisme est bien enclenché...

Un atelier pour les amuseurs publics ouvre ses portes à Mont-Saint-Hilaire

JEAN-MARC BOUCHARD

Dans la foulée des Ben LaBarouette, Mime de rien, Beaudedans l'oeil, trois personnages bien connus de l'animation dans la rue, trois amuseurs publics en herbes de Mont-Saint-Hilaire proposent aux adolescents un atelier libre d'animation.

"L'atelier pour le plaisir" a ouvert ses portes samedi dernier à Mont-Saint-Hilaire et propose aux participants une initiation à l'unicyclisme, à la jonglerie, la magie, la confection des costumes et l'art du maquillage.

L'atelier, où l'on pourrait bien recevoir des personnages comme Beaudedans

l'oeil, est dirigé par Denis Bouthillette, l'expert de l'unicycle, sa soeur Carole, une musicienne membre de la Floppée des flons flons, un groupe d'animation, et Nicole Portelance qui offre sa résidence pour accueillir les futurs clowns, funambules, échasiers.

Comme il s'agit d'un atelier libre, les cours feront une large place à l'animation et les sujets, qui seront abordés, auront été décidés par les participants. Toutes les activités de l'atelier prendront la forme de jeux, y compris les exercices de réchauffement, et la musique prendra une part importante. La formule a connu beaucoup de succès à Montréal où Denis

Bouthillette et quelques copains d'université animaient un tel atelier.

Le matériel est fourni, une collation est servie et il en coûte environ trente dollars pour la session de huit semaines à raison d'un cours par semaine. L'argent servira d'ailleurs à l'achat d'équipement. Les participants peuvent également payer à chaque cours, environ 5\$. L'atelier se donne le samedi de 9h30 à 11h30 au 208, chemin des Patriotes nord et la première séance est gratuite. Ceux qui se sentent déjà fourmis dans les jambes peuvent communiquer avec Carole et Denis Bouthillette au 467-8598 ou au 464-1098.



Circuler sur une roue ou encore jongler avec des balles n'a rien de bien sorcier quand on en connaît le secret.

Les Chevaliers de Colomb renaissent de leurs cendres

JEAN-MARC BOUCHARD

Après avoir sombré complètement dans l'oubli, les Chevaliers de Colomb sont ressuscités de leurs cendres et ont l'intention de reprendre leur implication dans le milieu à Beloeil.

Il s'agit certes d'une bonne nouvelle chez les clubs de service d'autant plus que les Optimistes piétinent depuis plus de deux ans et que les Richelieu ne sont guère plus actifs.

La renaissance des Chevaliers de Colomb s'explique d'ailleurs par le dynamisme de leur président Claude Lebrun qui, avec ses principaux collaborateurs, s'est attelé à la

tâche de remettre le club sur la bonne voie.

Le leadership de Claude Lebrun s'est reflété chez les membres qui sont passés de 40 à 235 en un peu plus d'un an. Pour recevoir tout ce beau monde, les Chevaliers de Colomb se sont portés acquéreurs récemment du club de croquet de Beloeil qui sera transformé en une salle communautaire qui sera également à la disposition des organismes du milieu.

Les "nouveaux" Chevaliers de Colomb se sont mis à l'heure du jour et depuis plus d'un an multiplient les interventions dans le milieu.

Pour inaugurer leur nouveau domicile, les Chevaliers organisent

une journée vente-achat d'articles de sport qui se tiendra le 27 août sur la rue Hubert à Beloeil. Durant cette journée, des activités pour les enfants sont prévues tandis que pour quelques dolars, les parents pourront échanger ou vendre patins, gant de baseball, souliers de courses et autres articles de sport.

En septembre prochain, les activités des Chevaliers de Colomb reprendront leurs activités régulières avec les déjeuners familiaux tous les premiers dimanches du mois et les soirées sociales mensuelles.

Pour ceux qui l'ignoraient, ce sont les Chevaliers de Colomb qui parrainent le Centre régional

d'interprétation de la vallée du Richelieu qui est à répertorier toutes les initiatives originales de la région pour en mousser l'attrait touristique. Les Chevaliers de Colomb s'occupent également du projet "Envol des jeunes" pour doter la région d'une maison des jeunes.

Le club est aussi à l'origine de la cueillette des jouets de Noël qui a dépassé toutes les espérances. Les jouets seront réparés et distribués par la suite aux enfants de la région à Noël.

Dépoussiérés, animés d'un nouveau désir, les Chevaliers de Colomb ont l'intention de s'impliquer encore plus activement dans la communauté cette année.



Photo Christian Hébert / L'OEIL RÉGIONAL

Les Chevaliers de Colomb ont maintenant pignon rue Hubert à Beloeil dans l'ancien édifice du club de croquet qui sera transformé en salle communautaire.

Cet été, engagez un étudiant pour effectuer certains travaux à la maison

Le Centre d'emploi du Canada pour étudiants de Beloeil peut vous envoyer, en moins de temps qu'il ne le faut un étudiant qui travaillera pour vous, quelques heures, un jour, une semaine, un mois ou tout l'été pour vous

aider à faire ces travaux que vous remettez toujours à plus tard.

Bon nombre d'étudiants sont prêts à laver les voitures, tondre la pelouse, garder les enfants, laver les vitres, tailler la haie, cirer les

planchers, nettoyer le garage, etc.

Soyez d'affaires, vous aussi profitez de votre été en confiant vos petits travaux à des étudiants de l'équipe volante.

Les étudiants inscrits au Centre d'emploi du Canada

de Beloeil sont là pour répondre à toutes ces demandes, contactez les en composant 467-4631. Le CEC-E est situé au 597, boulevard Laurier à Beloeil.

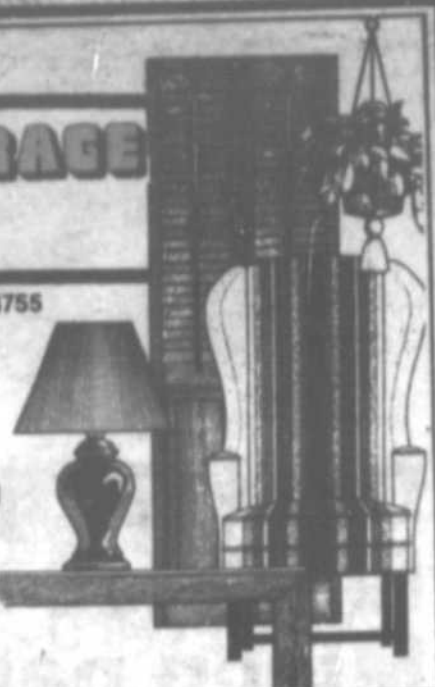
Cet été, soyez d'affaires, embauchez un étudiant!

La maison de la satisfaction

**REMBOURRAGE
CLAUDE**

782 LAURIER, BEOIL 467-4755

- Ensemble de salon
- Mobiliers de cuisine
- Estimation gratuite
- Garantie 1 an sur matériel et ouvrage
- Matelas de foam
- Vente de tissus à la verge



**RABAIS
FANTASTIQUE**

Pantorama

**10\$
DE RABAIS**

sur tous les jeans
ROBERTO
au prix régulier,
(valable jusqu'au
23 juillet)
viens vite!!!

ÉCONOMISEZ 10\$ à 15\$

sur tous les jeans de coton
de tous les styles et toutes les couleurs

Tous nos blousons

de **20% à 50% DE RABAIS**

Tous nos Coton-ouatés

de **30% à 50% DE RABAIS**

Toutes nos chemises

de **20% à 50% DE RABAIS**

Tous nos T-Shirts

de **20% à 50% DE RABAIS**

Pantorama

Mail Montenach,
Beloeil

Dans 21 jours, les fêtes de la Miaou par minou

Plus de cinquante commanditaires de la région dont Serge Pépin, La Brasserie O'Keefe, l'Œil Régional, C.I.E.L. MF, Beloeil Mercury, Cyr et Nepveu ont choisi de contribuer financièrement et de façon significative à la réalisation des fêtes de la Miaou, édition 1983.

Après cinq ans, le Minou se porte bien. "Chat échaudé craint l'eau froide". Les organisateurs forts de l'appui du milieu ont déjà complété toute la programmation des festivités qui

sera dévoilée par le coordonnateur des fêtes, Claude Béland, lors d'une conférence de presse qui se tiendra le 28 juillet prochain, à la terria, dans le Vieux Beloeil.

Cette année, du nouveau: une mascotte, un chat pitô, deux terrasses, une garderie, des mon-golfières, des parachutistes s'ajoutent aux spectacles, kiosques d'artisans défilé, parade de mode, criée (ventes aux enchères) épluchette de blé d'inde, dîner communautaire

"spaghetti" et plus encore.

La fête sera par minou dans vingt-et-un jours, portons le macaron de la Miaou, pavisons, préparons nos costumes, invitons nos voisins à participer à l'événement majeur de notre région qu'une équipe extraordinaire de bénévoles a organisé pour que la fête continue.

Les 11, 12, 13, 14 août, "Viens fêter parminou" aux fêtes de la Miaou.

Le Comité organisateur des fêtes de la Miaou

SALAISSON Beloeil

MÊME ÉDIFICE QUE LA BANQUE NATIONALE

228, boul. Laurier, Beloeil 467-4814

Demandez nos spécialités estivales pour S.B.Q.

CES SPÉCIAUX SONT VALIDES POUR 2 SEMAINES (JUSQU'AU 30 JUILLET '83)

VIANDES
POISSONS
CHARCUTERIES

Ouvert le lundi. Depuis plus de 20 ans à votre service.

BIFTECK D'ALOYAU T-BONE
3,69\$ lb 8,13\$ kg

CÔTE D'ALOYAU

3,39\$ lb
7,47\$ kg

BIFTECK DE SURLONGE

3,29\$ lb
7,25\$ kg

FILET MIGNON

(entier 2 à 3 lb)
5,29\$ lb
11,66\$ kg

FROMAGE CANADIEN

(Riviera)
2,89\$ lb
6,37\$ kg

SCAMPI (1 kilo bte)
(grosneur 17-20)

31,50\$
14,29\$ lb

ARRIÈRE DE BOEUF

A-1 2,19\$ lb 4,83\$ kg
C-1 1,79\$ lb 3,95\$ kg



boutique *Maternitas*

Francine Martineau Prop.

Mail Montenach 600 boul. Laurier, Beloeil Qué.

464-2914

VÊTEMENTS de MATERNITÉ, LAYETTE ET CADEAUX de BÉBÉ 0 À 3x

VENTE FIN DE SAISON
21-22-23 juillet 1983
2 POUR 1
ou **35% DE RABAIS**
sur le prix régulier de toute marchandise en magasin.

Jeunesse Canada Monde: une aventure pour les 18-20 ans

Vous avez peut-être déjà entendu parler de Jeunesse Canada Monde, oui, non? De toute façon, laissez-moi vous en glisser un petit mot si vous le voulez bien.

L'objectif principal de cet organisme à but non lucratif est de permettre, à plus de cinq cents jeunes Canadiens de découvrir à chaque année une région différente de notre pays et par la suite la culture d'une nation étrangère. Ainsi les participants seront appelés à vivre une coexistence intense avec des jeunes d'un autre pays dans une des douze provinces canadiennes pour une période de trois mois. Ensuite, c'est le départ pour un pays en voie de développement où le groupe d'une quinzaine de personnes partagera une expérience unique pour une autre période de trois mois.

Voilà la chance de faire de nouveaux amis, d'apprendre une seconde langue et de goûter un peu à

l'aventure dans un pays étranger. Les gouvernements des deux pays, participant au programme d'échange, financent le transport, le logement et la nourriture de tous les participants, ce qui représente une véritable aubaine pour les jeunes voyageurs.

Bien sûr, devint une occasion semblable,

les demandes d'admission affluent. Le budget étant malheureusement limité, une certaine élimination est nécessaire. Ainsi des huit cents Québécois qui ont fait parvenir leur demande cette année, seulement cent dix ont été acceptés. Je vous encourage tout de même à tenter votre

chance.

Vous pouvez obtenir le formulaire de demande auprès du Centre de la Main d'Oeuvre du Canada, au centre de placement de votre CEGEP ou de votre université. Finalement vous pouvez toujours contacter directement Jeunesse Canada Monde 342-6880.



Des jeunes Québécois et Indiens qui ont profité d'un échange de Jeunesse Canada Monde l'année dernière.

Le téléviseur CXB-178 de Sylvania

Le téléviseur CXB-178 est un appareil 20 pouces équipé d'à peu près toutes les options disponibles chez les autres manufacturiers dont le nom se classe en tête de liste dans le domaine.

Une enquête indépendante effectuée aux États-Unis vient de prouver pour la sixième année consécutive que l'image du téléviseur Sylvania tranche nettement avec la compétition.

Cette enquête, effectuée, rappelons-le, par un organisme totalement indépendant, consistait à exposer dans un endroit public un appareil pour chacune des compagnies représentées. Chacun de ces appareils était recouvert de façon à ne pas laisser apparaître l'identification de son constructeur. Seule l'image fut exposée.

Un technicien indépendant a effectué les réglages nécessaires tout au long de la durée de cette enquête, et on demanda ensuite aux nombreux passants désirant participer à cette enquête de bien vouloir exprimer leur choix en faisant une croix dans la case correspondant à la position de l'appareil, lequel, selon eux, offrait la meilleure image.

Pour la sixième année consécutive, une majorité écrasante a conclu que le téléviseur Sylvania dispose de la meilleure image. À noter que les compagnies qui laissaient partie de ce concours étaient, par ordre alphabétique: Magnavox, RCA, Sony, Sylvania et Zenith.

Pourquoi Sylvania tranche aussi nettement avec la compétition?

Voici en résumé les commentaires exprimés par le public à ce sujet: un contraste extraordinaire, des teintes réelles, des couleurs qui ne débordent pas ainsi qu'une image d'une netteté étonnante.

Il n'y a pas de fumée sans feu, et la qualité exceptionnelle de l'image des téléviseurs Sylvania n'est sûrement pas l'effet du hasard. Deux raisons précises expliquent ce résultat: la lampe-écran dark light, ainsi que le



châssis GT-2000.

La lampe-écran dark light

En plus de disposer, comme la plupart des téléviseurs, des phosphores ceinturés d'une peinture noire anti-reflet, la lampe-écran dark light de Sylvania est fabriquée d'un verre fortement teinté, lequel a pour but d'empêcher la lumière ambiante de pénétrer et d'illuminer les phosphores.

Vous avez peut-être déjà vécu l'expérience suivante:

pour une raison ou pour une autre, vous vous levez au beau milieu de la nuit, vous allumez une lumière, faites ce que vous avez à faire, pour ensuite éteindre. Si par hasard vous jetez un regard en direction de l'écran de votre téléviseur, vous vous apercevrez que celui-ci est lumineux. Vous n'aurez alors pas rêvé car ce phénomène est tout à fait normal. C'est d'ailleurs sur ce principe que fonctionnent les petites statuettes lumineuses que vous

connaissiez.

En fait, ce phénomène est tout à fait indésirable lorsqu'il est question de lampe-écran, car il est impossible de produire un noir vraiment noir si les phosphores ne sont pas complètement éteints, à cause justement de cette lumière ambiante.

La verre teinté de l'écran dark light de Sylvania est doublement efficace parce que non seulement il empêche la lumière

extérieure d'illuminer les phosphores, mais il empêcherait aussi cette luminosité, si elle se produisait, de traverser ce filtre et d'être ainsi visible de l'extérieur.

Il est assez facile de fabriquer un filtre, mais faire un filtre qui ne modifie pas les teintes de l'image, c'est autre chose.

Le châssis GT-2000

Comme on dit souvent: "Derrière chaque grand homme, il y a une grande femme!" Et le téléviseur Sylvania n'échappe pas non plus à cette règle, car il faut un châssis de qualité supérieure afin de permettre à la lampe-écran de s'illustrer de la sorte.

Le GT-2000 n'est pas seulement réputé pour la grande qualité de son image et sa fiabilité, mais il représente aussi un délice pour le technicien, notamment parce qu'il possède les avantages d'un châssis modulaire sans en présenter les inconvénients. En fait, les raccordements inter-modules n'ont jamais été un problème pour Sylvania.

Les techniciens apprécient beaucoup le fait que la plupart des composants actifs sont enfichables. Pour le client, cela signifie qu'il n'est pas automatiquement nécessaire que l'appareil soit apporté à l'atelier si un problème d'ordre technique se produit.

Cet appareil porte le nom de Superset, et tout le monde dans le milieu semble d'accord quant à son choix.

Alors si la conception est excellente et l'image superbe, que voulez-vous de plus pour un téléviseur?



VENTE

DE SURPLUS D'INVENTAIRE

J.P. ARSENAULT INC.

VÊTEMENTS POUR TOUTE LA FAMILLE

1275, rue Rouillard Mont-Saint-Hilaire
Sortie 115 route 20

DENILOU
464-1297

La lingerie pour enfants à
échelle des surplus
d'inventaire des
manufacturiers les plus
réputés vous les offre à
prix très réduits.

UTILITES
467-4141

À un grand choix
de vêtements pour
elle et lui à prix
fantastiques

Boul. Laurier - 3e feu de circulation après le pont de St-Hilaire (à gauche). Sortie 115 transcanadienne (20).

HITACHI



24 mois de
garantie sur les
pièces.
Luminar Vidéo
VT-15.

Téléviseur couleur 20
pouces

Contrôle automatique des
couleurs, garantie 20 ans sur les
circuits transistorisés. 36 mois
service à domicile inclus.

569,95\$



Devenez membre de notre club
vidéo et regardez vos films préférés.
Inscription gratuite avec l'achat
d'un magnétoscope vidéo.



VENTE • SERVICE

BRILLON
RADIO & T.V. LTD.

160 Provencher, Mont-St-Hilaire
467-6571

Vous avez soif? Buvez de l'eau!

JANNE LAVALLIÈRE

Combien de fois par été prononcez-vous ou entendez-vous l'expression: "Je meurs de soif"? Pour remédier à la situation, l'eau demeure le meilleur hydratant qui soit. Alors pourquoi chercher plus loin? Pour mettre un peu de couleur à cette eau, on peut y ajouter des cubes de glace dans lesquels on a placé une fraise, un raisin ou une cerise. Si vous désirez y ajouter de la saveur, essayez la recette suivante: faites tremper des zestes d'orange, de citron et de lime dans un pot d'eau. Vous obtiendrez ainsi une limonade sans aucune calorie!

Consommer de l'eau sucrée ou des breuvages sucrés quand on a soif n'est d'aucun

secours puisqu'ils augmentent la soif au lieu de l'apaiser. Quant aux boissons gazeuses, en plus de cet inconvénient, elles

contiennent beaucoup de phosphates qui nuisent à l'absorption du calcium.

Et que penser des boissons alcoolisées?

L'alcool qu'elles contiennent chasse l'eau des cellules, ce qui provoque également la soif au lieu de l'apaiser. La bière n'est donc pas le liquide désaltérant par excellence, contrairement à ce que pensent bien des gens.

Si vous croyez que les sucettes glacées

font partie des plaisirs de l'été dont on ne doit pas se priver, confectionnez-les vous-même. Elles auront ainsi une bonne valeur alimentaire contrairement à celles du commerce qui ne contiennent que de l'eau sucrée. En voici la recette:

— 2tasses (500ml)

de yogourt nature; — 1 contenant de 6¼ onces (180ml) de jus de fruits congelé non sucré et non dilué (orange, ananas, raisin).

Déposez le yogourt dans un bol et laissez épaissir au congélateur environ une heure. Verser le jus congelé, non dilué, dans le

réipient en verre du mélangeur, ajouter le yogourt à demi-glacé et mélanger jusqu'à consistance lisse. Verser dans des moules à sucettes et congeler. Donne 10 sucettes.

* Recette tirée de "Comment nourrir son enfant" de Louise Lambert-Lagacé.



FRAMBOISES!

apportez vos contenants pour les cueillir

Maurice 795-3302

Jean 795-3490

LES JARDINS
MAURICE & JEAN
DESLAURIERS

Spécialité: Fraises & Framboises
1950, 2325 rang St-Simon,
Ste-Madeleine.
65 arpents, à cueillir.

trajet: Transcanadienne (route 20) direction Québec, sortie 120, passez devant l'église et roulez environ 2 milles jusqu'aux brouettes GÉANTES.

MARCHÉ AUX PUCES STE-MADELEINE le dimanche

à la sortie 120, sur la route 20
(en face du camping)

Espaces disponibles pour:

INFORMATIONS:

514-795-6595
514-774-0727

Artisanat
Vêtements
Jeans
Antiquités
Seconds de toutes sortes
Fruits et légumes, boulangerie
Outils, livres
Cantine Mobile etc...

ENTRÉE GRATUITE POUR COMMERCANTS

BINGO

EN PRIX
\$12,500

Lundi
25 juillet

20h00

Terrain exposition St-Hyacinthe

Admission: \$5.00

donne droit à 15 tours de \$300.00

TOURS SPÉCIAUX



Ce BINGO
est dirigé par
M. BINGO

PAUL L'ABBÉE
AMUSEMENTS POPULAIRE P.L. INC.

L'indépendance du Québec à l'heure du virage communautaire

S'inspirant d'une proposition de la région du Sud-Ouest de Montréal au Sommet québécois de la Jeunesse tenu les 17, 18 et 19 juin à Saint-Jean-sur-le-Richelieu, des jeunes indépendantistes, issus de divers organismes nationalistes, ont décidé de se regrouper et de produire un projet de manifeste sur l'avenir de la société québécoise et de l'indépendance du Québec.

Nous croyons qu'il est temps de renouveler le discours indépendantiste des années '80 et qui ne correspond plus au Québec des années '80. Ainsi, nous percevons l'indépendance comme un moyen de réaliser un projet de société que nous voulons communautaire. De plus, nous croyons en la nécessité d'unir les jeunes indépendantistes afin de combler le vide politique qui ne cesse de s'accroître depuis la défaite du référendum du 20 mai 1980. C'est pourquoi nous avons résolu de fonder le Mouvement d'Alliance des Jeunes

Indépendantistes Québécois (MAJIQ).

Ce mouvement regroupe des jeunes issus de Société nationales des Québécois (SNQ), de l'Organisation des Jeunes Indépendantistes pour un Québec Communautaire (OJQC), du Parti Québécois (PQ) et de la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal (SSJB).

Ce regroupement des Jeunes Indépendantistes compte faire la promotion au cours des prochains mois de son projet de manifeste intitulé: "L'indépendance à l'heure du virage communautaire".

Nous constatons qu'il faut mettre fin à l'étapisme de pensée en proposant l'indépendance non plus comme une fin mais comme un moyen de réaliser un projet de société communautaire. Nous croyons en effet que la société québécoise actuelle est dominée par le corporatisme (chacun pour soi) et l'individualisme à outrance. Nous proposons à la place le développement du communautarisme ou du concept de respon-

sabilité sociale caractérisé par une décentralisation des pouvoirs, une débureaucratization de l'État, l'utilisation optimale des ressources de la communauté.

D'autre part, la société communautaire se réalisera par la promotion d'un nouveau code d'éthique social. Cela se transcrit par une concertation dans une véritable démocratie industrielle et du respect de la condition humaine par la promotion de l'égalité des sexes, de l'écologie et du pacifisme.

Notre projet de manifeste fera l'objet de discussion dans nos organisations respectives et nous comptons d'ici peu de temps convoquer un rassemblement national pour discuter de son contenu.

Nous espérons provoquer des remises en question profondes quant à l'approche du projet de l'indépendance politique du Québec et de la nécessité d'entreprendre un virage au niveau des mentalités et d'éventuelles réformes dans notre société. (Communiqué).



Un couple heureux

M. et Mme Alexis Préfontaine de la paroisse Saint-Mathieu-de-Beloeil fêtaient le premier juillet leur 65e anniversaire de mariage en compagnie de leurs enfants, parents et quelques amis. De leur union naquirent neuf enfants dont sept vivent encore, 34 petits enfants, 28 arrière-petits enfants et 2 arrière-arrière-petits enfants qui posent avec eux sur la photo.

DÉJÀ 10 ans
A votre service

M. TAPIS NET

10 ans

Nettoyage à la vapeur :
Tapis
Fauteuil
Intérieur d'auto

773-0390

L'EXPÉRIENCE : que j'ai acquise grâce à vous
LE SERVICE : que je vous ai rendu
PROSPÉRITÉ : ma prospérité c'est à vous que je la dois, avec le fil des années j'en suis venu à fabriquer ma propre machine, qui travaille seule (Robot vaporeur)

SPÉCIAL 10ème anniversaire pour le mois de juillet

Même prix qu'il y a 10 ans
LOCATION DE MACHINE À VAPEUR : 25\$ 4 HEURES
30\$ la journée

126 PIED CARRÉ : TAPIS À POILS COURT, MEUBLES ENLEVÉS

A VENDRE : vente de laveuse-balayeuse murale qui fonctionne sur le même principe que la nôtre
DISTRIBUTEUR : des produits de nettoyage CERTICO

Conrad Sévigny prop.
Sylvain Savoie hom. de conf.

NOUS SOMMES PRÈS DE VOUS!



EMBELLISSEZ VOTRE ENVIRONNEMENT PAYSAGER

SPÉCIAL

Béton préparé;
trottoir, patio, perron...

Un béton de haute qualité, livré chez vous à prix réduit pour seulement 50\$ la verge cube. (min. 4 verges)
Profitez-en!



Téléphonez nous
467-2864
(ouvert durant les vacances de la construction)

Les Témoins de Jéhovah prédisent l'avènement prochain du Royaume de Dieu

Les Témoins de Jéhovah de Beloeil étaient parmi les 15,408 personnes, lors du grand rassemblement, sous le thème "Unis grâce au Royaume", organisé par les Témoins de Jéhovah au Palais des congrès de Montréal.

La conférence principale avait pour thème: "Un peuple uni dans un monde déchiré". Le conférencier invité: M. Stan Szostak, membre du siège administratif du mouvement à Toronto.

L'orateur a souligné que la désunion sur le plan mondial menace la civilisation et qu'il existe un urgent besoin d'unité si nous voulons préserver la vie et assurer une paix durable.

"Si tout l'argent et les efforts consacrés chaque année à l'armement et aux préparatifs de guerre étaient utilisés à des fins pacifiques, pour construire les logements, les hôpitaux et les écoles qui font aujourd'hui défaut, prendre des mesures d'hygiène élémentaires ou pour approu-

sionner tous les hommes en eau potable, le monde ne serait déjà plus le même, malgré l'imperfection humaine".

DES DISSENSIONS POLITIQUES

Selon M. Szostak, les deux guerres mondiales constituent un argument préemptoire indiquant qu'il faut un changement radical. Il citait l'ouvrage "GUERRES EN PÉRIODE DE PAIX", ouvrage d'après lequel on a compté 130 conflits militaires rien que depuis la Seconde Guerre mondiale, conflits qui ont touché plus de 100 pays et fait plus de 35,000,000 de morts.

LA DÉBÂCLE ÉCONOMIQUE

M. Szostak a souligné en outre que l'inflation, la récession, le sous-emploi, ainsi que des tensions commerciales et financières exceptionnelles, mettent les institutions économiques à rude épreuve.

LA SOLUTION

Après avoir mention-

né les problèmes sociaux, la carance du système d'éducation, la désunion religieuse et les haines nationales, M. Szostak a conclu que la solution à ces problèmes est tout simplement en dehors de la portée des humains.

M. Szostak a fait remarquer d'autre part que les Témoins de Jéhovah connaissent l'unité dans le monde entier—dans plus de 200 pays. La clé de leur unité, c'est qu'ils croient tous au Royaume de Dieu administré par Jésus Christ, comme étant l'unique espérance durable pour l'humanité.

M. Szostak a conclu son exposé en déclarant que peu de gens associent le Royaume de Dieu à un gouvernement réel, et cela bien qu'ils récitent le Notre Père, prière dans laquelle on demande que ce Royaume vienne.

Il a déclaré que le Royaume de Dieu exercera bientôt sa domination sur toute la terre et réalisera ce en quoi les hommes ont échoué lamentablement; l'établissement d'une paix et d'une sécurité durables.



BOUCHERIE ECONO-BOEUF

VIANDES POISSONS IMPORTATIONS
278 Boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire 464-0281
LE ROI DES BAS PRIX - SERVICE PERSONNALISÉ

EXTRA SPÉCIAL BOEUF HACHÉ

mi-maigre
10 lbs. pour

15,89\$
3,51\$/kg



maigre
10 lbs. pour

21,89\$
4,83\$/kg

BOLOGNE ORDINAIRE	2,18\$ kg. .98c lb.
SMOKED MEAT OEIL DE RONDE	8,55 kg. 3,88\$ lb.
JAMBON CUIT extra-maigre	6,35\$ kg. 2,88\$ lb.

JAMBON fesse désossée sans perte	4,37\$ kg. 1,98\$ lb.
BACON fumé	4,14\$ kg. 1,88\$ lb.
SAUCISSE FUMÉE au B.B.Q. Maple Leaf pqt. 1 lb.	1,48\$ lb.



CUISSES DE POULET

Chaque
Poulet 10 lbs.
1,94\$ - .88c lb.



JAMBON ÉPAULE FUMÉE

Chaque Pigeon
2,16\$ - .90c lb.

POUR VOTRE B.B.Q.

CLUB STEAK
1,79\$ ch.

LONGUE DE LARD (côtes) env. 15 lb.
503\$ kg.
2,28\$ lb.

SAUCISSES FUMÉES Boîte de 6 lb.
.98c lb.

CUBES A BROCHETTES
\$8.77 kg
\$3.98 lb.

BROCHETTES toutes préparées
1,98\$ ch.

Economisez - achetez à la pièce

faites votre réserve de steak, avant l'été, pour votre B.B.Q.

COEUR DE BOSTON Env. 8 lbs. 6,57\$ kg. 2,98\$ lb.	RIB COMPLET Cat D-1 env. 35 lbs. 4,14\$ kg. 1,88\$ lb.	LONGUE COURTE Cat D-1 Aloyau, T-B one 5,47\$ kg. 2,48\$ lb.
SPENCER FRAIS, Env. 8 lbs. 8,77\$ kg. 3,98\$ lb.	POINTE DE SURLONGE env. 15 lbs. 5,03\$ kg. 2,28\$ lb.	SURLONGE DÉOSSÉE Env. 15 lbs. 5,03\$ kg. 2,28\$ lb.
ARRIÈRE DE BOEUF Cat D-1 env. 175 lbs. 3,95\$ kg. 1,79\$ lb.	DEVANT DE BOEUF Cat D-1 env. 175 lbs. 3,06\$ kg. 1,39\$ lb.	FESSE DE BOEUF env. 80 lbs. steak, rôti, cubes, haché 3,95\$ kg. 1,79\$ lb.

PERMANENTE

incluant coupe et mise en plis

20\$

mardi, mercredi et jeudi



PIERRE LAGÜE
COIFFURE
6 coiffeuse, 4 coiffeurs à votre service
139, rue Messier, Mont-Saint-Hilaire
467-0612

MODELING



Rég.: 35\$

20\$

tout compris

PIERRE LAGÜE
AU MASCULIN ENR.
COIFFURE POUR HOMMES
137, rue Messier, Mont-Saint-Hilaire
464-8141

Attention à vous...

Excursions en bateau et alcool sont un mélange fatal. L'alcool est une cause directe et indirecte de 98% des accidents de bateau. AU FOND... C'EST VOTRE VIE

Le Régulateur canadien de la circulation

BOUTIQUE

Super Liquidation de la BOUTIQUE "Tebel"

se poursuit au 528 boul. Laurier
Beloeil, voisin du cinéma Montenach

Plus de 100,000\$ de vêtements pour dames.

robes été
jupes été
maillots de bain
chandails

bas
ceintures
bijoux
accessoires

toutes des nouveautés
printemps-été
prix incomparables

467-7929

50%
DE RABAIS
ET PLUS





HORLOGER

Spécialiste qui répare vos horloges
grand-père et coucou,
30 ans d'expérience

464-3421



murs et boiserie à peu de
frais. C'est une peinture d'ex-
cellente qualité.

LA SUPER-99 COUVRE-TOUT GRATUIT

un kit de rouleau 7 1/2 B à l'achat
de 2x4 litres de peinture, quel qu'en soit la
marque, le fini ou le prix.
Valable jusqu'au 23 juillet 1983.
venez en acheter



CHARLEMAGNE

464-1053

104, Boul. Laurier, Beloeil



LOT DE CHAUSSURES
DE

10\$ à 15\$

sur le trottoir

Spécial 50% sur chaussures
et sacs à main d'été

Choix de chaussures pour
dames dans les largeurs
AA et B

bon pied bel oeil

332 Boul. Laurier, Beloeil
467-1844

Receptions
nepveu

221 rue Breboeuf, 467-3390

NOUVEAU SERVICE DE LOCATION
Chaises et tables
pour les réceptions, vente trottoir,
meeting etc.

Pour informations:
467-3390

**MARCHÉ
AUX PUCES**

TOUS LES DIMANCHES
À COMPTER DE 10h a.m.
(ancien à compter de 13h30)

NOUVEAU

salle de conférences pour
petit groupe 10 à 50 personnes
entièrement climatisée

**LA FOIRE
DU FILM
KODAK
CONTINUE**

Moi, c'est du Kodak
Pas autre chose

Quantité limitée.
Nous nous réservons le droit de limiter les
quantités. Prix en vigueur jusqu'au 30 juillet
1983.

25% ou film gratuit
C-41 C110-126-135

Nous acceptons tous les films
Direct Film développement
compris.



LES PRODUCTIONS PRAC Inc.

316 boul. Laurier Beloeil
Face au McDonald

464-3622

**SOLDE VIVITAR
ZOOM**



La nouvelle série

Rég.: 224,99\$

RABAIS DE VIVITAR

169,99\$

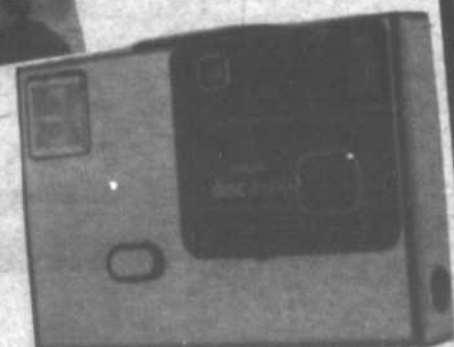
70-210
F4.5 macro
5 ans de garantie

Jusqu'au 27 juillet 1983.
Autres spéciaux sur 28mm et autres Zooms.

FILM DISC

reg.: 7,96\$ double

5,89\$



**59,99\$ + 4 films Disc
gratuit**
DONT DEUX FILMS OFFERTS PAR KODAK

L'horaire d'été de la Bouée

La Bouée, le centre d'accueil, d'écoute et de références sera fermé du 25 juillet au premier août. Par la suite, le centre sera ouvert les mardis et les jeudis de 13h30 à 16h30 jusqu'au 12 septembre.

Nous sommes toujours situés au 530, boulevard Laurier, (près du cinéma Montenach). Tél.: 464-0852.

Attention polio

(SHS) Les Montréalais ne devraient pas oublier de se faire vacciner contre la polio car une épidémie pourrait éclater à tout moment. Le Dr Pierre Payment, de l'Institut Armand-Frappier, a en effet trouvé des virus de la polio dans les égouts des villes de Montréal et de Laval. Selon le Dr Payment, le Québec est la province où le risque d'épidémie de polio est le plus grand car seulement 5% des eaux usées sont traitées, contre 95% dans les autres provinces.

PRIÈRE AU ST-ESPRIT

St-Esprit toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et qui est avec moi dans tous les instants de ma vie, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt que la grâce a été obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée).

M.R.D. J.V.B. M.V.M.

PRIÈRE AU ST-ESPRIT

St-Esprit toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et qui est avec moi dans tous les instants de ma vie, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt que la grâce a été obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée).

H.L.

VENTE SURPRISE EATON!



Demain jeudi dans tous les magasins Eaton

Un événement fort excitant! Une invitation à vous rendre sur place pour dénicher de nombreuses super aubaines. Surprise!

10% à 20% de rabais!

Articles choisis de notre stock courant.

20% à 50% de rabais

sur marchandise déjà mise en solde

50% de rabais!

Aubaines éléphantiques!

Une foule de surprises vous attend

Certains articles déjà mis en solde auront été de nouveau réduits de 10% demain à notre Vente Surprise.

Repérez les ballons rouges

A tous les étages, les ballons survoleront les bas prix. Ayez l'oeil bien ouvert, ces indicateurs vous réservent des aubaines hors pair.

**Achats en personne seulement
Vente Surprise Eaton, jeudi 21 juillet seulement**

EATON à St-Bruno et Beloeil



miaouf

qui veut m'adopter?



Photo Christian Hébert / L'ŒIL RÉGIONAL

Copain

Copain un chien est à la recherche d'un copain humain. Copain est un griffon croisé avec du terrier, noir et blanc, à poil dur.

LES COPAINS DE COPAIN

Les copains de Copain sont à la recherche de plusieurs copains humains, les copains de Copain sont: **Chaperon-Rouge**: le malhamute argenté de 3 ans, castré et vacciné; - **quatre chiots épagneul**: croisés avec Collie; - **Donatienne**: une femelle berger-allemand genre **Rantan Plan** féminin; - **Jo**: un labrador retriever croisé avec berger-allemand de deux ans, dont la vue est chancelante; - **Poncho**: un petit chien tanant, à poil court, beige et blanc. - **Du côté des chats**: **Antonio**: le vagabond blanc portant casquette grise, à poil court, castré et vacciné; **Jonas**: un magnifique chat orange, à poil long, castré et vacciné; **Chaton**: un vieux chaton de huit mois, gris et blanc, à poil moyen, castré et vacciné; **Blanche**: une superbe petite chatte toute blanche, qui n'entend qu'avec son cœur.

BÉNÉVOLAT

-Une expérience à vivre-Nous avons besoin de deux familles d'accueil pour deux petites chattes enceintes. Miaouf reprend les petits et la maman, lorsqu'ils sont prêts à se quitter, pour les faire adopter séparément.

-Nous avons besoin d'une personne qui recevra chez elle les appels téléphoniques des gens qui ne peuvent nous rejoindre aux heures d'ouverture.

-Besoin de bois- Miaouf s'apprête à rénover sa grange; peut-être vous pensez à démolir une clôture, un garage, un vieux bâtiment, une galerie? Nous aimerions récupérer les morceaux réutilisables.

HORAIRE

Pour adopter une bête, rendez-vous à la Grange Verte, au 595, boulevard Grande Allée à Mont-Saint-Hilaire, entre 13 et 17 heures, les mercredis, jeudis, vendredis, samedis et dimanches. Pour informations composez le 467-0893 (Miaouf). Bonne semaine à tous.

Madame Miaouf.

PROJETS D'ÉTÉ A PRIX "ENSOLEILLES"!



Rouleau applicateur pour scellant de pavage

Rubberset

5,48\$^{ch.}



Mulcopatch système polymer

- Instantané
- Permanent
- Économique

18,88\$^{le 20 kg}



Protecteur de pavage Mulco,

à base d'émulsion de goudron

8,99\$^{4 gal (18.1 L)}

Gouttières en vinyle blanc



Descente 2 mètres
4,48\$

Gouttière 2 mètres
3,88\$

Descente 4 mètres (13 pl)
8,95\$

Gouttière 4 mètres (13 pl)
7,76\$

RABAIS DE 10%
sur tous les accessoires

PIN BLANC NOUEUX

de première qualité, joints en V, chants à rainure, bisautés, bouvetés.

PRESTIGE

CE PAQUET CONTIENT
1.5 m² (16 pl.)

ET COUVRE APPROXIMATIVEMENT
1.2 m² (13 pl.)

SEUL EXCLUSIVEMENT
CYR & NEPVEU INC.

\$9.85
le paquet

LA SECRE-TECH



D.Q. Inc.

Tenue de livres
Secrétariat général
Remplacement du personnel par des techniciens
et des secrétaires à votre domicile ou à nos bureaux
"POUR INFORMATION APPELEZ"
Jean-Jules Dussereau ou Louise Quintini

464-7100

285, rue
Durovay,
Beloil



Monsieur
dismat

Cyr &
Nepveu Inc.

215, rue Bréboeuf
Beloil
467-3351

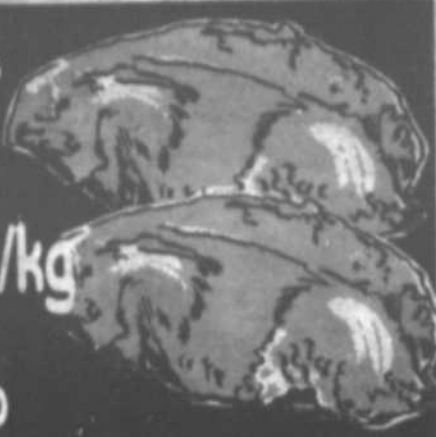


PAS DE VAGANCES

BIENVENUE AU NOUVEAU SUPERMARCHÉ JONQUIÈRE, Galeries Jonquière, Jonquière

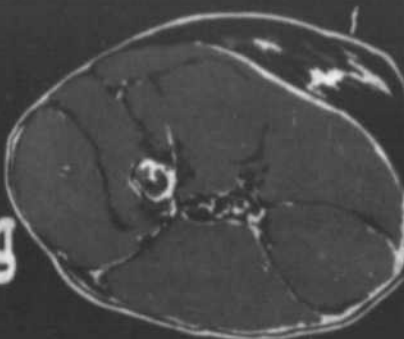
POITRINES DE
POULET FRAIS
sans dos

3,26\$ /kg
1,48\$ /lb



JAMBON FUMÉ DÉCOUENNÉ
MÉRITE
sans jarret
prêt-à-manger
un bout ou l'autre

2,82\$ /kg
1,28\$ /lb



CUISSES DE
POULET FRAIS
sans dos

2,36\$ /kg
1,07\$ /lb



**BOEUF
HACHÉ
ORDINAIRE**

2,16\$ /kg
98¢ /lb



**JUS DE POMMES PUR
ROUGEMONT**
clair ou brut non-sucre
bte 1.36 L

88¢



*BIFTECK
DE CÔTES

7,45\$ /kg
3,38\$ /lb

*Coupe provenant
de boeuf Canada
catégorie "A"

ÉPAULE DE PORC
MÉRITE
désossée fumée
prêt à servir

4,14\$ /kg
1,88\$ /lb

PETIT SAUCISSON DE
BOLOGNE CIRÉ
MÉRITE
environ 1 kg

3,92\$ /kg
1,78\$ /lb

SAUCISSON DE
PEPPERONI
METRO
emballé sous vide

5,91\$ /kg
2,68\$ /lb

SAUCISSON DE SALAMI
TOUT BOEUF
METRO
500 g

2,25\$

PASTRAMI NOIX DE
RONDE FUMÉ
MÉRITE
(tranché selon vos besoins)

8,77\$ /kg
3,98\$ /lb

SAUCISSES
PORC/BOEUF
MÉRITE
surgelées

3,48\$ /kg
1,58\$ /lb

FROMAGE CHEDDAR
CANADIEN
ST-BERNARD
doux blanc ou jaune

6,13\$ /kg
2,78\$ /lb

SALADE DE CHOUX
CRÉMEUSE
chef ou macaroni vrac
MÉRITE

2,18\$ /kg
99¢ /lb

FLOCONS DE
THON PÂLE
BYE THE SEA
bte 184 g

98¢



BRIQUETTES DE CHARBON
DE BOIS
KINGSFORD
sac 9,07 kg

5,99\$



KETCHUP AUX TOMATES
HEINZ
cont. 1,25 L

2,48\$

COUCHES JETABLES AVEC
FRONCES PERMASÈCHES
PAMPERS
premiers pas
régulier, bte de 48
plus, bte de 40

9,98\$

PAIN DE VIANDE
RAH
bte 340 g

1,49\$

SAUMON KETA
TEA ROSE
bte 220 g

1,29\$

DÉSODORISANT
BRUT 33
régulier, poudre
antisudorifique
aérosol 200 mL

2,28\$

BOISSON AUX FRUITS
ROUGEMONT
saveurs variées
bouteil. 1,8 L

99¢

BOISSON AUX FRUITS
TANG
saveurs variées
paquet 3 x 250 mL

99¢

SOUPE
HABITANT
saveurs variées
bte 227 mL

3/1,00\$

Les prix annoncés dans ces pages sont en vigueur dans tous les magasins de vos
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Il est possible que certains articles ne soient plus disponibles. Si un article venait



On connaît not' monde!

POUR LES PRIX!



L'OEIL RÉGIONAL — Le mercredi 20 juillet 1983 — Page 21



**BANANES DÔLE
GROS FRUIT**
Produit de l'Honduras

99¢ /kg
45¢ /lb

BLEUETS

Produit des États-Unis
Cat. Canada no 1

99¢ chop.



**PAPIER HYGIÉNIQUE
CASHMERE**
blanc ou
champagne
paquet de 4
rouleaux

98¢



**CHAMPIGNONS
JADE**
pieds & morceaux
bte 284 mL

58¢



***LAITUE ICEBERG**
Culture du Québec
Cat. Canada no 1
gr. 18

29¢ ch.



**EAU MINÉRALE
MONTCLAIR**
cont. 750 mL

58¢



**PÊCHES OU
POIRES EN
MOITIÉS**
ARDMONA
dans sirop léger
Soleil de l'Australie
bte 796 mL

98¢

***CONCOMBRES**
Culture du Québec
Cat. Canada no 1

2/39¢

***OIGNONS VERTS**
Culture du Québec

2/75¢

***RADIS**
Culture du Québec
cello 454 g

39¢ ch.

***ÉPINARDS**
Culture du Québec
cello 283 g

59¢ ch.

LIMETTES
Produit des États-Unis
gr. 125

6/39¢

**JUS D'ORANGE
CONCENTRÉ
KENT**
surglé
cont. 541 mL

75¢

**POUDING POPS
JELL-O**
saveurs variées
surglé bte 12 x 50 mL

2,59¢

PIZZA CROUSTI-TENDRE 7"
McCAIN
surglé
pepperoni, bte 255 g
de luxe, bte 250 g

1,29¢

**POISSON & FRITES
SEAFRESH**
surglé bte 900 g

2,39¢



**POMMES DE TERRE
FRITES
VALLEY FARM**
surglées coupe julienne,
sac 1 kg

2/89¢

"La régularité dans les approvisionnements en fruits et légumes est à la merci des conditions météorologiques. Soyez toutefois assurés, chers clients, que dans le cas de ces dernières, les épiceries Métro ne ménagent aucun effort pour vous offrir variété et qualité à bon prix tout au long des saisons."

**MINI-POUDING
LAURA SECORD**
saveurs variées
paquet 4 x 142 g

1,57¢

**YOGOURT
LAURA SECORD**
saveurs variées
paquet 4 x 125 g

1,57¢

**BOISSONS GAZEUSES
METRO**
saveurs variées
canette avec ouverture éclair
280 mL

3/87¢

**MARGARINE MOLLE
PAMAY**
cont. 907 g
(disponible au Québec
seulement)

1,69¢

**BOISSONS GAZEUSES
PEPSI COLA
DIET PEPsi**
bouteilles consignées
6 x 750 mL

3,29¢

**CRISTAUX DE SAVEUR
NEILSON**
fraises, orange, raisin
canette 600 g

1,99¢

**CROUSTILLES
YUM YUM**
saveurs assorties
sac 200 g

99¢

**POUDRE POUR
LAVE-VAISSELLE
CALAGHITE**
bte 1,4 kg

3,19¢

maîtres épiceries Métro du lundi 18 juillet au samedi 23 juillet 1983 jusqu'à 17h00.
à manquer, n'hésitez pas à demander un bon d'achat différé. Pas de vente aux marchands. Photos à titre indicatif seulement.



METRO



fautes avec vos **connaissance marchands**



Photo Christian Hébert / L'ŒIL RÉGIONAL

Du neuf ou de l'usagé remis à neuf qu'on peut se procurer à très bon compte.

"Ma balayeuse": les spécialistes polyvalents

Lorsque Mme Jocelyne Blanchette a ouvert son magasin d'aspirateurs au Mail Montenach en 1976, elle s'est donnée comme priorité d'offrir un service hors-pair et de toute première qualité à sa clientèle. C'est justement pour mieux accommoder les consommateurs qu'elle aménageait en mai 1982 dans son nouveau local situé au 200 boulevard Laurier à Beloeil. Effectivement, avec le stationnement situé juste devant la porte, c'est beaucoup plus pratique. Les gens n'ont pas à transporter balayeuses, machines à laver les tapis et toute la gamme d'accessoires qui vont avec ces équipements, sur une longue distance comme c'est souvent le cas dans un centre commercial.

"Ma balayeuse" offre le service complet de vente, location et réparation. Si vous achetez du neuf, on reprend votre aspirateur usagé et on vous donne une remise. Le magasin offre tous les modèles des aspirateurs "Compact" et "Trenvac". Si vous achetez de l'usagé, on vous donne une garantie d'un an quelque soit la marque de l'appareil que vous choisissez. Mme Blanchette est assistée du technicien Alain Bédard qui répare tous les aspirateurs de seconde main avant qu'ils ne soient remis en vente. Et si vous avez un aspirateur à faire réparer, l'estimation est gratuite.

Le magasin vend également deux marques de système d'aspirateur central: "Aspiral" et "Husky" dans toute la gamme des modèles disponibles sur le marché. Vous

pouvez acheter et installer vous-même ou choisir de le faire installer par le technicien spécialisé du magasin ou celui de votre choix.

"Ma balayeuse" offre aussi le service de location des machines pour laver les tapis. Encore là, vous pouvez tout simplement louer une machine ou faire faire le nettoyage de vos tapis à domicile par les spécialistes de la maison.

Enfin, l'entreprise de Mme Blanchette embouteille et distribue le fameux produit "Jotel", un nettoyeur tout usage dont on ne peut plus se passer lorsqu'on l'a essayé. "Jotel", le brillant, est idéal pour faire étinceler miroirs,

fenêtres et toutes surfaces chromées. "Jotel", le colosse, nettoie et dégraisse en un tour de main murs et plafonds laissant flotter une odeur de pin dans toute la pièce après le ménage. Si vous préférez laisser la corvée des grands ménages entre les mains d'experts, la division "La Mainténancerie" du commerce de Mme Blanchette vous offre l'estimation gratuite, tant pour le commercial que pour le résidentiel.

Toute cette gamme de services font de "Ma Balayeuse" une entreprise de spécialistes qu'y s'y connaissent en aspirateurs et en mesure de vous délester de vos corvées de nettoyage.



Situé au 200 boulevard Laurier, "Ma balayeuse" est très facile d'accès. On n'a que deux pas à faire de l'auto à la porte pour entrer ou sortir aspirateur ou accessoires connexes.

Photo Christian Hébert / L'ŒIL RÉGIONAL



La télécommunication
au bout du doigt
avec système de télévision
indépendant (S.T.I.) INC.

Téléphonez sans tarder, pour en discuter

avec Bernard Brazeau **656-1976**

- Le monde à votre portée!
- À un prix inespéré!



M. Bernie Brazeau

S.T.I. INC. 6045 RUE ANTHONY, BROSSARD

FRAMBOISES

(30 ARPENTS)

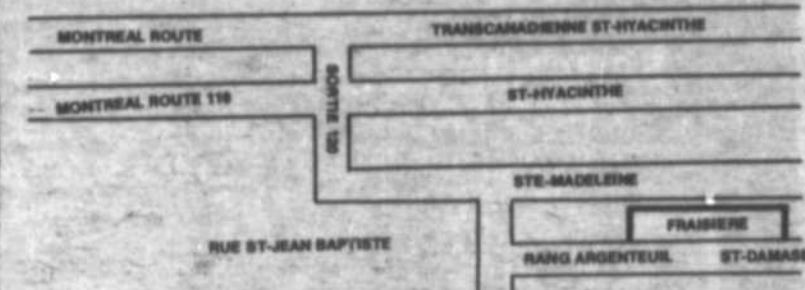
Venez cueillir vos framboises vous-mêmes dans nos champs

OU RÉSERVEZ-LES

Chez NAZAIRE PALARDY

191 Rang Argenteuil, St-Damase, Cté, St-Hyacinthe

Téléphonez **797-3402**



SOLDE D'INVENTAIRE ERNEST

JUSQU'À **60%** DE REDUCTION

COMPLETS

ORD. 169.00 À 350.00

VENTE

99.249

VESTONS SPORT

ORD. 119.00 À 295.00

VENTE

59.199

BLOUSONS

ORD. JUSQU'À 89.00

VENTE

19.98 ET PLUS

PANTALONS

SIGNE CACHEREL,
DIOR, CARDIN

VENTE

19.98-69.98

SUPERBE COLLECTION CHEMISES-T

VENTE

9.98-39.98

ENSEMBLES SPORT "SAFARI"

VENTE

49.98 et plus

CHANDAILS • CHEMISES • JEANS •
SOULIERS • CUIR ET SUÈDE • ETC ETC •

JUSQU'À **60%** DE REDUCTION

Pour l'habiller avec finesse passe voir

- Place Versailles 352-3940
- Promenades St-Bruno 461-0006
- Place Vertu 337-1414
- 1223 Ste-Catherine, Ouest (Angle Drummond) 842-8767
- Carrefour Laval 687-2378

ERNEST

LE PHÉNOMÈNE DES GROSSESSES CHEZ LES 15-19 ANS

La majorité des adolescentes gardent leur bébé

GINETTE BOUCHER
Service Hédo-Science

Lise vit au seuil de la pauvreté. À peine âgée de 17 ans, elle doit s'occuper seule de son fils de 15 mois. Ayant décidé de garder l'enfant "pour être enfin autonome", elle est actuellement confrontée à la solitude, à la misère et à la dépendance sociale.

Lise fait partie du groupe des adolescents qui ont un pied dans le monde adulte. Déjà mères alors que leurs compagnons en sont encore à leurs premières expériences amoureuses, elles doivent souvent assumer seules l'éducation de leur enfant.

Quoique marginal, le phénomène de grossesse chez les 15-19 ans touchait 20% des adolescentes en 1980 au Canada. La majorité de celles qui accouchent gardent leur bébé. Comment vivent-elles cette situation? "Difficilement si elles n'ont pas l'appui d'un adulte dans leur entourage", affirme Hélène Boucher, du département des sciences de la santé de l'Université

du Québec à Trois-Rivières.

SOLITUDE

L'étude de Mme Boucher auprès de 12 mères adolescentes montre en effet que les jeunes mères qui reçoivent un soutien affectif et financier de leur ami ou de leurs parents réussissent pleinement à concilier leur vie d'adolescente et de mère. Pour les autres, c'est moins rose. De façon générale, elles se sentent seules, sans ressource et rejetées par la société. Pas étonnant alors, qu'elles fassent dix fois plus de tentatives de suicide que le reste de la population.

"Quelques mois après l'accouchement, constate d'ailleurs Mme Boucher dans son enquête, l'adolescente vit souvent une période de dépression. Réalisant ce qu'est la responsabilité d'être mère, elle ressent la perte de son statut d'adolescente libre et sans souci. Elle se sent seule, incertaine, malheureuse et déprimée". Faute d'argent, elle sort peu, ne s'implique pas dans des activités sociales et

s'alimente mal. Peu d'adolescentes retournent aux études après la naissance de leur enfant, accentuant ainsi leur solitude.

RESPONSABLES

Malgré cet isolement, les jeunes mères se sentent vraiment responsables de leur enfant mais elles ont parfois des idées fantaisistes sur les soins à lui donner. Comme un bateau sans rame, note Mme Boucher, les mères adolescentes fluctuent souvent entre l'amour et l'intolérance, la surprotection et l'indifférence dans leur relation avec leur enfant, ce qui peut nuire au développement du bébé.

Les enfants sont en effet davantage prédisposés à être en mauvaise santé, souligne la chercheuse, à cause des pauvres soins prénatals, d'une mauvaise alimentation et du manque d'information de la mère. Ces enfants seront plus enclins à imiter leur mère en se mariant tôt et en ayant des enfants précocement. Sans pour autant s'en sortir mieux que leur mère.

Plus de 2,400 femmes collaboratrices sur la Rive-Sud

Les membres du projet ÉTÉ-CANADA "Opération-recensement" tiennent à exprimer leurs plus vifs remerciements à toutes les personnes contactées dans les PME qui ont accepté de répondre à leurs questions ainsi qu'aux administrateurs ou employés des villes pour leur empressement à fournir les listes des places d'affaires, des industries et des commerces.

L'objectif premier de ce projet est le recensement des femmes colla-

boratrices de la Rive-Sud.

Les chiffres compilés dépassent de loin les attentes: jusqu'à ce jour, plus de 2,400 femmes ont été recensées. Et ça continue! En effet, le recensement se poursuit, mené de front avec l'étape suivante du projet, l'envoi et la compilation des renseignements obtenus au moyen de questionnaires. Il est donc important, Mesdames et Messieurs qui avez été sélectionnés par hasard afin de bâtir l'échantillonnage, que vous nous retourniez sans

délai les dits questionnaires.

Soit dit en passant, même si le projet se termine le 5 août, l'Association, elle sera toujours là... L'invitation est donc lancée aux conjoints collaborateurs, qui n'auraient pas été rejoints, de téléphoner ou d'écrire au secrétariat permanent de l'Association des femmes collaboratrices à St-Lambert. Vous pouvez le faire en composant le (514) 672-4900 d'ici au 5 août et le (514) 672-4647 après cette date.



bien dans sa peau

plein-être sensuel...

Yukl Rioux

En regardant le diplôme que j'ai reçu au Centre de Plein-Être en mai dernier et en méditant sur la valeur réelle de ce papier, je me suis engagée à évaluer le bilan des démarches multiples que j'ai entreprises depuis mon adolescence pour finalement conclure que mes cinquante ans ont été marqués de deux événements capitaux, à cause de l'éveil de conscience qu'ils m'ont apporté. La première et la plus marquante est sans aucun doute, ma démarche en Inde, il y a trois ans. Mon but était de rencontrer et d'entendre un Maître que je connaissais déjà par ses écrits. Dussai-je vivre jusqu'à cent ans, jamais je ne pourrai épuiser les richesses incommensurables que mon âme y a puisées. Parmi les merveilleuses découvertes que j'y ai faites, l'une des plus spectaculaires fut celle du massage,

lequel était incorporé aux diverses thérapies qui nous étaient offertes.

J'éprouvai la nette sensation d'ouvrir les yeux tout neuf sur un monde nouveau. Ce premier massage en plus de me révéler à moi-même, m'a fait comprendre que le bonheur réside au fond de notre être et m'a appris plus que toutes mes années d'expériences.

En janvier dernier, je m'inscrivis au Centre de Plein-Être pour y poursuivre une formation en shiatsu, ce massage japonais qui avait l'air si compliqué avec tous ses courants énergétiques qu'on appelle méridiens. J'étais loin de me douter au départ des richesses humaines que j'allais y découvrir.

Avec la douceur et la simplicité d'un Maître, Youki Rioux m'a mené dans la chapelle divine de mon corps par le discret sentier de la méditation,

ou par la philosophie chinoise, l'acupuncture et le shiatsu. Quelle sensation agréable et apaisante que de sentir son corps se détendre, s'énergiser. Quel apprentissage délicat que d'assister son propre corps dans l'épanouissement de sa sensualité. Nos cinq sens ne sont-ils pas autant de portes magiques s'ouvrant sur le divin? Pour être sensuel, tous nos sens doivent fonctionner à leur maximum, pour que tous les courants électriques du corps, les méridiens, véhiculent cette énergie qui collabore au plein-être de chaque individu.

Cet excellent professeur ne se borne pas à nous communiquer ses connaissances: elle nous y fait communier. Je sais, pour l'avoir fréquenté, que cet oasis de paix n'est pas seulement une métaphore: c'est une réalité.

Une halte-garderie à Mont-Saint-Hilaire

Une halte-garderie a ouvert ses portes à Saint-Hilaire. Située dans l'arrondissement historique sur le Chemin des Patriotes, "L'essence-ciel" peut accueillir cinq enfants par jour entre 8h et 18h.

Ce service de garde à la journée s'adresse en particulier aux mamans

qui travaillent à temps partiel ou à celles qui ont besoin de dépannage à l'occasion.

"L'essence-ciel" a commencé ses opérations à Beloeil l'automne dernier comme centre de relaxation pour adultes. Sa propriétaire, Mme Nicole Portelance, a décidé d'aménager dans

une maison plus grande à Saint-Hilaire et d'offrir un service de garde de jour, ses nouveaux locaux étant suffisamment grands pour combiner les deux activités. Si vous êtes à la recherche de ce type de garderie, communiquez avec "L'essence-ciel", 208 chemin des Patriotes à 467-6322.

La publication de cette page est rendue possible grâce aux SUPERMARCHÉS SERGE PÉPIN

Centre des Villas
360, boul. L'Heureux
à Beloeil

94, rue Saint-Mathieu
à Beloeil

Les Terrasses Mont-Saint-Hilaire
345, boul. Laurier
à Mont-Saint-Hilaire



community news

THE FRAGRANT GARDEN BY JASMINE (89) Blooming gardenias

Gardenias are difficult and temperamental. Give them all the care they need one year and they'll bloom. Give them the same care a year later and they might not bloom. The reason for this recalcitrant behavior baffles the experts.

One professional advises buying several plants. If you find one that performs for you, keep it because it will probably do well later on. The true dyed-in-the-wool gardener however would rather take on the challenge of bringing any gardenia to bloom. If he succeeds, his psychological reward will be well worth the effort.

Gardenia blooms are exotic-looking flowers that carry one of the most powerful perfumes in the world. To some, their scent is cloying, to others it is heady and oriental in character. Whatever

their likes or dislikes, your friends will always thank you for a corsage simply composed of one bloom backed with a lacy fern leaf.

Although there are about twenty species of gardenia, only one, *Gardenia jasminoides* is usually found in our florist shops. Sometimes we also find radicans, the miniature version and once, when Promenades St-Bruno held a "side-walk" sale a few years ago, the in-house florist featured a huge gardenia 5 by 5 feet with large 4-inch flowers. We would have gladly paid the fifty-dollar price tag if we could have found enough space for it in the house but its size precluded that idea.

For cultural practices of the gardenia, we are indebted to the book "Plants That Really Bloom Indoors"

by Geo. and Virginie Elbert. We found this book to be the only one among a half-dozen that describes simply and in detail how to get a plant to bloom at home.

There are certain facts that we would first set down in order to better grasp the problem. Gardenias naturally bloom from about late fall at June. In other words, they are short-day plants.

They prefer to grow in an acid medium, one third each of peat moss, sand and potting soil and must be given an

acid fertilizer semi-monthly in summer, monthly in winter and occasionally watered with an acid solution. You can tell when the soil is getting too alkaline: the leaves turn yellow between the veins, a condition called chlorosis. A solution of half a teaspoon of white vinegar in a quart of water will quickly correct this situation.

The most difficult condition to provide is a humid atmosphere at all times. It's no

cont'd on page 37

Otterburn Park boating club

We would like to take this opportunity to invite all those interested in attending the Otterburn Boating Club Regatta (canoe, kayak), Saturday, July 23, 1983 at 10 a.m. Come out and support our local paddlers.

Canada Day Celebrations: once again a mammoth success in the Richelieu Valley

We are delighted with the ever growing popularity of our Canada Day Birthday Party held on the grounds of the Royal Canadian Legion, Auclair 121 Branch, Town of Otterburn Park..... We, the Canada Day Committee, Richelieu Valley, extend a bouquet of Thanks to our Legion for all the help and use of all their facilities... To the Auclair Gang of Volunteers, both inside and outside the Building, take a Bow!

Special mention to our contributors, our Volunteers, the many Associations and last but not least, the Citizens -all Ages- of the Richelieu Valley, **everyone's willingness** to participate make this day a formidable reality. Thousands of Souvenir Give-Aways thrill-

ed the children...

We enjoyed a wonderful Parade, congratulations to the following Groups, the Legionnaires, the Cadets of Collège Militaire-St. Jean, the Navy Cadets Scouts, Guides, Cubs, Brownies, Beavers, Association Sportive d'Ottawaburn Park, the Scottish Pipe Band, the Otterburn Boating Club, the Volunteer Fire Department, their exciting Clowns, the youngsters on Dressed-Up Bicycles, the famous Scene-Stealer, our favorite Parade Mascot, that look-alike Marmaduke, known locally as, as BRUTUS, the Magnificent... Thanks to Padre Racine, Rev. Ormos, Rev. Christie for being on deck... We had a fun-packed Day, the Children's Races, the Bicycle Contest, the Pipe

Band Show, the Collège Militaire Display by their precision squad, the Fiddle & Bow lively dance Show, the BBQ delicious supper, the Cedar Creek Band, the Fireworks, then Mother Nature took over.

A vote of Thanks to Mayor Marnel Lacoste, the Councillors the Town of Otterburn Park Employees, the Police Department, the Canadian Government, the Department of National Defence, the RCMP, the Secretary of State's Provincial Committee, Bernard Loiselle, M.P., John McCormack, 1st VP., Royal Canadian Legion, Provincial Command, our Guest of Honor... To all Have a safe and happy summer... (Charlie Brady).

Zellers

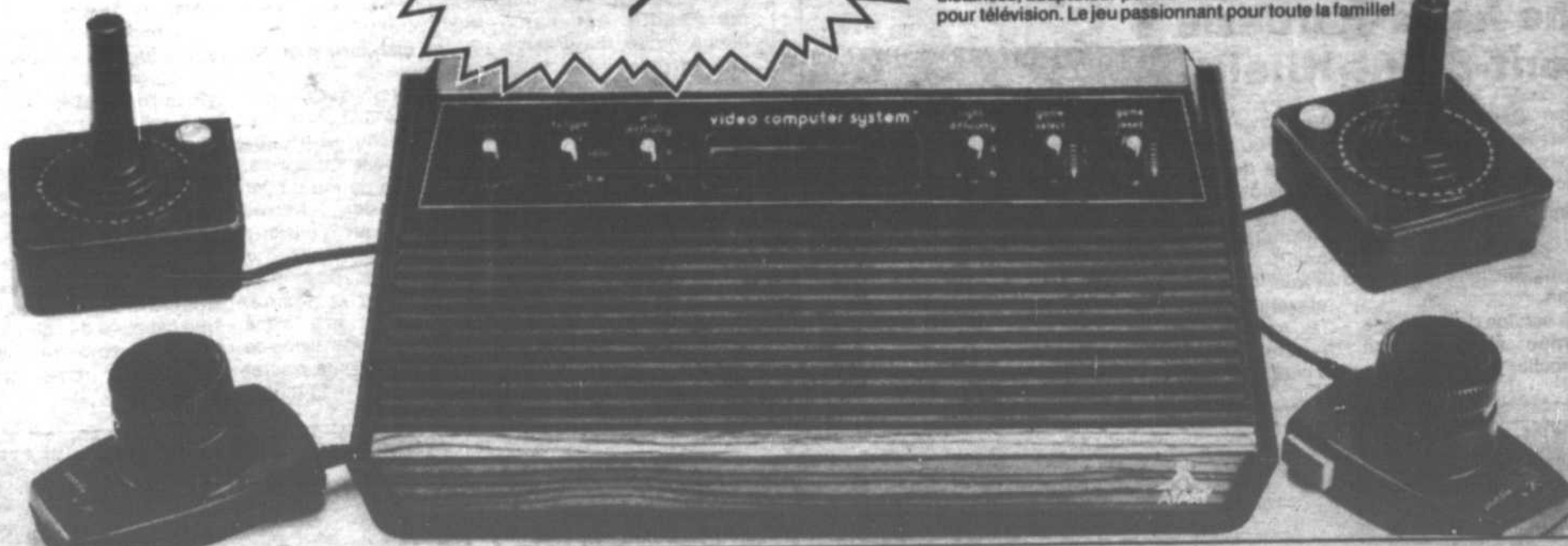
Dates de la vente:
20-21-22-23
JUILLET 1983

SYSTÈME VIDÉO SUR ORDINATEUR "ATARI"

Ord.: 199,97\$

99,97\$ ch.

"Grâce à 'Atari', votre famille prendra la tête du peloton! Système vidéo sur ordinateur se branchant sur télécouleur ou télévision en noir et blanc... absolument sans piles. Réception précise et claire. Effets sonores très réalistes. Commutateurs pour différents niveaux de difficulté. Livré avec 2 paires de commandes à distances, adaptateur pour CA et unité de commutateur pour télévision. Le jeu passionnant pour toute la famille!



Zellers

MAIL MONTENACH, BELOEIL



où dînons-nous ce soir?

L'OEIL RÉGIONAL — Le mercredi 20 juillet 1983 — Page 25

Viande, poisson, volaille ou leurs substituts tous les jours

M.A. AMER

Le Guide alimentaire canadien recommande de prendre tous les jours 2 portions de viande, poisson, volaille et leurs substituts. Voici quelques exemples d'une portion: 60-90 g de viande maigre cuite, de poisson, de volaille ou de foie, 60 mL de beurre d'arachides, 125 mL de noix ou de graines, 60 g de fromage cheddar, 125 mL de fromage cottage ou 2 oeufs.

Ce groupe renferme des aliments protéiques de haute qualité autres que le lait. La viande, le poisson et la volaille ont une teneur en nutriments semblable, de sorte qu'ils sont interchangeables dans la planification des repas. En plus des protéines et des lipides, ils renferment du fer et des vitamines B en quantités importantes mais variables.

Le foie a une place prépondérante grâce à sa teneur en fer, en vitamine A et en riboflavine. Les oeufs et le fromage appartiennent à ce groupe pour leur valeur nutritive propre et en tant que substituts de la viande. Les fèves ou les pois secs sont également recommandés comme substituts de la viande,

même si leurs protéines sont moins efficaces.

La plupart des Canadiens consomment suffisamment de ces aliments protéiques populaires, à moins que le budget alimentaire soit extrêmement limité ou que les habitudes alimentaires personnelles soient médiocres. Leur rôle principal est de permettre l'entretien et la réparation des tissus de l'organisme et une croissance normale. Ils peuvent également augmenter l'efficacité des aliments renfermant des protéines incomplètes, tels que céréales, pains ou substituts de la viande, lorsque ces derniers sont servis en combinaison avec eux aux repas ou aux goûters. Quand les légumineuses représentent ce groupe, les besoins totaux en protéines doivent également être satisfaits.

Tous les aliments de ce groupe renferment des matières grasses en quantité variable, et il est sage de tenir compte des graisses aussi bien visibles qu'invisibles. Bien qu'un excès de gras ne doit pas souhaitable, les matières grasses constituent un élément essentiel comme véhicule des vitamines liposolubles et comme source de chaleur et d'énergie. La présence de graisses dans les aliments ou avec d'autres aliments améliore leur saveur et leur palatabilité.

Ce groupe d'aliments comporte des valeurs nutritionnelles supplémentaires. Le foie, les viandes

rouges et les jaunes d'oeufs sont d'excellentes sources de fer. Les légumineuses sont une source économique mais valable de cet élément-clé. Le foie est la source alimentaire la plus riche en vitamine A et en riboflavine ainsi qu'une bonne source des autres vitamines B, suivi de près par le jaune d'oeuf. Le porc est particulièrement riche en thiamine.

Le groupe de la viande est également une source de vitamine B₁₂, vitamine nécessaire aux tissus hématopoïétiques.

Le fromage offre les atouts supplémentaires du lait: calcium, riboflavine et vitamine A. La volaille et le poisson sont des sources économiques de la plupart des nutriments que renferme la viande.

Les viandes ont une valeur supplémentaire: leur saveur particulière provient des matières extractives, substances qui stimulent la digestion et l'appétit en activant la production des sucs gastriques. La volaille et le poisson, dont la saveur est moins relevée, renferment une quantité

moindre de ces matières extractives.

Ce groupe d'aliments important est l'un des préférés de la plupart des Canadiens. Les aliments appartenant à ce groupe sont abondants; dans la planification du menu quotidien, ils offrent une variété infinie et sont le gage d'une bonne alimentation.

Assurez-vous de consommer tous les jours des aliments des trois autres groupes, soit du lait et des produits laitiers, 2 à 3 portions pour les enfants, 3 à 4 portions pour les adolescents et les femmes enceintes et allaitantes, 2 portions pour les adultes; des fruits et des légumes, 4 à 5 portions, y compris deux légumes; du pain et des céréales, 3 à 5 portions de ces aliments à grains entiers ou enrichis. On recommande de consommer des produits à grains entiers.

Le docteur Amer est un biochimiste spécialisé en nutrition. Dans ses textes il cherche à éviter un langage trop scientifique afin de mieux communiquer avec le grand public.



Restaurant

Le Mas

Licence complète.
HEURES D'OUVERTURE:
Lundi au vendredi 17h à 23h
Samedi de 17h à minuit
Dimanche de 17h à 23h
Climatisation complète

21 rue Messier,
Mont-Saint-Hilaire
Rés.:
467-3201

souper, dessert, breuvage incl. J.S.
7 nouveaux choix de table d'hôte
Surf & Turf (cuisses de grenouilles)
Surf & Turf (Langoustines)
Escalopes de porc panées (sauce)
Entre-côtes
Cuisses de grenouilles
Filet de doré amandine
Steak sauce aux poivre
à partir de 9,95\$.

MENU

Scampis du mas	14,95\$
Fondue bourguignonne (pour 2 personnes)	\$10,95 ch.
Wiener Schnitzel	9,95
Assortiment de viandes frites (pour deux personnes)	9,95
Steak de porc (pour deux personnes)	7,95
Steak au beurre (steak on butter)	7,95
Filets de sole à la maitre d'hôtel	9,95
Lapin chasseur (pour deux personnes)	9,95
Poulet à la sauce royale à l'ail (chicken in holy sauce)	9,95
Goulache hongroise (hungarian goulash)	9,95
Pommes frites au four (baked potatoes)	9,95
Feuilles de chou farcies (cabbage rolls)	9,95
Petites côtes de porc à la chinoise (pork ribs)	9,95
Côtelettes de porc (pork chops)	9,95
Steak minute (minute steak)	9,95
Steak de bœuf haché (ground beef)	9,95
Foie de jeune bœuf (veal liver)	9,95
Bâtonnets de bœuf haché (fingerburgers)	9,95
Bâtonnets de bœuf haché - sauce tomates (finger burgers in tomato sauce)	9,95
Moussaka gratinée	9,95
Lasagne gratinée	9,95
Spaghetti à la sauce du Mas	4,95
Omelette garnie	3,95
Crêpes garnies	3,95

LA CRÊPERIE DU VIEUX BELOEIL

840 RICHELIEU
BELOEIL, QUEBEC
464-1726

Lundi: FERMÉ
Mardi, mercredi, jeudi, vendredi:
11h30 à 14h30 — 17h à minuit.
Samedi: 16h30 à minuit.
Dimanche: 16h30 à 23h.

HOC SUN

Salle à manger et livraison
LICENCE COMPLÈTE

METS CHINOIS
CHINESE FOOD
AT ITS BEST

Tél.: 467-6767

214 boul. Laurier à Beloeil

(ce n'est pas situé dans le centre d'achat,
nous sommes situés juste avant la station service Shell)

BAR-RESTAURANT-TERRASSE

Le Saint Mathieu

Ça se passe sur la terrasse

Le Saint Mathieu

Baudedantleuil "le jongleur parlant"

fera deux spectacles extraordinaires,

jeudi le 21 juillet 21h et 23h.

*Réservez le plus tôt possible
pour le souper-spectacle.*

12 Saint-Mathieu, Vieux Beloeil, Réservations: 464-1650

BAR-RESTAURANT-TERRASSE

*Rien de mieux que
le goût chez Mikes.*



Soupe, mets italiens, pommes de terre frites, desserts assortis

ÉCONOMISEZ CHEZ MIKE'S
SPÉCIAUX DU JOUR À PRIX RÉDUIT
7 JOURS PAR SEMAINE 11h00 à 19h00
(AUX TABLES SEULEMENT)

MIKE'S
464-5233

BELOEIL
516 boul. Laurier, Mail Montenach
Livraison à Beloeil, McMasterville, Saint-Hilaire, Otterburn Park: Minimum \$4.00.
Saint-Basile: Minimum \$8.00
Livraison à partir de 16h30

la grange
de
st-charles

question de satisfaction

TABLE D'HÔTE
à partir de \$10.75

vin en spécial

LES DIMANCHES
DE LA GRANGE
SUPER CÔTE DE BOEUF AU
JUS
OU (crabes des neiges à
volonté)
Comptoir, salade et breuvage
\$12.75

service de réception
original



Ouvert tous les jours à compter de 16h.
12, Chemin des Patriotes
Saint-Charles-sur-Richelieu
Sortie 113 de la route 20
20 minutes du pont tunnel
Voisin du Théâtre Molson
(514) 467-5543

Pour avoir moins chaud, mangez légèrement!

Quand le thermomètre oscille autour de 30°C, tous les moyens sont bons pour tenter d'avoir moins chaud. Saviez-vous que vous pouvez améliorer la situation en mangeant plus légèrement? Vous aurez ainsi une digestion moins laborieuse et vous aurez moins chaud.

Au lieu d'absorber trois gros repas chauds, prenez plutôt trois petits repas froids et une ou deux collations. Rappelez-vous cependant que chaque repas doit contenir une portion de chacun des quatre groupes d'aliments suivants: laits et produits laitiers, fruits et légumes, pain et céréales et viande et substituts.

Certains aliments, dans chacun de ces groupes, se digèrent plus facilement que d'autres et sont donc à privilégier. En voici quelques exemples:

Groupe des produits laitiers: le lait, entier, 2% ou écrémé, les fromages ricotta et cottage et ceux dont l'étiquette mentionne entre 7 et 15% de matières grasses (m.g.

ou B.F. pour Butter Fat). Le yogourt glacé (congelé à la maison à partir de yogourt du commerce) est aussi à recommander.

Groupe des fruits légumes: ils sont tous maigres et rafraîchissants sauf l'avocat. Pour changer un peu, apprêtez-les en aspic.

Groupe des pains et céréales: le riz, l'orge, le blé, le sarrasin, le millet et le seigle sont à recommander. De même, le pain de blé

entier et à d'autres grains entiers, les muffins et le pain pita sont d'excellentes sources alimentaires alors que les beignes, gâteaux et brioches sont à éviter.

Groupe de viandes et substituts: au lieu de la viande rouge, consommez plutôt des légumineuses, de la volaille, du poisson, des oeufs ou du tofu. Si vous choisissez quand même la viande rouge, enlevez le gras avant de la faire cuire, car un

steak de surlonge de 6 onces non dégraissé équivaut à 12 carrés de beurre. Une portion de trois à quatre onces par personne devrait cependant être suffisante. Et si vous raffolez de la cuisine sur charbon de bois, n'en abusez pas puisque cette méthode de cuisson peut être nocive pour la santé: deux ou trois fois par semaine est un maximum à respecter si vous tenez à rester en santé. Et bon été...!



L'atelier de dessin de Saint-Basile convoque ses membres

L'assemblée générale annuelle de l'Atelier de dessin aura lieu le mercredi 29 juillet à compter de 19h30 au

10, rue Savaria (Plaza Saint-Basile).

Toutes les personnes intéressées à l'activité, et plus

spécialement les participants et leurs parents, sont invités à venir nous y rencontrer.



RESTAURANT Le Chateau Chambord

L'ENDROIT DES FINS GOURMETS

Mall Montenach, Beauceville

tél.: 464-2710

NOS SPÉCIALITÉS:

- Fruits de Mer
- Steak sur charbon de bois
- Mets Italiens et chinois

Mercredi soir, soirée des dames de 18h à 23h, demi prix sur 4 repas différents.

SAMEDI SOIR
Extra spécial de 17h à 23h
deuxième personne 1/2 prix.
Choix de 5 repas différents.

Chaque dim. soir de 17h à 20h
BUFFET GASTRONOMIQUE
Adulte 9,50\$
Enfant 5,25\$

Samedi et dimanche soir, rendez votre souper plus agréable, au son de la musique d'orgue avec FRANCE BOISVERT et GAËTAN BLOUIN.

2\$ DE RABAIS

VENTE BONNES VACANCES

LES PROFESSIONNELS DE LA PIZZA

sur présentation de ce coupon au comptoir.

Deux dollars de rabais sur le prix régulier, sur achat d'une pizza large ou extra-large.

Valide jusqu'au 31 juillet 1983.

BELOEIL
266 Duvernay
467-8161

OTTERBURN PARK
862, ch. des Patriotes
464-1771

ST-BASILE
52A Robert
653-1344



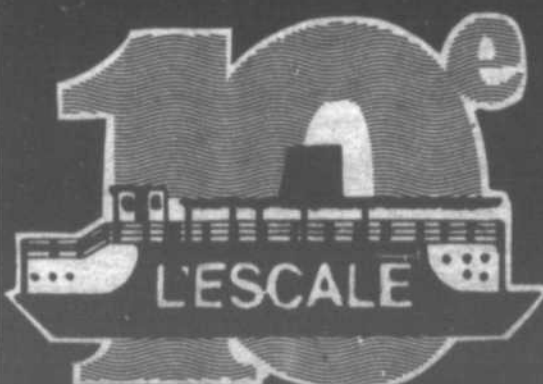
Non valide sur autres spéciaux. Valable au comptoir ou aux tables seulement. Un seul coupon par achat. Le chaîne des restaurants la plus progressive Pizzapro.

PRESENTE UNE COMÉDIE:

Esprit de femmes

et vous offre son menu de la salle à manger et du bar-terrasse à babord.

LE BATEAU-THEATRE



SAINT-MARC-SUR-RICHÉLIEU

(514) 584-2226

Suggestion du Capitaine:

Cocktail du Bord Le Kir
Vin Blanc:
Cuvée de l'Auberge
Pasolini, Montepetri '80
Entre deux Mers
Vin Rouge:
Sélection du Patron
Cuvée de l'Auberge,
Côtes du Rhône
Pasolini, Chianti '79
Vin Mousseux:
L'Aiglon Blanc, Brut
Champagne, Charles Heidsieck.
Extra-sec
Vin Blanc ou Rouge
Verre
Carafon
1/2 litre
Litre

Bar Salade de l'Escale \$4.50
ou Soupe de Poisson au Pistil de Safran \$3.00
ou Cocktail de Crevettes de Matane \$3.00
Quenelles de Flétan Dieppoise ou Coulibiac de Saumon, Sauce Homardine ou Navarin de Pêcheur Printannier ou Coquille St-Jacques Gaspésienne ou Brochette "Terre-Mer" Provençale ou Entrecôte, Beurre d'Anchois (6 oz.)
Salade de Fruits Frais de Saison \$2.00
ou Savarin au Sirop d'Érable \$2.00
ou Fraises ou Framboises
Melba \$2.50
Café, Thé, infusion \$0.65
Prix: \$12.00



LA BOLÉE

Gaufferie bretonne
Restaurant - Bar Terrasse
744 Richelieu, Beauceville
467-8856
recommandé par Gault et Millau
467-8856

Betty vous propose une grande variété de gaufres, viandes, poissons, salades, omelettes, etc...

SPÉCIAUX du mardi au vendredi midi

Sandwiches françaises Chien chaud Breton

La Crêperie de la Montagne

Salle à dîner - Terrasse
Petits déjeuners

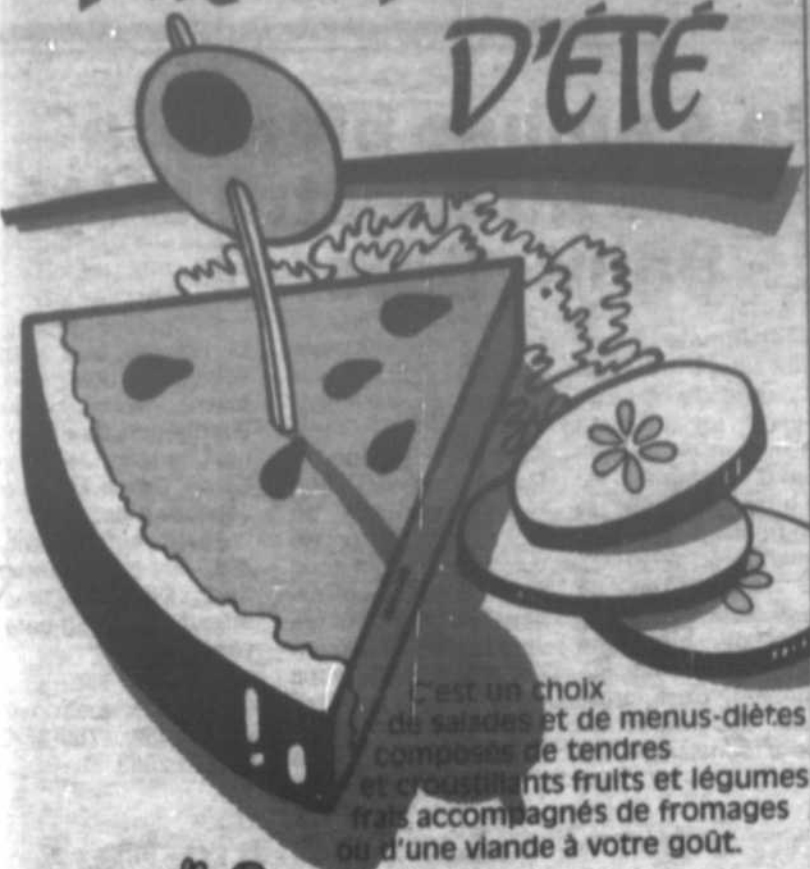
Table d'hôte - Grillades - Fruits de mer
Crêpes bretonnes authentiques
Menu spécial de la Terrasse

427 Ozias Leduc
Mont-Saint-Hilaire
467-5555



découvrir la montagne et sa crêperie

FRAÎCHEURS D'ÉTÉ



C'est un choix
de salades et de menus-diètes
composés de tendres
et croustillants fruits et légumes
frais accompagnés de fromages
ou d'une viande à votre goût.



A l'heure du repas,
pensez «Fraîcheurs d'été»,
c'est simple et économique.
Servi à compter de 5,25 \$



Le restaurant où tout l'monde mange de bonne humeur

UNE SEULE ADRESSE POUR UNE
BONNE PIZZA.
NOTRE SALLE A MANGER EST CLIMATISÉE

CHEZ RENÉ PIZZERIA



314 boul. Laurier,
Beloeil



467-8683

Goût délicieux

Recette italienne authentique
Livraison gratuite à partir de
11h30 jusqu'à la fermeture.

SPÉCIAL DU MIDI
salle à manger seulement
mini-pizza toute garnie

à **3.25\$**

Aussi
REPAS COMPLET
mets canadien

à **3.25\$**

**ENTIEREMENT CLIMATISÉ
POUR VOTRE CONFORT**

OU ALLEZ-VOUS
DINER CE SOIR??

La Spagatteria

HEURES D-OUVERTURE:

lun. mar. merc. 11h à 23h
jeudi 11h à 24h
vend. sam. 11 à 1h a.m.
dimanche 16h à 24h

**ENTRECOTE
(Rib steak)**

marque rouge de choix

955, boul. Laurier Vieux Beloeil

Réservations **464-2426**

Pour toutes occasions demandez nos
certificats cadeaux.





cinémas et spectacles



Photo Christian Hébert / L'OEIL RÉGIONAL

Un ancien poulailler qui abrite maintenant des artisans qui vous réservent des surprises.

L'Auberge des artisans vous connaissez?

Vous promenez vous sur les rives du Richelieu?

Venez nous voir...

Vous allez voir la pièce de théâtre à l'Escale?

Venez nous voir...

Vous avez le goût de vous rincer l'oeil?

Venez nous voir.

Où que vous alliez... Il faut d'abord que vous passiez nous voir

Où?

Pour qui? Pourquoi?

À St-Marc. Pour rendre visite...

"Aux Artisans de l'Auberge,"

qui vous présentent une variété de pièces

de grande qualité. Ce sont non seulement des artisans professionnels de chez nous. Vous trouverez une variété de discipline en passant par le cuir, les émaux sur cuivre, les bijoux, le bois, la peinture sur soie, la faïence, le grès et même la porcelaine. Que voulez-vous de plus?

Maintenant que vous connaissez notre existence, voici la petite histoire de notre naissance.

Depuis deux ans déjà M. et Mme

Handfield, tous deux propriétaires de l'Auberge Handfield et de l'Escale, le bateau-théâtre nous faisaient la proposition d'animer un local situé dans le stationnement de l'Escale.

Ce local, anciennement un poulailler un peu abandonné, fut gaiement ressuscité et c'est à cet endroit que nous nous trouvons.

Ce charmant petit local porte le nom de: "Les Artisans de l'Auberge".

Donc à Saint-Marc vous avez de très

beaux paysages, un théâtre, des restaurants et maintenant "Les Artisans de l'Auberge"...

C'est un rendez-vous dans le stationnement de l'Escale. Nous sommes là la semaine de 17h à 21h, le samedi de 14h à 22h et le dimanche de 13h à 21h durant toute la période estivale.

Il faut que je vous dise, demain (jeudi) et vendredi, nous vous offrons du bon cidre de la région "gratuitement".

Venez le partager avec nous...

On s'amuse bien à la pêche au théâtre d'été de Saint-Ours

Mesdames! Avez-vous déjà fait un voyage de pêche seules, en oubliant consciemment vos maris? Eh bien! C'est ce qui arrive à tous les vendredis, samedis et dimanches, à 21h00, au théâtre d'été de Saint-Ours.

On dit bien que d'être autonome aujourd'hui, c'est formidable, mais en certaines circonstances, un

homme a bien sa place à côté de vous. Quelles péripéties arrivent-elles à nos amies: Zézette, Peanut et Poupounne, ces habiles pêcheuses du dimanche? Venez les voir à l'oeuvre et nous vous promettons que si vous ne riez pas de votre petite excursion de pêche, on vous remboursera votre billet. Donc, invitation cordiale à vous toutes

et j'espère que vous vous divertirez avec notre chaleureuse distribution de Francine Charland, Johanne Larue, Cécile Morin et Jacques Marquis.

Après notre comédie, le chansonnier Yves Doénias, vous attend au bar du café-terrasse.

Pour information et réservation: 785-2732 ou 785-2053.

AUTOROUTE 20
SORTIE 115
tel: 467-3209

CINÉ-PARC mont St-Hilaire

POUR ÊTRE CHRISTOPH
TOUS LES COUPS SONT PERMIS
Il ne suffit pas d'être un grand...
il faut arriver vivant...

DÉS VENDREDI!

MORI BOU ROUTE

FABIO TESTI - SANTA BERGER

écran 1

DIEU PARDONNE MOI PAS

ANISSI

COMMANDO DE CHOC ZEBRE

2 DERNIERS JOURS

LES ROBINSONS DANS LES ROCHEUSES

écran 2

OFFICIER ET GENTLEMAN

PRÉSENTÉMENT À L'AFFICHE

LES DENTS DE LA MERLE
LA GUERRE DES ÉTOILES

LES VENTURES

AVEC SYLVESTER STALLONE
ANOUSLAVICORE

Dim. au Jeu. la projection débute avec le film principal.

BAR-TERRASSE

L'entracte

NOUVEAU DÉCOR
SOIRÉE DE JAZZ
Jeudi 28 juillet — Vendredi 29 juillet

le Groupe **QUARTZ**
avec
MATHIEU LÉGER
finaliste au Festival de Jazz de Montréal
du Concours Yamaha

ÉGALEMENT PRÉSENT
Trio musical avec
PIERRE MICHEL GAGNON
Jeudi — Vendredi — Samedi
MENUS DE TERRASSE

12 Chemin des Patriotes
St-Charles-sur-Richelieu
467-5543

AU THÉÂTRE D'ÉTÉ DE ST OURS...

2555, rang Sud du Ruisseau

PRÉSENTE
(sous la direction artistique d'YVES MOLIN)

la troupe FACE À FACE dans une comédie intitulée:

ZÉZETTE, PEANUT ET POUPOUNNE À LA PÊCHE...

vendredi, samedi, dimanche
21h00

DU 17 JUIN
AU 4 SEPTEMBRE

Réservations:
St-Ours: 785-2732 ou 785-2053
St-Hyacinthe: 796-2298

Tirage de 2 certificats cadeaux d'une valeur de 10\$ chacun, à tous les vendredis et samedis, valide en tout temps au Restaurant.

La Spagatteria

Le jeudi et le dimanche au Karou

2 pour 1

de 21h00 à 22h00.

Venez voir vos artistes préférés sur écran géant.

Karou

entrée libre

250, rue Duvernay
Beloil
Pour information:
467-8847

L'Oeil vous offre des billets gratuits pour une désopilante comédie

Votre journal local, en collaboration avec le théâtre d'été de Saint-Ours, offre 25 paires de billets gratuits aux 25 premières personnes qui se présenteront à nos bureaux situés au 513 boulevard Laurier, à Beloeil (face Mail Montenach).

Ces billets vous donneront droit à la représentation dimanche prochain, le 24 juillet, de la désopilante comédie "Zézette, Peanut et Poupounne à la pêche", interprétée par la troupe du théâtre Face à Face de Saint-Hyacinthe sous la direction artistique de Yves

Nolin. Une soirée inoubliable qui vous fera rire sans interruption du début à la

fin. L'histoire de trois femmes qui décident de faire comme les hommes et de s'orga-

niser un petit voyage de pêche, sans oublier les fameuses caisses de bière!



Trois femmes à la pêche, c'est l'histoire que vous raconte la comédie "Zézette, Peanut et la Poupounne" au théâtre d'été de Saint-Ours. Le Journal vous offre 25 paires de billets gratuits pour une soirée qui vous fera rire et vous amuser.

Dans cette comédie qui promet un rire à la seconde, les comédiens Johanne Larue, Cécile Morin, Francine Charland et Jacques Marquis se donnent la réplique dans une mise en scène inédite signée Francine Charland.

Si vous voulez vous amuser en passant une soirée au théâtre, venez faire un tour à l'Oeil sans plus tarder. Les billets vous attendent gracieusement pour une soirée au théâtre de Saint-Ours situé dans le Rang sud du Ruisseau, pour dimanche soir seulement. Faites vite!

Sentiers-devinettes: pour prendre le chemin du Musée des beaux-arts

Le Service éducatif du musée propose aux visiteurs, petits et grands, des jeux de découverte intitulés Sentiers-devinettes: l'art et l'architecture au Musée des beaux-arts de Montréal, tous les samedis et diman-

ches de juillet et août. Muni de livrets d'exploration, vous n'avez qu'à suivre les lignes rouges ou jaunes pour aborder le Musée d'une nouvelle manière. En suivant la ligne rouge, aidé du livret

"Ce bâtiment est aussi un musée", vous découvrirez de multiples aspects de l'architecture de notre bâtiment. En suivant la ligne jaune et en complétant les questionnaires et croquis du cahier "La

boîte enchantée: de la tête aux pieds", ce sont les personnages dans les œuvres du musée qui vous seront spécialement présentés. Enfants, amenez vos parents suivre les sentiers-devinettes

du musée cet été. Les cahiers d'exploration sont en vente à la boutique du musée au coût de 1\$ chacun et sont disponibles en français et en anglais. Et bonnes randonnées!

L'INDUSTRIELLE

ASSURANCE-VIE-GROUPE FEU-VOL-AUTO

Représentants:

Gérard Caron
Gaston Lesieur
Yvon Fortin
Serge Côté

Denis E. Turgeon, Gérant des Ventes
SUCCURSALE BELIEIL
535, boul. Laurier, suite 204
Beloeil, Qué. J3G 5E9

Tél.: 467-0993

LE POILU

Salon de coiffure pour hommes
(conventionnel à punk)



Votre genre de vie est votre affaire, votre coiffure est notre spécialité.

Spécialistes en

- Coupe de style

- Modeling et permanente sur rendez-vous

4 Coiffeurs pour hommes

Maurice, Rita, Lise, Danielle

Nous sommes ouverts du mardi au samedi.

14, rue Savaria Saint-Basile-le-Grand

Plaza St-Basile

653-0291



Agence de voyages MONT-ST-HILAIRE inc.
Guy Boismenu, président
Les Terrasses Mont-St-Hilaire
321 boul. Laurier, Mont-St-Hilaire
464-6161



Détenteur d'un permis du Québec

LA BAIE JAMES OU L'ARTIQUE? LE PAYS DE MES VACANCES

• ILES-DE-LA-MADELINE

Tout l'été, 8 jours / 7 nuits

• LE FESTIVAL DU HOMARD AUX ILES

Jusqu'au 3 juillet, 4 jours / 3 nuits

• LA BAIE JAMES

LG 2 / LG 4, Excursions de 2 jours et 1 jour

• VACANCES-CLUB AU SAGUENAY

Au Cepal de Jonquière, 7 jours

• RANDONNÉE EN CANOT

Au Cepal de Jonquière, 7 jours

• PLANCHE À VOILE

Au Cepal de Jonquière, 5 jours

• RANDONNÉE ÉQUESTRE

Au Ranch des Montagnards, 5 jours

• OBSERVATION DES BALEINES

Sur le Fleuve, 3 jours / 2 nuits

• LES AUBERGES AU QUÉBEC

Charlevoix, les Laurentides, les Cantons de l'Est

• LES CHUTES DU NIAGARA

5 jours / 4 nuits

• ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

4 jours / 3 nuits

• TERRE-NEUVE

9 jours / 8 nuits

• L'ARCTIQUE

Ile-de-Baffin, Frobisher Bay, Ellsmer, Resolute...

Le club de Rencontre Richelieu-Yamaska enr.

799-3606

Danse sociale avec animateur tous les vendredis de 20h30 à 2h30 a.m.

Aucun jeans toléré.

Admission: 4,00\$

DE RETOUR

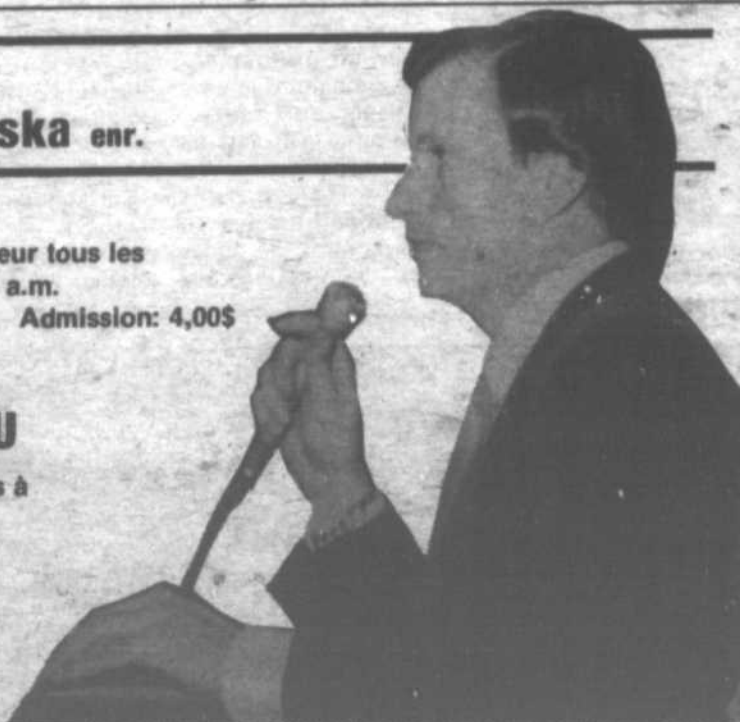
l'animateur par excellence

CLAUDE MATTAU

Claude invite tous ses amis à venir le rencontrer.

Le rendez-vous des personnes seules.

Salle de réceptions Hertel Inc.
1100, rue Des Chevaliers, Beloeil
464-1778 Permis S.A.Q.



Les Cinémas Montenach Les Cinémas Montenach

Les Cinémas Montenach

LES GALERIES MONTENACH, BEOEL

Cinéma 1

4ème SEMAINE

8 GAGNANT DE PRIX DE L'ACADEMIE
LE MEILLEUR FILM

Richard Attenborough

Ben Kingsley

GANDHI

Son triomphe changea notre monde pour toujours.

VERSION FRANÇAISE



tous les soirs: 19h00

matinée dimanche: 13h30

Cinéma 2

2 FILMS

18 ANS

les petits slips se déchainent



Ça fait du bien



Slips: 19h00 et 21h25 matinée: 13h30 et 15h55 Ça fait: 20h10 matinée 14h35

MATINÉE LE DIMANCHE SEULEMENT • 464-1553 OU 464-1541



sports et loisirs

LE TOURNOI DES JUNIORS, UN ÉVÉNEMENT D'IMPORTANCE

Le club de golf de Beloeil attend les golfeurs de la région lundi

JEAN-MARC BOUCHARD

Les golfeurs de la région sont attendus nombreux lundi prochain pour l'ouverture des festivités du 60^e anniversaire du Club de golf de Beloeil.

Pour l'occasion, les dirigeants du club ont mis sur pied une semaine de festivités qui commencera lundi prochain alors que l'on accueillera tous les golfeurs de la région qui pourront se mesurer au magnifique parcours de Beloeil. Pour jouer, il en coûte 20\$ et il reste encore quelques jours pour réserver une heure de départ.

La brasserie Labatt célébrera à sa façon l'anniversaire du club et offrira la bière à un prix d'antan soit 0.60\$ durant toute la journée. Pour les enfants, une mongolfière prendra l'air le samedi 30 juillet dans le champ d'exercice.

Toute la semaine, des festivités sont prévues entre les membres et les anciens membres et la semaine se terminera par le banquet du 60^e anniversaire en présence des anciens présidents du club.

LE TOURNOI DES JUNIORS

Par ailleurs, les enrégés du golf ou les simples amateurs ont rendez-vous le jeudi 27 juillet pour suivre sur le parcours les meilleurs joueurs juniors de la Rive-Sud et d'ailleurs.

Plus de cent jeunes golfeurs provenant d'aussi loin que Trois-Rivières en viendront

aux prises lors de cette compétition entre les plus jeunes loups du golf québécois. Pour sa part, le club de golf de Beloeil a délégué trente de ses jeunes golfeurs les plus prometteurs, chez les garçons et les filles. Il faudra surveiller de

près le jeune Stéphane Talbot à qui plusieurs prédisent déjà la victoire. Ce dernier sera confronté à Jean et Michel Alary également de Beloeil qui seront à surveiller tout comme Eric Périard de Boucherville qui sera certes parmi les

meneurs. Du côté des jeunes filles, Josée Dubreuil de Beloeil pourrait bien l'emporter. Ce tournoi d'importance, présenté le jeudi 28 juillet à Beloeil s'inscrit dans la semaine des festivités du 60^e anniversaire du club de golf de Beloeil.

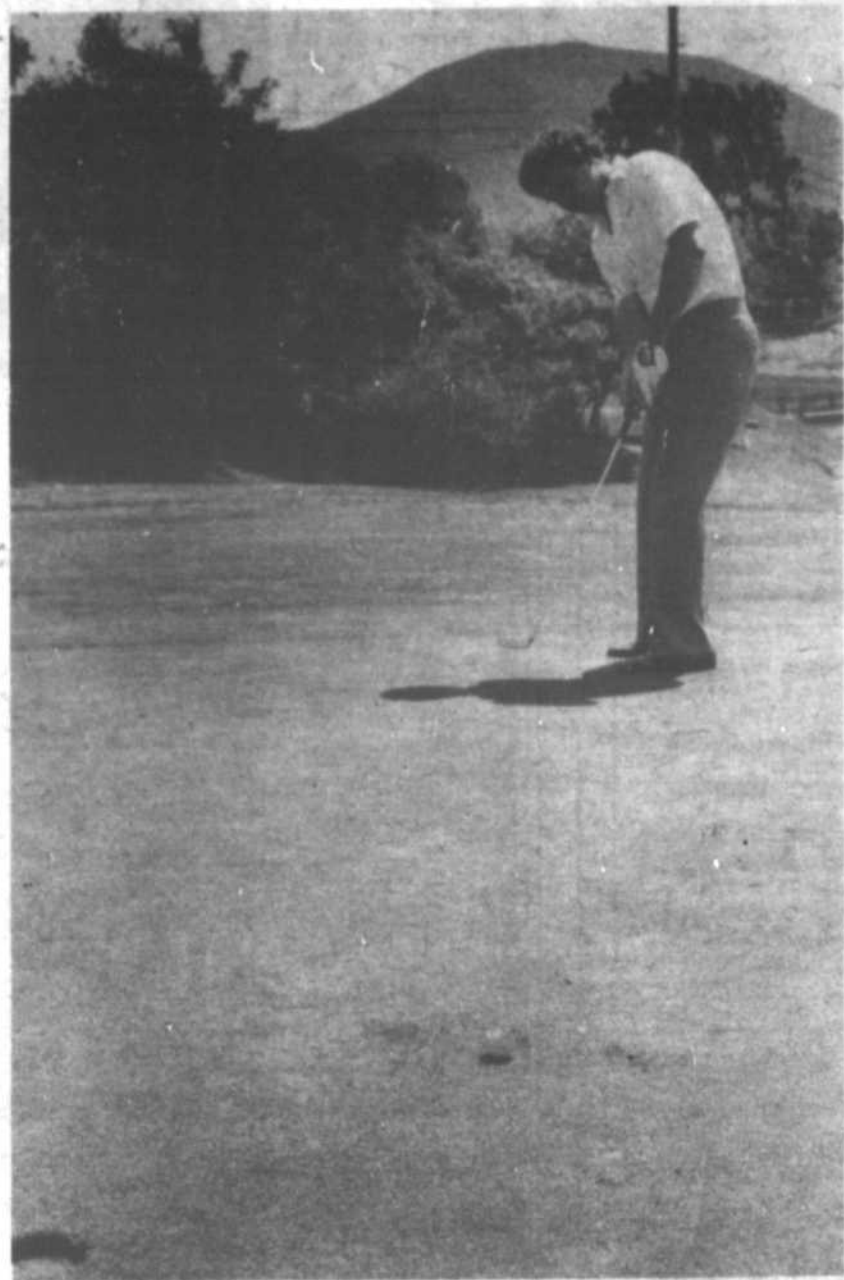


Photo Christian Hébert / L'OEIL RÉGIONAL

Le professionnel-adjoint, Jean Poiré, attend de nombreux golfeurs de la région qui pourront se mesurer sur le magnifique parcours de Beloeil.



Photo Christian Hébert / L'OEIL RÉGIONAL

Le Comité des jeunes riverains a demandé à votre humble serviteur d'être le président d'honneur de leur premier tournoi de golf. C'est donc avec plaisir que nous serons là le 19 août prochain. Le tournoi est sous la responsabilité de MM. Bill Brazeau (à gauche) et Jean Tremblay.

Le Comité des jeunes riverains lance l'invitation pour son tournoi de golf

Le Comité des jeunes riverains, qui regroupe les jeunes joueurs de hockey de plusieurs municipalités de la région, tiendra le premier tournoi de golf de sa jeune histoire au club de golf Rouville, le 19 août.

Avant d'entreprendre une autre longue saison de hockey, parents, instructeurs, membres de la direction auront l'occasion de se rencontrer, de nouer ou de renouer con-

naissance. Les organisateurs de la journée, Bill Brazeau et Jean Tremblay attendent une centaine de golfeurs et encore plus pour le souper qui suivra la ronde de golf. Plusieurs ont déjà confirmé leur présence et on attend plusieurs hommes politiques des villes de McMasterville, Otterburn Park, Saint-Mathieu-de-Beloeil et Mont-Saint-Hilaire, dont les jeunes joueurs de

hockey évoluent au sein du comité des jeunes riverains.

Parmi les activités, mentionnons qu'une épluchette de blé d'inde précèdera le souper qui sera suivi d'une soirée dansante. Un voyage en Floride sera offert parmi les nombreux prix de présence. Une journée qui promet donc d'être agréable. Les billets vendus 30\$ sont disponibles auprès de M. Bill Brazeau au 464-4920.



TOURNOI DE BALLE-MOLLE A McMASTERVILLE les 22, 23, 24 juillet

Pour informations: J. L'Espérance 464-3553

Quelques places disponibles pour les cours de natation

À la piscine de Mont-Saint-Hilaire, il y a encore des places disponibles pour les cours de natation aux sessions débutant le premier et le 15 août. Les cours offerts s'adressent aux adultes et aux enfants à

partir du niveau Jaune. Le feuillet d'information est présentement disponible au comptoir de la piscine. Aussi, vous pouvez vous procurer l'horaire du bain libre et du sauna au même endroit. En communiquant par téléphone, vous pou-

vez les recevoir par la poste. Les inscriptions ont lieu au comptoir de la piscine du dimanche au vendredi de 14h à 16h et de 17h à 21h. Pour de plus amples informations, composez le 467-6982.

Un cours prénatal à la piscine de Mont-Saint-Hilaire

Un cours prénatal en milieu aquatique cet été à la piscine de Mont-Saint-Hilaire. Conçu spécialement pour la femme enceinte pour améliorer la condition physique générale, ce cours comprend entre autres des exercices de respiration, d'endurance cardio-vasculaire, d'exercices localisés (souplesse) et de

relaxation pour la femme enceinte de trois mois et plus. Le cours se donne les lundis et les mercredis de 18h15 à 19h30, du 8 au 31 août 83. Le coût est de \$20 pour les résidents de Mont-Saint-Hilaire; les non-résidents doivent déboursier 25% de plus. Pour vous inscrire, vous devez contacter

le Service des loisirs et laisser votre nom. Vous serez contactée un peu avant le début du cours. L'animatrice, Mme Carmen Sylvestre, est spécialiste en éducation physique, monitrice de natation, a une expérience en périnatalité et est aussi mère de famille; elle saura sûrement vous aider et vous conseiller.

La piscine de McMasterville transformée en plage

Le personnel de la piscine vous invitent à venir vous amuser le jeudi 21 juillet alors que les baigneurs pourront apporter leur pneumatique, ballon, chambre à air,

etc... Les palmes, masques et tubas seront aussi permis. Cette activité spéciale se déroulera pendant les heures de bain libre pour tous, c'est-à-dire de

13h00 à 16h00 seulement. En cas de pluie, l'activité sera reportée au lendemain. Venez en grand nombre, on vous attend!

Vacances-familles offre des séjours sur la ferme

Si vous désirez découvrir les avantages du séjour à la ferme au cours de vos vacances, vous pouvez faire des réservations dans les fermes du réseau des Agriculteurs en contactant

Vacances-Familles. Vacances - Familles offre maintenant l'hébergement dans les fermes du réseau de la Fédération des Agriculteurs du Québec. Pour obtenir des

renseignements sur les différents programmes, tels que le Gîte du passant, la Table champêtre ou l'hébergement sur la ferme, contactez Vacances-Familles: 468-6522.

LIGUE DE BALLE MOLLE BELOEIL Sans tambour ni trompette, Bois Franc Royal accumule les victoires

Solidement appuyés par leur lanceur, Yvon Dubé et la meilleure moyenne d'équipe au bâton de la ligue, Bois Franc Royal continue, au détriment et à la surprise de tous ses adversaires, d'afficher une excellente performance entre les lignes blanches. Après dix-huit parties cette saison, ils totalisent 23 points au classement soit la meilleure fiche de la ligue. Il est donc permis de conclure que si son commanditaire Bois Franc Royal est "ouvert" au public, son équipe, elle, est ouverte à tous les changements qui sont dictés par la ligue de Balle-Molle Beloeil puisqu'elle continue de gagner.

Serge DeNoury.

CLASSEMENT DE LA L.B.M.B. AU 14 JUILLET

Pos.	Équipe	P.J.	P.G.	P.P.	P.N.	Total	Moy.
1	Bois Franc Royal	20	13	6	1	27	.675
2	Laiterie MSH	18	12	6	0	24	.667
3	Cyr et Nepveu	20	12	8	0	24	.600
4	Marché S. Pépin	17	9	7	1	19	.559
5	Industrie S. Pépin	19	8	11	0	16	.421
6	Fibrobec	18	7	11	0	14	.389
7	Meubles Beloeil	18	6	12	0	12	.333
8	Banque d'Épargne	16	5	11	0	10	.313

ELECTROLYSE

Travail fait par infirmière licenciée
\$16.00 pour une heure
Pauline Gardner
10 ans d'expérience
464-3421

BATEAU ET TOILE enr.



588 Lefebvre St-Charles sur Richelieu
Confection de toile
Rembourrage d'intérieur
Remorque sur mesure
Estimation gratuite
(514) 584-2683
1-800-363-9267 message 641-B

GO-KARTS

Circuit Mont-Saint-Hilaire
Sortie 115 de la Transcanadienne
160 avenue du cine-parc

GRATUIT

sur présentation de ce coupon
1 tour de circuit avec
l'achat d'un billet
(limite 1 par personne)
POUR INF.: 584-3843



LA SOCIÉTÉ
D'AGRICULTURE DU
DISTRICT DE
SAINT-HYACINTHE
740, rue Sacré-Cœur Ouest,
Saint-Hyacinthe — 773-9307

EXPOSITION DE SAINT-HYACINTHE du 22 juillet au 31 juillet 1983

Vendredi, 22 juillet: LES CASCADEURS (20h00)
Vendredi, samedi et dimanche, 22, 23, 24 juillet:
ATTELAGES DE CHEVAUX (19h30)
Dimanche, 24 juillet: ATTELAGES DE CHEVAUX (14h00)
GALA DE LUTTE (20h00)
Lundi, 25 juillet: BINGO (10,000\$ en prix) (20h00)
-Le prix d'admission sur le terrain comprend l'entrée au bingo et les cartes pour tours réguliers
Mardi, 26 juillet: TRACTEURS MODIFIÉS (14h00) (20h00)

-Tous les spectacles sont gratuits avec le prix d'entrée
-Les manèges sont gratuits pour tous les enfants et les adultes de midi à minuit tous les jours (Sauf pour le Super-manège)
-Visitez notre Casino

PLUS DE DEUX MILLE ANIMAUX DE LA FERME
À SAINT-HYACINTHE,
Route Transcanadienne, sortie 130
EXPOSITION AGRICOLE DE SAINT-HYACINTHE

Hertel Sport

Fête l'été!

30% de réduction

SUR

chaussures Nike, Bauer,
Puma bottes de travail
North Star

20% de réduction

SUR

tentes, sacs de couchage,
sacs à dos, accessoires
de camping, vestes de
sauvetage.

10% de réduction

SUR

vélos 10 vitesses
vélos de tourisme
motocross BMX

Ferplus



HERTEL SPORT

290 Boulevard Laurier,
Mont-Saint-Hilaire

464-1025

Face au Terrasse St-Hilaire

"Le service c'est
notre affaire"

pour la réparation de
bicyclettes, montage de fond
de raquettes.

"Le service ça
nous connaît"

annonces classées 467-1821

Logement à louer
Chambre à louer
Foyer pour retraités
Maison à louer
Chalet à louer
Bureau à louer
Local commercial à louer

LOGEMENTS A LOUER

BELOEIL - 4% meublé, laveuse-sécheuse incluse, libre, adulte paisible, tranquille, références exigées. 467-9045.

SAINT-BASILE-le-Grand, log. 4% pièces, avec solarium, haut de duplex. Après 5h00 467-3421.

ST-BRUNO 3%, cuisinière, réfrigérateur, stationnement, service de conciergerie, buanderie, 653-4797 ou 653-9559.

BELOEIL, 4% coin Dupré & Bréboeuf, chauffage électrique, stationnement privé, prise pour auto, entrée laveuse-sécheuse, service de conciergerie, place de rangement au sous-sol. Prix centre d'achats Monténach. Informations: 467-9273.

BELOEIL, 2%, meublé, bien situé, buanderie, conciergerie, libre immédiatement. 467-9820, 467-6990.

Vous cherchez un 4% ou 5% très bien situé à St-Hilaire ou à Beloeil? Nous avons ce qui vous conviendra: que ce soit pour mal, juin ou juillet, à un prix très raisonnable. Pour un beau logement, neuf ou presque, avec toute commodité dans ce qu'il y a de plus moderne. Tél.: 467-1646

LONGUEUIL, 2% - 3% - 4%, chauffage électrique et électrique payés, près centre d'achats, autobus, très bien situé, service de conciergerie. Tél: 653-1604 ou 725-6995.

BELOEIL 2% et 3% meublé, chauffé, tapis mur-à-mur, service de conciergerie, laveuse-sécheuse, stationnement avec prise extérieure. Situé au 300, rue Bréboeuf. Pour informations: 464-1737.

ST-HILAIRE: Vous cherchez un 3%, 4% ou 5% dans un quartier tranquille avec beaucoup d'arbres en face de la montagne? Nous pouvons vous offrir à un prix très compétitif. Tout près de la polyvalente et de l'école, un centre médical au coin de la rue... Venez visiter. 467-9292 ou 467-1646.

BELOEIL: Superbes 5% au 1er ou au 3e étage en face d'une petite forêt, quartier agréable très proche centre d'achats autobus et écoles. Logements presque neufs avec entrée pour laveuse-sécheuse, rangement, stationnement avec prise et planchers béton. Pour visiter 467-9622 467-1646.

Place du Manoir St-Hilaire 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
Entre 9h et 21h - 464-4329 - 1 mois gratuit.

POUR un 4% de choix dans un quartier bien situé dans St-Hilaire à côté de la polyvalente et de l'arène: nous avons des appartements superbes à vous offrir au 1er ou au 3e étage d'un petit bloc entouré d'arbres. Entrées pour laveuse-sécheuse, rangement, stationnement. 464-6488 ou 467-1646.

BELOEIL - bout Laurier, près du pont, 5% rénové, chauffage électrique, 21ème étage d'un duplex, 350\$ par mois. Libre début juillet. Inf.: 467-1964.

BELOEIL: Bachelier 1%, tout compris, meublé, derrière le centre d'achats Monténach, entrée privée, personne seule. 467-4505.

FACE AU CENTRE D'ACHATS MONTENACH - près de tout, moderne, grandes pièces, 4%, 265\$ par mois, 5%, 355\$. Chauffage électrique, taxes d'eau et de vidanges à la charge du locataire. 467-2943-464-6199 467-2499.

Maison à vendre
Propriété à revenus à vendre
Chalet à vendre
Maison mobile à vendre
Roulotte à vendre
Tente-roulotte à vendre
Commerce à vendre

SAINT-HILAIRE, 2% semi-meublé. Libre, 467-7429.

ST-BASILE 121 Labranche O. 3% très petit, chauffage électrique. 679-8283 ou 658-8115.

BELOEIL - face à la polyvalente, 2%, libre immédiatement, meublé, chauffé, éclairé, taxes payées. 3455, 467-1019.

GRATUIT JUSQU'AU PREMIER SEPTEMBRE - Occupation immédiate - Beloeil, 5% pièces, près école, conciergerie. Pour informations: Mme Monique Fontaine, 64 Des Pins, app. 1, Beloeil au 467-6396 ou 653-5351.

ST-HILAIRE très grands 3% et 4% près de la montagne, vue magnifique, spécial de juillet, câble T.V. installation et abonnement pour 12 mois gratuit. 315 Pineault 464-4191, 670-9292.

GRAND 4% à St-Basile Le Grand. Libre le 1er sept. 653-9901.

BELOEIL - rue Des Pins, 2%, chauffé, meublé, 255\$ - 5%, non chauffé, entrée-laveuse-sécheuse, tapis mur-à-mur, stationnement, 379\$, 464-1202.

ST-MARC rue Richelieu, semi-détaché 4%, chauffage électrique, Peinture et couvre-plancher refait à neuf. 275\$ par mois. 584-3137.

4% à ST-DENIS, taxes d'eau et de vidanges payées. Tél: 767-3270 ou 767-5292.

3 1/2 à 650 rue de Lévis #1 à Beloeil. 260\$ par mois. 467-2264. Stationnement privé, pavé. Bien localisé.

BELOEIL: 3%, 824-B. Mgr. Léves. Tél: 467-9334.

BRÉBOEUF, 4%, taxes et eau chaude fournies, conciergerie, 467-1582.

BELOEIL, rue Brunelle, 4%, 1 mois gratuit, chauffé, eau chaude fournie, taxes incluses, BUREAU ET LOCAL commercial à louer, à prix réduit, inf. 658-7263 ou 467-1785.

4%, 2%, MEUBLÉ ou non meublé, tout compris, près du Centre d'Achats, tranquille, idéal pour personnes âgées ou personnes seules, s'adresser au 298 boul. Laurier, Beloeil, 467-5692.

MONT-SAINT-HILAIRE: Condominium luxueux, grand 4%, occupation immédiate, stationnement intérieur. Jardins du Manoir 731-1147, 467-6789.

BELOEIL 2% à 290 Choquette #5. Libre le 1er août. Chauffé, meublé, taxes d'eau et de vidanges payées. 235\$ par mois Jour 467-7201 Soir 467-7403.

GRAND 3%, St-Basile, Sous-sol, chauffage électrique, et taxes compris. Endroit tranquille, stationnement privé. Prix 235\$ par mois. 653-6829 Appelez à compter de vendredi.

MONTENACH, 5% pces. plus chambre lavage, petit hangar. Chauffé, grand, tranquille, pour 2 adultes. 467-9992.

BELOEIL, grand 5%, au premier plancher, très propre, installation laveuse-sécheuse, lave-vaisselle, plancher de béton recouvert de marbre, stationnement asphalté, remise extérieure, taxes payées, près école, libre immédiatement. 467-0143.

2% CHAUFFÉ, éclairé, meublé, tout équipé, stationnement privé, 300\$ par mois. 653-5805.

BELOEIL, grand 4% moderne, très bien situé 280\$ par mois. Libre en octobre. 467-8890.

BELOEIL 5% très propre, dans un bungalow, libre immédiatement. 464-0906 467-9334.

ST-HILAIRE: grand 4% propre, tapis mur-à-mur, entrée-laveuse-sécheuse, balcon. Jour 467-3866 Soir 467-3453.

RUE BRÉBOEUF - 4% repeint au complet, tapis mur à mur, planchers de béton, près de toutes commodités. À partir de 300\$ par mois incluant taxes et déneigement. 464-5954 ou 464-6184.

BELOEIL - 1% meublé, tout compris, arrière du centre d'achats Monténach, 215\$ par mois. Inf.: 467-1882 ou 464-4897.

MONT-SAINT-HILAIRE, rue Nadreau, 4%, 300\$, tapis mur-à-mur, foyer, taxes incluses, chauffage électrique, libre immédiatement, 1 mois gratuit. 467-2971.

3% MEUBLÉ ou non meublé, bord de l'eau, avec piscine, 230\$/mois, chauffé et éclairé. 461-0811.

ST-MATHIEU-DE-BELOEIL. 5% avec sous-sol libre le 1er août. Tél: 467-8906.

BELOEIL - 5%, libre le 1er août, 385\$/mois derrière centre d'achats, construction 1 an. Inf.: 467-3498, Après 17h.

SI VOUS CHERCHEZ un 4% à Beloeil ou St-Hilaire, près des Centres d'Achats, dans le calme de la nature... Nous avons différents modèles, et différents prix, et conditions pour vous accommoder... 467-1646.

BELOEIL, 3% à louer, 467-8906.

BELOEIL: 2% meublé, style colonial, service laveuse-sécheuse, toutes taxes comprises. 734 De Lévis Libre 1er juillet. 467-1445.

MONT-SAINT-HILAIRE grand 4% très propre, près route 116 libre immédiatement. 467-1479.

BELOEIL: rue St-Joseph, 3% - 4% - 275\$ - 400\$ - 5% gratuit. 942-4844 ou 464-7488.

BELOEIL, rue Brousseau, entre Carlier et Laurier, 4%, chauffé, entrées laveuse-sécheuse, 310\$ et 330\$, mois gratuit. 942-4844 ou 464-6103.

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRES à louer, à la semaine, cuisine, au Motel Saint-Hilaire. 467-2891.

CHAMBRE à louer, poêle et réfrigérateur, entrée privée, stationnement, 35\$/semaine. 467-6527.

BELOEIL, très central, au mois. Entrée privée, cuisinière, réfrigérateur. 464-3520 ou 467-6890.

DAME DEMANDÉE pour partager maison à St-Hilaire avec fille, chambre et salon privés, accès cuisine, laveuse et piscine. Téléphoner à 464-6249 (le soir).

FOYERS POUR RETRAITÉS

DANS une atmosphère de famille, vous vivrez heureuse, en partageant des activités, une excellente nourriture. Dans une chambre seule, vous trouverez un grand confort. À l'Oratoire du Bonheur en vit dans la joie partagée. 464-7403.

Terrain à vendre
Terre à vendre
On demande
Employés demandés
Emploi demandé
Services offerts
Gardiennage

GARDERAIIS personnes âgées autonomes de 50 ans et plus. Deux belles chambres dotées et installées au premier plancher 300\$ par mois. Logé, nourri, lavé, ambiance familiale. 464-7964.

MAISONS A LOUER

REZ DE CHAUSSEE Immeuble, dans un superbe cottage ancien, mais bien entretenu, sur le chemin des Pâtisseries à St-Hilaire, entouré d'un très grand terrain paysagé, avec garage et cave. Salon entouré de fenêtres avec grande cheminée. Tout le charme d'une maison antique, dans un 5%. Occasion! 467-1646.

ST-MATHIAS, bungalow, semi-détaché, 4%, 379\$/mois. 658-4857.

ST-CHARLES, bungalow détaché, 6 grandes pièces, sous-sol fini, garage double, grand terrain. 584-3344.

BELOEIL, bungalow 5%, très bien situé, très propre, libre immédiatement. 467-9334 464-0906.

BUREAUX A LOUER

BELOEIL, 365 Place Laurier, bureau pour professionnel, simple ou double, espace de secrétariat au besoin. 467-4456 après 15h.

ESPACES BUREAU 1-32'x25' Meublés, 2-25'x25' Non Meublés - 1-60'x56' 282 Duvernay, 2e étage. Bail avantage premier mois gratuit. Nouvel administration. Tél.: 287-9535

BELOEIL, face au centre d'achat Monténach, bureaux, disponibles immédiatement, entièrement aménagés, 650 pl. ca., 5380/mois. Aussi 1100 pl. ca. 467-2843 - 467-2490.

A LOUER

367 pl. ca. au sous-sol du IGA Saint-Hilaire, voisin du salon de coiffure. Peut-être loué à la semaine ou au mois ou à l'année, avec ou sans bail. François Fréchette 341-4899.

BUREAUX à louer, \$175/mois. 467-8200.

LOCAL COMMERCIAL

LOCAL A LOUER, au 175-A Laurier, McMASTERVILLE, 486 pl. ca. plus sous-sol, 400\$ par mois, chauffé, éclairé, déneigé. Libre 1er juillet. 467-9416.

LOCAUX commerciaux à louer sur Laurier dans le Vieux Beloeil. Composez 464-0266 ou 467-9962.

ST-MARC sur Richelieu, un grand local 26'x80', 584-2165.

RUE DE ROUVILLE, grandeur 22x77, 30x42, fait en L. 600\$/mois, libre immédiatement, demandez Gilles. 467-2397.

RUE DE ROUVILLE, Grandeur 13x48, chauffé, \$275/mois, libre immédiatement, demandez Gilles. 467-2397.

LOCAL A LOUER au 683, rue Bernard-Pilon, Beloeil. Inf.: 521-1127, 649-5892.

DANS centre d'achats sur Boul. Laurier à Beloeil, s'adresser à 653-9876.

SITE commercial, près de la gare, 6 Princes Édouard OIL, Part. Tél: 464-3805.

Impôt
Cours
Artisanat
Antiquités
Instrument de musique
Animaux
Bois à vendre

MAISONS A VENDRE

BELOEIL, bungalow, 3 chambres, terrain clôturé, 43,500\$, ou à louer, 500\$/mois, 461-8818 Savim Courtier.

ST-HILAIRE: Beau bungalow, armoires en chêne, foyer, garage, grand terrain, paysager. Tél: 434-2925.

ST-DENIS SUR RICHELIEU: Bungalow 28x40', 3 chambres à coucher, terrain 17,000'. Prix: 42,000\$. Offre raisonnable acceptée. 787-2937.

ST-BASILE: Réduit \$54,990. Bungalow briques/aluminium, situé sur grand terrain 12,025 p.c., chauffage électrique, 4 chambres, sous-sol fini, taxes basses. Françole Benoit 653-2496, 653-9193.

BELOEIL - Maison de ferme des années 1900, intérieur intéressant, 9 pièces, terrain 58,151 pl. car. Grande écurie, garage, remise. Paul Fréchette 467-2885, 467-1120 MONTREAL TRUST, Courtier.

BORD de l'eau à St-Charles. Maison de 7 pièces sur magnifique terrain de 22,000 pl. car. Taxes basses. Offre raisonnable acceptée. Jean-Claude Bédard 467-9593, 467-1120 MONTREAL TRUST, Courtier.

Maison de pierres 1822, complètement restaurée à l'ancienne. Toit, électricité, plomberie, chauffage, isolation refait. 2 grandes foyers, grange, garage, remise, atelier, paysagés 58,000 p.c. 427 lacade, rang pavé. 25 miles de Montréal. St-Charles sur Richelieu. Prix 140,000\$ Tél: 514-584-3991

BELOEIL - Bungalow 42x24. Chauffage électrique. Terrain 73x90. \$44,900. Rock Benoit 467-9381, 467-1120 MONTREAL TRUST, Courtier.

ST-HILAIRE: Split level, 8 pièces, 4 chambres, chauffage électrique, foyer, salle familiale, grand terrain paysagé, près terrain de jeux. Fait voir. Lionel Hébert 467-1120, MONTREAL TRUST, Courtier.

MCMASTERVILLE: Magnifique bungalow en briques, 8 pièces, 3 chambres, foyer, salle familiale. Très bien paysagé. Taxes \$13.00. Prix demandé \$49,900. Lionel Hébert 467-1120 MONTREAL TRUST, COURTIER.

ST-ANTOINE SUR RICHELIEU: Bungalow aluminium, 2 chambres, salle familiale, chauffage électrique, clapier de 40x25, ou écurie, terrain 67,000 pl. car. Lionel Hébert 467-1120 MONTREAL TRUST, courtier.

SPLIT LEVEL: 4 patios, 4 chambres à coucher, 2 salles de bain, foyer, abri d'auto, piscine Hors-Terre, arbres fruitiers, jardin. Terrain 12,416' carré. 55,000\$ négociable. Pas d'agent. 467-3646 après 17h.

BELOEIL bungalow 4 chambres à coucher, plusieurs extras, 10% financé par propriétaire, prix réduit 44,000\$. 464-2567.

OTTERBURN PARK - Split-level, tout briques, avec garages, 5 pièces, près d'école, transport et commodités. Corniches aluminium, portes aluminium. Inclus: tapis, fixtures électriques, stores, rideaux, draperies, poêle et réfrigérateur. Terrain privé paysagé adossé à un boisé. Inf.: 464-7154.

SAINT-MARC SUR RICHELIEU: Propriété bord de l'eau, piscine creusée, grand garage double. Après 17h 584-3403.

MAISONS MOBILES A VENDRE

1977, 14x70, marque Richelieu, chauffage électrique, sans passage, foyer, air climatisé, cabanon 16x10, sur terrain loué, St-Basile, prix demandé 23,500\$, personne intéressée seulement. 653-5895 ou 465-5290.

Meubles à vendre
Appareils ménagers à vendre
Vêtements à vendre
A vendre divers
Divers

ROULOTTES

19'x7'. TRESCO CHAMPLAIN 1979 très propre, après 15h. 467-6145.

PROWLER 1978, 19'x7' roues doubles, servents automatique, toute équipée. 653-9121 après 15h.

TENTES-ROULOTTES A VENDRE

STARCRAFT 1977, 6 places, traine hydraulique, avant, prix à discuter. 464-3553.

LIONEL 1976, 6 places, 2 tables, poêle, réfrigérateur, chauffage, toilette. 3,800\$. 467-2934.

LIONEL 1981, modèle L400, toute équipée, idéal pour votre culture. Prix 2,900\$. 467-0704.

EDIFICE COMMERCIAL

MC MASTERVILLE/BELOEIL: Bâtisse commerciale, petite industrie pour location, 5 bureaux, 2 espaces 60x70, situé près de la 116-25. Paul Fréchette, 467-2885, 467-1120 MONTREAL TRUST, Courtier.

BELOEIL: Édifice commercial bien situé, possibilité 6 bureaux ou petits commerces. Actuellement tout occupé. Paul Fréchette 467-2885, 467-1120 MONTREAL TRUST, Courtier.

COMMERCE A VENDRE

BELOEIL: Bar salon, 70 places, bon chiffre d'affaires. Endroit idéal. Lionel Hébert, 467-1120 MONTREAL TRUST, Courtier.

BOUCHERIE dans Centre Commercial de Longueuil, très bon chiffre d'affaires beaucoup de potentiel, équipement neuf, pour informations, 1-774-5404, 1-772-5877

TERRAINS A VENDRE

MONT ST-HILAIRE: Voisin du parc, rue St-Exupéry 8,750 p.c. 854 du pied Carré. 467-3890.

TERRE A VENDRE

TERRE boisée, 40 arpents, 9,800\$. Acton Vale 464-7503.

ON DEMANDE

ACHETONS autos pour ferrailles et autos usagées. 653-3538 ou 464-7419.

INVESTISSEUR, achète blocs appartements, classe 31. 467-1648.

GARDIENNE FIABLE à la maison, pour fillette de 3 ans, et bébé de 4 mois, du lundi au vendredi, de préférence, fournirait son transport. 467-5596.

DEMANDE GARDIENNE 3 jours par semaine, pour 1 enfant d'un an, de 7h à 16h30, appelez après 17h. 467-0575.

TRANSPORT DEMANDÉ de St-Hilaire (Stoneridge) à Montréal (Campus McGill). Tél: 467-8751.

GARDIENNE à la semaine, avec expérience, pour enfant de 21 mois. Jour 661-6311, soir: 464-4278 Nicole.

GOVERNANTE pour s'occuper de deux enfants, de 7 et 4 ans plus travaux ménagers, loger et nourrir. 464-2906.

ACHETERAIS, fillette à sable usagé, moins de 1 force, 467-3616.

Bateau à vendre
Motocyclette à vendre
Camions à vendre
Autos à vendre
Perdu - trouvé

GARDIENNE A DOMICILE: Pour 2 enfants, 1 an et 3 ans, du lundi au vendredi, à compter du 1er août, doit se voyager. 464-1501 après 15h.

RECHERCHONS dame pour partager grande maison avec 2 autres dames, St-Basile, près polyvalente. 653-7730.

FEMME DE MENAGE, pour une journée par semaine, dans le vieux Beloeil, 464-1650 Claudette.

CHERCHONS Woman gardant de jeunes enfants, pour garder nos 2 enfants (3 et 5 ans) près de l'école Christ-Roi, à compter de la fin août. 464-4270.

AIDE cuisinière pour fin de semaine, la nuit de 1h à 7h du matin. Se présenter au Restaurant Le Lucerne, 30 St-Jean Baptiste Beloeil. Mme Poirier.

DEMANDE 1 petite télévision couleur défectueuse, en mauvais état, pour démonter en pièces. 464-0857.

EMPLOYES DEMANDÉS

REPRESENTANTS Immobiliers avec ou sans expérience. Pour informations: M. Dubois 653-4111. LE PERMANENT, Courtier.

SOYEZ une femme d'affaires et maîtresse de maison, Shakes offre tout les éléments vous permettant une carrière plaisante et rémunératrice. Pour rendez-vous France Ouellet, 661-0441.

GARDIENNE DEMANDÉE pour septembre, temps plein, lundi au vendredi, 9h à 17h30, enfant 9 ans et 7 ans, bonne cuisinière, bonne instruction. Références exigées. Curriculum vitae exigé. Envoyez à L'Œil Régional, 513, boul. Laurier, Beloeil J3G 4H8. Ait Gardienne demandée

UNE DIVISION de la Corporation de Consolidated Foods Ltd. à besoin de représentants(e) à temps plein, le candidat(e) doit posséder une auto. Aucun investissement. Entraînement à nos frais. Excellent revenu, pour inf: 653-7800.

FEMMES ET HOMMES possédant automobile, demandez pour travaux d'entretien à domicile, régions Montréal et Rivière-Sud, 464-4924.

POUR TORONTO on demande personnes pour garder 2 enfants, d'âge scolaire, et aider aux tâches ménagères, position à prendre fin août, pour 6 mois minimum, logé, nourri, salaire, téléphone à 464-1807 le soir entre 18h et 21h.

COIFFEUSE POUR HOMME demandé pour fin de semaine au 290 boul. L'Heureux.

SERVICES OFFERTS

SERVICE ENTRETIEN SUPÉRIEUR ENRG. Sablage de planchers de bois neufs et vieux. Finition à l'uréthane ou cristal. Pose-planchers et parquets. Estimation gratuite. 584-2443.

FERAIS lavage de vitres, murs et plafonds. Nettoyage de tapis et divan. Informations: 467-9293.

RÉPARONS laveuse-sécheuse, poêle, réfrigérateur, estimation gratuite, M.L., 463-2137.

PEINT

RATON LAYEUR: Agence d'entretien ménager, ménage hebdomadaire ou bi-mensuel, dépannage express, grand ménage. Danielle Vary 464-4934.

BRÏQUES, blocs, foyers, cheminées, barbecues, façades, estimation gratuite. 464-3375.

TRANSPORT DE SABLE, pierres concassées, terre de remblaiement, terre de jardin, pépinière. 467-5101.

PERAIS frappe de joints et peinture intérieure, 7,50\$ ou prix global. Yves 1-727-3080 ou 853-9182.

MENUSIER qualité, construction neuve et rénovation, charpente, escalier. 464-5144.

MENUSIER prendrait ouvrage générales et finition de tous genres. 584-3297.

GARDERIE

GARDERAIS enfants 18 mois et plus. BEAUCOUP à offrir. Salle de jeu pour bricolage, peinture, ronds, jeu etc. Cour clôturée. Bon milieu familial. Repas très bien équilibrés. Expérience 8 ans. Près école Le Tourneau. Bilingue. 45\$/SEM. 2e enfants 25\$/sem. 10\$/ jour. 25\$/heure. Tél.: 467-6064 en tout temps.

MAISON DES PETITS ENRG. (R. THIFAUT) OUVERTURE SEPTEMBRE. Personnel technique spécialisée, cuisine, gardienne. Disponibilité: 7h30 à 18h Enfants 2 à 5 ans. À compter du mois d'août "INSCRIPTION".

MAMAN au foyer prendrait soin de votre enfant 2 ans et plus, expérience. McEsterville 464-1356.

GARDERIE des Contes de Fée, 70 Des Pinsons, St-Basile-le-Grand, tél.: 461-1245

COURS

COURS PRIVÉS de français orthographique, conversation anglaise, comptabilité, dactylographie, sténographie, etc.; cours commercial condensé, cours de recyclage pour enfants, jeunes gens et adultes, par professeur compétent. Téléphone: 464-8416 à Beloeil, Qué.

COURS de guitare à votre domicile dans le style de votre choix, pour débutants, avancés ou professionnels. Gaëtan 464-3676.

COURS privé de guitare à votre domicile, pour débutants, (enfants ou adultes). Classique, populaire. Jac Benoit 467-7483.

COURS de musique "privés" enfants, adultes. Piano, orgue, classique, rythmique, harmonie, solfège, dictée musicale, chant, technique vocale. P.A. Vincent d'Yndy 464-4071.

COURS D'ANGLAIS, enfants ou adultes, privé ou en groupe, professeur qualifié. 464-3130.

ANTIQUITÉS

ARMOIRE en pin, 12 panneaux soulevés, fil du 18e siècle, laisserait aller pour 1,500\$. 464-6594.

BANC D'ÉGLISE 5' 250\$. Lits en fer, lits en bois, buffets, tables petites et grandes, chaises droites et berçantes, commodes, et beaucoup de vieux meubles bon marché. 679-3460.

MUSIQUE

DRUMS USAGÉS à partir de 300\$ jusqu'à 550\$, chez: Les instruments de Musique ST-MAURICE ENRG. 507 Boul. Laurier, Beloeil. 464-1114 en face du Canadian Tire.

GUIRE Classique, TAKAMINE C 128, plus étui, condition impeccable. Valeur 300\$, demande 180\$. 467-4951.

ANIMAUX

VENTE DE PETITS LAPINS et lapins de consommation. 584-3278.

CHATON Person bleu v. enr. 9 semaines. Aussi chinchilla pris en septembre. Service d'accompagnement. 464-3195.

FEMELLE, boxer, 2 ans, dressé, très douce, prix à discuter. 464-3553.

JUMENT dand sang arabe enr. IANA. Jour: 461-5311. Soir: 464-4278 Nicole.

CHEVAL Standardbred Enrg. 3 ans dompté, étalage, 1,500\$. 464-7503.

PERSANS — CHATONS, 1 n-ble, vaccinés et enregistrés. Aubaine 1905. Chacun, Jour: 875-7040 soir: 467-6060. B.B.G. avec rotiasserie, 25\$.

BOIS A VENDRE

BOIS de foyer et bois d'allumage, Hales de cédres. 467-9288.

REMISER DES MAINTENANT: Bois franc mélangé. 464-7144.

BOIS PLANTÉ et un peu de rool. Prix pied linéaire - 2x3, 10-12 pi. 12e pi. 2x4, 8-10-12-14-16, 14 pi. 2x6 pi. 2x8, 8-10-12-14-16 pi. 10 pi. 30e pi. 2x8-10-12-14-16 pi. 18 pi. 45e, 55e, 60e pi. Contreplaqué 3/8, 5/8, 1 1/8, 1 1/2, 1 3/4, 2, 2 1/2, 3, 3 1/2, 4, 4 1/2, 5, 5 1/2, 6, 6 1/2, 7, 7 1/2, 8, 8 1/2, 9, 9 1/2, 10, 10 1/2, 11, 11 1/2, 12, 12 1/2, 13, 13 1/2, 14, 14 1/2, 15, 15 1/2, 16, 16 1/2, 17, 17 1/2, 18, 18 1/2, 19, 19 1/2, 20, 20 1/2, 21, 21 1/2, 22, 22 1/2, 23, 23 1/2, 24, 24 1/2, 25, 25 1/2, 26, 26 1/2, 27, 27 1/2, 28, 28 1/2, 29, 29 1/2, 30, 30 1/2, 31, 31 1/2, 32, 32 1/2, 33, 33 1/2, 34, 34 1/2, 35, 35 1/2, 36, 36 1/2, 37, 37 1/2, 38, 38 1/2, 39, 39 1/2, 40, 40 1/2, 41, 41 1/2, 42, 42 1/2, 43, 43 1/2, 44, 44 1/2, 45, 45 1/2, 46, 46 1/2, 47, 47 1/2, 48, 48 1/2, 49, 49 1/2, 50, 50 1/2, 51, 51 1/2, 52, 52 1/2, 53, 53 1/2, 54, 54 1/2, 55, 55 1/2, 56, 56 1/2, 57, 57 1/2, 58, 58 1/2, 59, 59 1/2, 60, 60 1/2, 61, 61 1/2, 62, 62 1/2, 63, 63 1/2, 64, 64 1/2, 65, 65 1/2, 66, 66 1/2, 67, 67 1/2, 68, 68 1/2, 69, 69 1/2, 70, 70 1/2, 71, 71 1/2, 72, 72 1/2, 73, 73 1/2, 74, 74 1/2, 75, 75 1/2, 76, 76 1/2, 77, 77 1/2, 78, 78 1/2, 79, 79 1/2, 80, 80 1/2, 81, 81 1/2, 82, 82 1/2, 83, 83 1/2, 84, 84 1/2, 85, 85 1/2, 86, 86 1/2, 87, 87 1/2, 88, 88 1/2, 89, 89 1/2, 90, 90 1/2, 91, 91 1/2, 92, 92 1/2, 93, 93 1/2, 94, 94 1/2, 95, 95 1/2, 96, 96 1/2, 97, 97 1/2, 98, 98 1/2, 99, 99 1/2, 100, 100 1/2, 101, 101 1/2, 102, 102 1/2, 103, 103 1/2, 104, 104 1/2, 105, 105 1/2, 106, 106 1/2, 107, 107 1/2, 108, 108 1/2, 109, 109 1/2, 110, 110 1/2, 111, 111 1/2, 112, 112 1/2, 113, 113 1/2, 114, 114 1/2, 115, 115 1/2, 116, 116 1/2, 117, 117 1/2, 118, 118 1/2, 119, 119 1/2, 120, 120 1/2, 121, 121 1/2, 122, 122 1/2, 123, 123 1/2, 124, 124 1/2, 125, 125 1/2, 126, 126 1/2, 127, 127 1/2, 128, 128 1/2, 129, 129 1/2, 130, 130 1/2, 131, 131 1/2, 132, 132 1/2, 133, 133 1/2, 134, 134 1/2, 135, 135 1/2, 136, 136 1/2, 137, 137 1/2, 138, 138 1/2, 139, 139 1/2, 140, 140 1/2, 141, 141 1/2, 142, 142 1/2, 143, 143 1/2, 144, 144 1/2, 145, 145 1/2, 146, 146 1/2, 147, 147 1/2, 148, 148 1/2, 149, 149 1/2, 150, 150 1/2, 151, 151 1/2, 152, 152 1/2, 153, 153 1/2, 154, 154 1/2, 155, 155 1/2, 156, 156 1/2, 157, 157 1/2, 158, 158 1/2, 159, 159 1/2, 160, 160 1/2, 161, 161 1/2, 162, 162 1/2, 163, 163 1/2, 164, 164 1/2, 165, 165 1/2, 166, 166 1/2, 167, 167 1/2, 168, 168 1/2, 169, 169 1/2, 170, 170 1/2, 171, 171 1/2, 172, 172 1/2, 173, 173 1/2, 174, 174 1/2, 175, 175 1/2, 176, 176 1/2, 177, 177 1/2, 178, 178 1/2, 179, 179 1/2, 180, 180 1/2, 181, 181 1/2, 182, 182 1/2, 183, 183 1/2, 184, 184 1/2, 185, 185 1/2, 186, 186 1/2, 187, 187 1/2, 188, 188 1/2, 189, 189 1/2, 190, 190 1/2, 191, 191 1/2, 192, 192 1/2, 193, 193 1/2, 194, 194 1/2, 195, 195 1/2, 196, 196 1/2, 197, 197 1/2, 198, 198 1/2, 199, 199 1/2, 200, 200 1/2, 201, 201 1/2, 202, 202 1/2, 203, 203 1/2, 204, 204 1/2, 205, 205 1/2, 206, 206 1/2, 207, 207 1/2, 208, 208 1/2, 209, 209 1/2, 210, 210 1/2, 211, 211 1/2, 212, 212 1/2, 213, 213 1/2, 214, 214 1/2, 215, 215 1/2, 216, 216 1/2, 217, 217 1/2, 218, 218 1/2, 219, 219 1/2, 220, 220 1/2, 221, 221 1/2, 222, 222 1/2, 223, 223 1/2, 224, 224 1/2, 225, 225 1/2, 226, 226 1/2, 227, 227 1/2, 228, 228 1/2, 229, 229 1/2, 230, 230 1/2, 231, 231 1/2, 232, 232 1/2, 233, 233 1/2, 234, 234 1/2, 235, 235 1/2, 236, 236 1/2, 237, 237 1/2, 238, 238 1/2, 239, 239 1/2, 240, 240 1/2, 241, 241 1/2, 242, 242 1/2, 243, 243 1/2, 244, 244 1/2, 245, 245 1/2, 246, 246 1/2, 247, 247 1/2, 248, 248 1/2, 249, 249 1/2, 250, 250 1/2, 251, 251 1/2, 252, 252 1/2, 253, 253 1/2, 254, 254 1/2, 255, 255 1/2, 256, 256 1/2, 257, 257 1/2, 258, 258 1/2, 259, 259 1/2, 260, 260 1/2, 261, 261 1/2, 262, 262 1/2, 263, 263 1/2, 264, 264 1/2, 265, 265 1/2, 266, 266 1/2, 267, 267 1/2, 268, 268 1/2, 269, 269 1/2, 270, 270 1/2, 271, 271 1/2, 272, 272 1/2, 273, 273 1/2, 274, 274 1/2, 275, 275 1/2, 276, 276 1/2, 277, 277 1/2, 278, 278 1/2, 279, 279 1/2, 280, 280 1/2, 281, 281 1/2, 282, 282 1/2, 283, 283 1/2, 284, 284 1/2, 285, 285 1/2, 286, 286 1/2, 287, 287 1/2, 288, 288 1/2, 289, 289 1/2, 290, 290 1/2, 291, 291 1/2, 292, 292 1/2, 293, 293 1/2, 294, 294 1/2, 295, 295 1/2, 296, 296 1/2, 297, 297 1/2, 298, 298 1/2, 299, 299 1/2, 300, 300 1/2, 301, 301 1/2, 302, 302 1/2, 303, 303 1/2, 304, 304 1/2, 305, 305 1/2, 306, 306 1/2, 307, 307 1/2, 308, 308 1/2, 309, 309 1/2, 310, 310 1/2, 311, 311 1/2, 312, 312 1/2, 313, 313 1/2, 314, 314 1/2, 315, 315 1/2, 316, 316 1/2, 317, 317 1/2, 318, 318 1/2, 319, 319 1/2, 320, 320 1/2, 321, 321 1/2, 322, 322 1/2, 323, 323 1/2, 324, 324 1/2, 325, 325 1/2, 326, 326 1/2, 327, 327 1/2, 328, 328 1/2, 329, 329 1/2, 330, 330 1/2, 331, 331 1/2, 332, 332 1/2, 333, 333 1/2, 334, 334 1/2, 335, 335 1/2, 336, 336 1/2, 337, 337 1/2, 338, 338 1/2, 339, 339 1/2, 340, 340 1/2, 341, 341 1/2, 342, 342 1/2, 343, 343 1/2, 344, 344 1/2, 345, 345 1/2, 346, 346 1/2, 347, 347 1/2, 348, 348 1/2, 349, 349 1/2, 350, 350 1/2, 351, 351 1/2, 352, 352 1/2, 353, 353 1/2, 354, 354 1/2, 355, 355 1/2, 356, 356 1/2, 357, 357 1/2, 358, 358 1/2, 359, 359 1/2, 360, 360 1/2, 361, 361 1/2, 362, 362 1/2, 363, 363 1/2, 364, 364 1/2, 365, 365 1/2, 366, 366 1/2, 367, 367 1/2, 368, 368 1/2, 369, 369 1/2, 370, 370 1/2, 371, 371 1/2, 372, 372 1/2, 373, 373 1/2, 374, 374 1/2, 375, 375 1/2, 376, 376 1/2, 377, 377 1/2, 378, 378 1/2, 379, 379 1/2, 380, 380 1/2, 381, 381 1/2, 382, 382 1/2, 383, 383 1/2, 384, 384 1/2, 385, 385 1/2, 386, 386 1/2, 387, 387 1/2, 388, 388 1/2, 389, 389 1/2, 390, 390 1/2, 391, 391 1/2, 392, 392 1/2, 393, 393 1/2, 394, 394 1/2, 395, 395 1/2, 396, 396 1/2, 397, 397 1/2, 398, 398 1/2, 399, 399 1/2, 400, 400 1/2, 401, 401 1/2, 402, 402 1/2, 403, 403 1/2, 404, 404 1/2, 405, 405 1/2, 406, 406 1/2, 407, 407 1/2, 408, 408 1/2, 409, 409 1/2, 410, 410 1/2, 411, 411 1/2, 412, 412 1/2, 413, 413 1/2, 414, 414 1/2, 415, 415 1/2, 416, 416 1/2, 417, 417 1/2, 418, 418 1/2, 419, 419 1/2, 420, 420 1/2, 421, 421 1/2, 422, 422 1/2, 423, 423 1/2, 424, 424 1/2, 425, 425 1/2, 426, 426 1/2, 427, 427 1/2, 428, 428 1/2, 429, 429 1/2, 430, 430 1/2, 431, 431 1/2, 432, 432 1/2, 433, 433 1/2, 434, 434 1/2, 435, 435 1/2, 436, 436 1/2, 437, 437 1/2, 438, 438 1/2, 439, 439 1/2, 440, 440 1/2, 441, 441 1/2, 442, 442 1/2, 443, 443 1/2, 444, 444 1/2, 445, 445 1/2, 446, 446 1/2, 447, 447 1/2, 448, 448 1/2, 449, 449 1/2, 450, 450 1/2, 451, 451 1/2, 452, 452 1/2, 453, 453 1/2, 454, 454 1/2, 455, 455 1/2, 456, 456 1/2, 457, 457 1/2, 458, 458 1/2, 459, 459 1/2, 460, 460 1/2, 461, 461 1/2, 462, 462 1/2, 463, 463 1/2, 464, 464 1/2, 465, 465 1/2, 466, 466 1/2, 467, 467 1/2, 468, 468 1/2, 469, 469 1/2, 470, 470 1/2, 471, 471 1/2, 472, 472 1/2, 473, 473 1/2, 474, 474 1/2, 475, 475 1/2, 476, 476 1/2, 477, 477 1/2, 478, 478 1/2, 479, 479 1/2, 480, 480 1/2, 481, 481 1/2, 482, 482 1/2, 483, 483 1/2, 484, 484 1/2, 485, 485 1/2, 486, 486 1/2, 487, 487 1/2, 488, 488 1/2, 489, 489 1/2, 490, 490 1/2, 491, 491 1/2, 492, 492 1/2, 493, 493 1/2, 494, 494 1/2, 495, 495 1/2, 496, 496 1/2, 497, 497 1/2, 498, 498 1/2, 499, 499 1/2, 500, 500 1/2, 501, 501 1/2, 502, 502 1/2, 503, 503 1/2, 504, 504 1/2, 505, 505 1/2, 506, 506 1/2, 507, 507 1/2, 508, 508 1/2, 509, 509 1/2, 510, 510 1/2, 511, 511 1/2, 512, 512 1/2, 513, 513 1/2, 514, 514 1/2, 515, 515 1/2, 516, 516 1/2, 517, 517 1/2, 518, 518 1/2, 519, 519 1/2, 520, 520 1/2, 521, 521 1/2, 522, 522 1/2, 523, 523 1/2, 524, 524 1/2, 525, 525 1/2, 526, 526 1/2, 527, 527 1/2, 528, 528 1/2, 529, 529 1/2, 530, 530 1/2, 531, 531 1/2, 532, 532 1/2, 533, 533 1/2, 534, 534 1/2, 535, 535 1/2, 536, 536 1/2, 537, 537 1/2, 538, 538 1/2, 539, 539 1/2, 540, 540 1/2, 541, 541 1/2, 542, 542 1/2, 543, 543 1/2, 544, 544 1/2, 545, 545 1/2, 546, 546 1/2, 547, 547 1/2, 548, 548 1/2, 549, 549 1/2, 550, 550 1/2, 551, 551 1/2, 552, 552 1/2, 553, 553 1/2, 554, 554 1/2, 555, 555 1/2, 556, 556 1/2, 557, 557 1/2, 558, 558 1/2, 559, 559 1/2, 560, 560 1/2, 561, 561 1/2, 562, 562 1/2, 563, 563 1/2, 564, 564 1/2, 565, 565 1/2, 566, 566 1/2, 567, 567 1/2, 568, 568 1/2, 569, 569 1/2, 570, 570 1/2, 571, 571 1/2, 572, 572 1/2, 573, 573 1/2, 574, 574 1/2, 575, 575 1/2, 576, 576 1/2, 577, 577 1/2, 578, 578 1/2, 579, 579 1/2, 580, 580 1/2, 581, 581 1/2, 582, 582 1/2, 583, 583 1/2, 584, 584 1/2, 585, 585 1/2, 586, 586 1/2, 587, 587 1/2, 588, 588 1/2, 589, 589 1/2, 590, 590 1/2, 591, 591 1/2, 592, 592 1/2, 593, 593 1/2, 594, 594 1/2, 595, 595 1/2, 596, 596 1/2, 597, 597 1/2, 598, 598 1/2, 599, 599 1/2, 600, 600 1/2, 601, 601 1/2, 602, 602 1/2, 603, 603 1/2, 604, 604 1/2, 605, 605 1/2, 606, 606 1/2, 607, 607 1/2, 608, 608 1/2, 609, 609 1/2, 610, 610 1/2, 611, 611 1/2, 612, 612 1/2, 613, 613 1/2, 614, 614 1/2, 615, 615 1/2, 616, 616 1/2, 617, 617 1/2, 618, 618 1/2, 619, 619 1/2, 620, 620 1/2, 621, 621 1/2, 622, 622 1/2, 623, 623 1/2, 624, 624 1/2, 625, 625 1/2, 626, 626 1/2, 627, 627 1/2, 628, 628 1/2, 629, 629 1/2, 630, 630 1/2, 631, 631 1/2, 632, 632 1/2, 633, 633 1/2, 634, 634 1/2, 635, 635 1/2, 636, 636 1/2, 637, 637 1/2, 638, 638 1/2, 639, 639 1/2, 640, 640 1/2, 641, 641 1/2, 642, 642 1/2, 643, 643 1/2, 644, 644 1/2, 645, 645 1/2, 646, 646 1/2, 647, 647 1/2, 648, 648 1/2, 649, 649 1/2, 650, 650 1/2, 651, 651 1/2, 652, 652 1/2, 653, 653 1/2, 654, 654 1/2, 655, 655 1/2, 656, 656 1/2, 657, 657 1/2, 658, 658 1/2, 659, 659 1/2, 660, 660 1/2, 661, 661 1/2, 662, 662 1/2, 663, 663 1/2, 664, 664 1/2, 665, 665 1/2, 666, 666 1/2, 667, 667 1/2, 668, 668 1/2, 669, 669 1/2, 670, 670 1/2, 671, 671 1/2, 672, 672 1/2, 673, 673 1/2, 674, 674 1/2, 675, 675 1/2, 676, 676 1/2, 677, 677 1/2, 678, 678 1/2, 679, 679 1/2, 680, 680 1/2, 681, 681 1/2, 682, 682 1/2, 683, 683 1/2, 684, 684 1/2, 685, 685 1/2, 686, 686 1/2, 687, 687 1/2, 688, 688 1/2, 689, 689 1/2, 690, 690 1/2, 691, 691 1/2, 692, 692 1/2, 693, 693 1/2, 694, 694 1/2, 695, 695 1/2, 696, 696 1/2, 697, 697 1/2, 698, 698 1/2, 699, 699 1/2, 700, 700 1/2, 701, 701 1/2, 702, 702 1/2, 703, 703 1/2,

cartes professionnelles

acupuncture



**La Clinique
d'Acupuncture Beloeil**

**Agathe Descoteaux
ACUPUNCTEUR**

326, rue De Rouville Tél.: (514) 467-1837
Beloeil (Québec) J3G 1W9 - Sur rendez-vous

architecte - paysagiste

**Alain Baillargeon
architecte paysagiste**

18 CLIFTON, OTTERBURN PARK, ROUVILLE
J3H 1W9 (514) 464-0000



avocats

BASTIEN & WILLIAMS

AVOCATS

Me Robert Bastien
Me André Williams
Me Anne Tourigny
Me Évelyne Morand
Centre Professionnel de Beloeil

545 boul. Laurier,
suite 310, Beloeil

467-5849

Pierre Blain AVOCAT

Me Pierre Blain
Me Marie-Eve Morin

535, SIR WILFRID LAURIER
SUITE 301

BELOEIL.

467-4999

Pierre J. Raiche AVOCAT

1303 Chemin des Patriotes nord
Mont-Saint-Hilaire

Jour: 849-9263

Soir: 467-1874

chiropraticiens

Jacques De Vigne, D.C.
Francine De Vigne, D.C.
Docteurs en chiropratique

**CENTRE DE CHIROPRAQUE
DE BELOEIL**

Ouvert tous les jours
du lundi au samedi midi
(face Centre d'Achats Montenach)

**545, Boul. Laurier, Beloeil
467-5151**

comptables

Tél.: 467-0183
467-8741

277 BOUL. CHOQUETTE
BELOEIL, QUE.
J3G 4V6

JEAN PREFONTAINE & CIE
COMPTABLES AGRÉÉS

JEAN PREFONTAINE, L. Sc. COMM., C.A.

351, rue Blain, suite 101
Mont-St-Hilaire, Qc
J3H 3B4
Tél.: (514) 464-7777

**LECOURS,
FONTAINE
& ASSOCIÉS**
Conseillers en
administration

Alain Fontaine
Gilles André Lecours

denturologistes



**SUR RENDEZ-VOUS:
TÉL.: 467-7771**

Jean-Guy Vermette, d.d.

DENTUROLOGISTE

620 RUE DUPRÉ, COIN LECHASSEUR
BELOEIL J3G 3Z3



AVEC OU SANS RENDEZ-VOUS
TÉL.: (514) 464-4513

Roger Bazinet, d.d.

DENTUROLOGISTE

555, CH. OZIAS LEDUC OTTERBURN PARK (QUE.)
(ANGLE AV. CLIFTON) J3H 2M6

optométristes

CLINIQUE D'OPTOMÉTRIE

**BEL
OEIL**

- Examen de la vue
- Vision des enfants
- Verres de contact ultra souples
- Très grand choix de montures
- Service de réparations et d'ajustements

303 RUE DUVERNAY, BELOEIL

POUR RENDEZ-VOUS LE JOUR OU LE SOIR

464-0000

Dr. VICTOR LAROSE L. Sc. O.



OPTOMÉTRISTES

Drs R. Greiche,
N. Scaff et Associés

- Examen complet de la vue
- Dépistage du glaucome et de la cataracte
- Verres de contact permanents pour et après des souples et double foyers
- Choix de lunettes
- Service d'ajustements et de réparations

Pour rendez-vous
464-0733

Mail Montenach
600, boul. Laurier Beloeil



**Centre
Optométrique
Beloeil**

545 boul. Laurier, Beloeil
467-6221 • 467-8939

dr. GRATIEN LEMIEUX o.d.

examen de la vue • rééducation visuelle • lunetterie
lentilles cornéennes rigides - souples - permanentes

pharmaciens

7 jours par semaine
**HENRI
PRIMEAU**
pharmacien
livraison

302 boul. Laurier
Place Beloeil
467-0296

Les Terrasses
Mont St-Hilaire
464-1363

psychothérapeute

CLAIRE LEDUC

Travailleuse sociale.
Thérapeute familiale et conjugale.
213, boul. Richelieu
St-Basile-le-Grand

Tél.: 653-5473



PARENTS- SECOURS

Beloeil: 467-1554 ou 467-8574
Saint-Hilaire: 464-1540 ou 467-0739
Stoneridge: 464-5265
McMasterville: 467-7740 ou 464-3019
Otterburn Park: 467-7017 ou 464-2277
Saint-Basile: 653-8104



assurances-vie

GEORGES-MICHEL RAYMOND, L.L., D.S.A.

LA Great-West
COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE

BUREAU	RÉSIDENT
500 Place d'Armes Montréal, Qué. H2Y 2W2 (514) 849-2213	372, Bousquet Ottum Park J3H 4J5

SUR RENDEZ-VOUS

assurances

Allstate

Yves Guertin
467-3672

RABAIS DE 10%
aux retraités
de 55 ans et plus

RABAIS DE 20%
sur prime avec 2 autres

construction

Fréchette et Leduc

Réparation

- "Sablage"
- Finition de plancher de bois

Estimé gratuit
35, rue St-Henri 467-2881
Saint-Hilaire

Jaronel Construction Inc.

Construction générale
Spécialité rénovation
Finition de sous-sol et tout travail de menuiserie.

467-7502

électricien

ROBERT DUBÉ LTÉE
Ent. électricien **467-5346**

BI-énergie subventions
\$800.00 féd. \$650.00 Hydro
Estimation gratuite

le cancer agit...
réagissez

Société Canadienne du Cancer

entretien

NETTOYAGE DE TAPIS
MEUBLES REMBOURRÉS
16 ANS D'EXPERIENCE

Estimation gratuite Ouvrage garanti
Résidentiel, industriel et commercial

G.-M. Courchesne Ltée
467-3981

LES SERVICES D'ENTRETIEN
Denis Adam

NETTOYAGE DE TAPIS & DIVANS À LA VAPEUR
DÉGÂTS D'EAU ET DE FEU
LAVAGE DE VITRES
MURS, PLAFONDS
ENTRETIEN DE BUREAU RÉGULIER

SERVICE 24H. - 7 JOURS
Résidentiel - Commercial - Industriel

467-9293

imprimerie

IMPRIMERIE

LES IMPRESSIONS RAMBO

SPÉCIALITÉ: TRAVAUX COULEURS
VENDONS PAPIER, CARTON COULEUR

PHOTOCOPIES 0.08
CARTES (pour toutes occasions)
ESTAMPES
CONCEPTION GRAPHIQUE

411 Boul. Laurier Bur.: 467-0379
Beloil Rés.: 464-6539
OUVERT TOUT LE MOIS DE JUILLET

pavage-asphalte

Le Pavage Royal City Inc

SPÉCIALISTE DU PAVAGE D'ASPHALTE
COMMERCIAL & RÉSIDENTIEL

ESTIMATION GRATUITE - OUVRAGE GARANTI

JOE TALLARITA, prop.

Avant de commander ailleurs contactez-moi
et je vous donnerai 10% de moins.

8205 Le Creusot Tél.: 327-9162
St-Léonard, Qué., H1P 2A2 327-9165

SUCO EN SIGNE DE SOLIDARITÉ

photographes

Christian Hébert
Photographe professionnel
Mariage, portrait, commercial
Photo-passeport 2 minutes
269 boul. Cartier
Beloil 464-2147

467-2300

Jean-Guy Gendron
Photographe

Mariage - faire-part - commercial - industriel - portrait
passeport - encadrement - photo sportive

327 DE ROUVILLE BELOIL
J3G 1X1

À BAS PRIX APPELEZ

Pierre déménagement en tout temps. Bien-être accepté. Estimation gratuite. Aussi boîtes disponibles.

937-9491

vente - service



RÉPARATIONS DE TOUTES MARQUES

Laveuses, sècheuses, lave-vaisselles, cuisinières.
Refrigeration, Washers, Dryers, Stoves, Dishwashers.

SERVICE RAPIDE

Le jour, le soir,
Day, Night,
464-6224
SERVICE
Gaétan Boulanger

inquiétude
problème
question

**grossesse
secours**

842.8641

avis publics

Le chômage a des effets néfastes sur la santé des individus et sur leur entourage

GINETTE BOUCHER

Lorsque le directeur de la compagnie a annoncé aux employés que l'entreprise diminuerait sous peu ses effectifs, Charles, un travailleur mis à pied, ne l'a pas cru. À sa première journée de congé forcé, il rassurait son entourage: "Cela ne durera pas longtemps". Un mois déjà et Charles n'a toujours pas repris son emploi. En fait, cet ex-travailleur souffrait du syndrome: "c'est pas moi, c'est l'autre".

D'après plusieurs recherches américaines, la réaction de Charles est en effet à l'image des nouveaux chômeurs. L'employé mis à la porte refuse d'abord d'y croire. La journée où il se heurte à une porte close, il se montre convaincu que la situation est temporaire et que des amis influents interviendront en sa faveur pour le réintégrer à son poste. Après quelques semaines d'inactivité, la personne mal préparée à un chômage prolongé souffre de stress. Plus la période de chômage s'étend,

plus l'état de santé se détériore.

LES DROGUÉS DU TRAVAIL

Le travail est essentiel à tout individu: en un certain sens, le travailleur est aussi dépendant de son emploi que l'heroinomane de sa drogue!

Le travail est en effet le processus par lequel une personne acquiert une indépendance financière, une identité et un certain prestige social. Mise à pied, la personne n'est plus mécanicien, secrétaire ou pompier, elle est chômeuse. Elle rejoint le groupe des indésirables. Son nouveau statut social correspond à une dévaluation, à une perte d'identité et de responsabilité. Menacée dans sa sécurité et son individualité, elle devient stressée, souffre de désordre mental et physique.

"Dépendamment de l'âge, du type de travail et du support social dont il bénéficie, un individu réagit de façon différente au chômage", affirme le Dr Yves Lamontagne, directeur du centre de recherches psychiatriques de l'hôpital Louis-Hyppolyte-Lafontaine.

"Les pauvres s'adaptent plus facilement à une situation de non-emploi que l'homme de classe moyenne âgé de 40 à 50 ans". Ayant consacré une grande partie de sa vie à son travail, souvent au détriment de son entourage, ce "drogué" du travail devient rapidement un "drogué" du chômage.

La quête d'un emploi le déprime. Il cesse alors de fréquenter les centres de main-d'œuvre, diminuant ainsi ses chances de retourner au travail. Plus la période d'inactivité s'allonge, plus l'individu se sent démuné. La famille, habituée à une certaine routine, fait pression sur le chômeur pour qu'il se trouve un emploi. L'échec consolide son état de dépression et la roue tourne.

LA TALOCHE VIENT VITE!

Il n'est donc pas surprenant que le nombre d'admissions dans les hôpitaux psychiatriques augmente considérablement lorsque le chômage est élevé. Le taux de suicides est aussi en hausse. "En 1974, raconte le Dr Lamontagne, la compagnie Ford de Détroit a congédié bon nombre de ses employés. Un an plus tard, la proportion de suicides dans cette ville avait doublé."

Ce ne sont pas là les seuls effets du non-emploi. La mortalité par ulcère d'estomac s'accroît durant les cinq à 36 mois suivant une période de chômage. De plus, près de 75% des chômeurs amorcent des procédures de divorce ou de séparation dans leur première année d'inactivité.

Le nombre d'enfants battus et agressés sexuellement augmen-

te durant les crises économiques. "Cela s'explique, de dire le Dr Lamontagne, la taloche vient vite quand l'enfant crie ou pleure. Le chômeur déverse son agressivité sur son entourage, faute de ne pouvoir le faire dans son milieu de travail."

HAUSSE DE LA CRIMINALITÉ

Lorsque le nombre de jeunes chômeurs s'accroît, on assiste à une hausse de la criminalité. Il en va de même pour la mortalité infantile. "Le taux de mortalité chez les nouveau-nés est proportionnel au nombre de chômeurs, mais avec un retard d'un an", a soutenu l'économiste américain Harvey Brenner, lors du congrès des psychiatres du Canada tenu à Montréal cet automne. Le stress du chômage ressenti par la femme enceinte se répercute

sur son enfant.

LE TRAVAILLEUR N'EST PAS ÉPARGNÉ

Selon M. Brenner, tous ces problèmes se retrouvent non seulement chez les personnes mises à pied, mais aussi chez les travailleurs qui restent dans l'entreprise. Le climat social a des répercussions sur leur état de santé. Le départ de

leurs confrères a de plus détérioré leur milieu de travail. Avalant les bouchées doubles pour compenser la réduction de personnel, les travailleurs craignent de perdre leur emploi; cette anxiété chronique entraîne un déséquilibre mental et physique.

Le chômage ne fait pas le bonheur... mais le travail non plus!



APPEL D'OFFRES

LA CAISSE POPULAIRE ST-ANTOINE-SUR-RICHELIEU, 16 rue Marie-Rose, St-Antoine-sur-Richelieu, veut vendre l'immeuble suivant:

Une ferme d'environ dix (10) arpents et/ou 368,000 p.c. avec une maison de ferme portant le numéro civique 1482 rue du Rivage à Saint-Antoine-sur-Richelieu, appartenant autrefois à monsieur Michel Gendron, avec grande-étable, piscine creusée, autrefois en culture maraîchère, soit partie du lot original cent neuf (Pte 109) du cadastre officiel de la paroisse de St-Antoine-sur-Richelieu;

le tout ayant déjà fait l'objet d'une subvention du Plan d'Amélioration des Fermes (PAF).

Lesdites offres d'achat devront être reçues à la Caisse Populaire avant 15 heures, le 12 août 1983, accompagnées d'un chèque visé fait à l'ordre de la Caisse Populaire de 10% de l'offre d'achat.

La Caisse se réserve le privilège d'accepter et/ou de refuser toute offre d'achat lui étant soumise et/ou même d'en accepter aucune.

Des préposés de la Caisse seront sur les lieux, 1482 rue du Rivage à Saint-Antoine-sur-Richelieu, les 30 juillet et 6 août 1983, de 13 heures à 16 heures, pour ceux qui désireront visiter les lieux.

SAINT-ANTOINE-SUR-RICHE-LIEU, le 15 juillet 1983.

CAISSE POPULAIRE ST-ANTOINE-SUR-RICHELIEU, par:
Marcel Collette, directeur
Tél.: 787-3125

ENCAN et MARCHÉ aux PUCES

TOUS LES DIMANCHES
ORGANISÉS PAR L'ARSAB
(ASSOCIATION RÉGIONALE DU SPORT AMATEUR DE BELOIL)
AU 221 RUE BRÉBOEUF À BELOIL (Réception Nepveu)
10,000'c de surface à l'intérieur
Marché aux puces de 10h à 16h

\$ \$
Encan à commission de 13h à 15h
N.B. La réception des marchandises pour vente à l'encan aura lieu entre 10h et MIDI
Information: 467-1161



DEMANDE DE SOUMISSION PROJET: "CONSTRUCTION DU CENTRE COMMUNAUTAIRE"

ADDENDA NO 2:

Prolongation du délai
Remise des soumissions
La remise des soumissions est reportée au vendredi, 5 août 1983 à 16:00 h. au bureau de la municipalité, et elles seront ouvertes publiquement le même jour au même endroit, à la même heure.

Marthe Tétrault
Secrétaire-trésorière



VILLE D'OTTERBURN PARK

472 Avenue Prince Edward
Otterburn Park, Qué., J3H 1W4

AVIS PUBLIC

APPROBATION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 302

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que le Conseil de la Ville d'Otterburn Park a adopté à sa séance du 6 juin 1983, le règlement numéro 302 ayant pour titre: "Règlement amendant le règlement numéro 295 ayant pour titre: "Règlement concernant le zonage, le lotissement, l'usage des bâtiments et des terrains et la construction";

Que de plus, ledit règlement numéro 302 a reçu l'approbation des personnes habiles à voter sur ledit règlement le 29 juin 1983;

QUE communication dudit règlement numéro 302 peut être prise à mon bureau, 472 rue Prince Édward, Otterburn Park, P.Q. durant les heures normales de bureau.

Donné à Otterburn Park Québec ce douze juillet 1983.

VILLE D'OTTERBURN PARK
COMTÉ DE VERCHÈRES
PROVINCE DE QUÉBEC

AVIS PUBLIC

APPROVAL OF BY-LAW NUMBER 302

PUBLIC NOTICE is hereby given that the Council of the Ville d'Otterburn Park has adopted at its meeting of June 6th 1983, By-Law number 302 entitled: "By-Law amending By-Law number 295 entitled: "By-Law concerning, zoning, subdivisions, the use of buildings and lots and construction";

THAT further, the said By-Law number 302 has received the approval of the persons qualified to vote on the said By-Law on June 29th 1983;

THAT communication of the said By-Law number 302 may be had at my office, 472 Prince Edward Avenue, Otterburn Park, P.Q. during regular office hours.

Given at Otterburn Park P.Q. this July 12th 1983.

J.G. Pagé
Secrétaire-trésorier
Secretary-treasurer

immeubles

À l'eau, les hommes courent plus de risques que les femmes

Plus de 80% des victimes de noyade au Canada sont des hommes, d'après la Société royale de sauvetage du Canada (S.R.S.C.). "Chez les 15 à 34 ans, ce chiffre grimpe jusqu'à 87%," déclare Ed Bean, directeur technique national de la Société.

D'après les statistiques compilées par le Conseil canadien de la sécurité, la noyade est la troisième principale cause de mort accidentelle au pays: chaque année, 1300 personnes en moyenne meurent noyées. Seuls les accidents de la route et les chutes provoquent plus de décès.

"Les renseignements que nous avons recueillis nous permettent presque de faire le portrait de celui qui court le plus de risques, et même de dire à quel moment il court un risque," dit Bean. "Si vous voulez prédire les circonstances entourant la noyade d'un Canadien, vous pouvez dire sans trop de chances de vous tromper qu'il s'agit d'un homme de 15 à 34 ans qui, au cours du mois de juillet ou d'août, se noie dans un accident impliquant une embarcation."

D'après l'expérience de la Société, la grande majorité des noyades

surviennent dans des endroits sans surveillance. "D'après les statistiques, l'endroit le plus sûr pour nager est une piscine publique surveillée," précise Bean. "La presse s'intéresse surtout aux noyades qui surviennent dans les piscines publiques. Pourtant, ces noyades ne représentent que 5 à 10% du total. Partout où il y a de l'eau, il y a danger."

Les programmes de sauvetage aquatique de la Société royale de sauvetage permettent d'apprendre la prévention, l'auto-sauvetage et le sauvetage d'autrui.

"Le meilleur conseil que l'on puisse donner,

c'est d'apprendre d'abord à nager. Le second, de se soumettre à l'entraînement au sauvetage. Nous avons un programme d'entraînement destiné aux jeunes de 10 à 15 ans, qui est à la portée de toutes les piscines du pays," ajoute Bean. "Nous avons beau décerner des certificats d'entraînement à 100,000 Canadiens chaque année, cela ne semble pas suffisant."

Les parents devraient s'arranger pour que leurs enfants apprennent le sauvetage quand ils sont jeunes, avant d'atteindre l'âge où les risques deviennent sérieux."

From "The Fragrant Garden"

problem in the summer when gardenias can be placed outside but indoors in winter is another matter. The pot can be placed over a tray filled with pebbles kept constantly wet. The rapid evaporation raises the humidity to an acceptable level. A daily shower or a spray of lukewarm water also helps to some extent.

When you get your gardenia in early spring, place the pot in an east window as then the sun is weak and shines for a shorter time. Outdoors in summer, it needs bright light with only a bit of sunshine in the morning.

Watering must be attended to with regularity. At no time must the soil dry out completely. The soil should be moist at all times during the summer and slightly dry between waterings in the winter.

The first action to take requires a certain amount of courage. Clip off all buds and blooms. The reason for this drastic measure is because gardenias resent being moved and when they're taken from a comfortable greenhouse and placed in a home or outdoor environment, they experience a shock which causes most of the flowers to fall off anyway. The ideal temperature at

this time would be between 60 and 65 deg. F.

In September, move the plant indoors to a sunny window where the temperature should be a little higher, between 65 and 70 deg. F. If many buds form, clip off every second one at the beginning and then let it bloom to its heart's content.

Indoors there are two problems which we believe are the crux of the whole procedure in getting gardenias to bloom. The more important one by far is raising the ambient humidity and we have already suggested a solution to this. There is another way but it is objectionable for aesthetic reasons. Enclose the whole plant in a thin, clear, perforated plastic bag and open and close the bag as needed to adjust the humidity.

The other problem which we had to grapple with last winter is a pesky one. Spider mites love gardenias and make their home on the undersides of the leaves. Since they thrive in dry air, we presume we didn't provide enough ambient humidity. In any case, we kept them in check with a weekly spray of warm water directed at the undersides of the leaves. Further, we placed a Vapona strip close to

the plants throughout the winter. The spider mites were much less bothersome but they were still there by springtime although in small numbers. They're almost too small to be seen with the naked eye but they make their presence known by the fine cobwebs they spin in the axils of the leaves, particularly the termi-

nal ones.

The challenge is there for anyone to take up. We would recommend you try it. Clipping a perfect gardenia bloom and sniffing its perfume is one of gardening's purest delights when it's the product of your own handiwork.

(Next topic: MORE SUMMER NOTES)

Trust Royal #1 Services immobiliers



Jacqueline Foster, 467-9543



Gisèle Snape, 467-3212



Pauline Bélec, 467-3088



Gisèle Snape, 467-3212



Gilberte Mongeau, 467-1692
Nicole Hébert, 467-8020

BELOEIL: Canadienne 7 pièces, foyer, \$76,000. Thérèse Desmarais, 467-8461. BELOEIL: Bungalow à vendre ou à louer, occupation 1er octobre 1983. Nicole Hébert, 467-8020.

À VOTRE SERVICE

BELEC Pauline
BÉLIVEAU Marthe
BOISVERT Alice
CHAMPAGNE Martine
DEEKS Christine

DESMARAIS Thérèse
FOSTER Jacqueline
GAUTHIER Diane
HÉBERT Nicole

LESSARD Pat
MONGEAU Gilberte
PROVENÇAL Claire
SNAPE Gisèle
TREMBLAY Alice

537 BOUL. LAURIER, BELOEIL

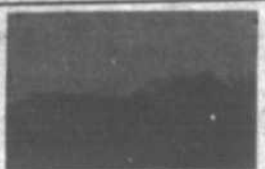
467-9362

TRUST GÉNÉRAL

527 WILFRID-LAURIER
Beloeil, 467-1211



McMASTERVILLE: maison unique 5 ch. S.A. Diner. Terrain paysagé. Garage. Beaucoup d'intimité. L. DELAND 467-1211, 464-5741.



OTTERBURN HEIGHTS: réduit. Magnifique split impeccable sur grand terrain paysagé; foyer, abri cabanon. C. TESSIER 467-1211, 464-1448.



OTTERBURN: Véritable petit domaine, 15,637 p.c. boisé, clôture, piscine creusée. Maison 45x31, gar. foyer, cuisine. C. TESSIER 467-1211, 464-1448.



ST-HILAIRE: toutes offres. Superbe cottage adossé verges. Const. sup. 4 ch. foyer, garage. \$89,000. C. TESSIER 467-1211, 464-1448.



OTTERBURN, nouvelle inscription duplex 2x5 1/2, 14,535 p.c. bord de l'eau. A. CLÉMENT 467-1211, 467-8296.



ST-ANTOINE-SUR-RICHELIEU: \$24,500. bord de l'eau, maison centenaire à restaurer, terrain 12,800 p.c. V. BOULANGER 467-1211, 584-3456.



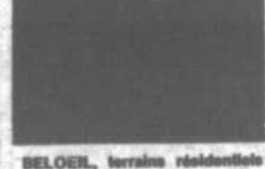
PRÈS école. Cuisine, four encastré, armoires pin, foyer, sous-sol fini, piscine. M. PLOUFFE 467-1211, 445-3276.



ST-HILAIRE, magnifique cottage, 10 pièces, piscine creusée, paysagé, prof. secteur prestigieux. L. DELAND 467-1211, 464-5741.



BELOEIL, bungalow état impeccable, 3 c.c. bachelier s-sol. Près de toutes commodités et transports. L. DELAND 467-1211, 464-5741.



BELOEIL, terrain résidentiel avec services. Secteur Val-Joly. Près école, bus, secteur. L. GAGNON 467-1211, 464-1079.

Se dorer au soleil, un plaisir qui peut être dangereux

La blancheur du teint était autrefois signe d'aristocratie. Aujourd'hui, on l'associe davantage à la maladie car la peau bronzée a acquis, depuis les années 1930, des lettres de noblesse. Elle est même devenue synonyme de beauté et de santé. Pourtant le bronzage n'est pas qu'un simple colorant pour la peau, c'est un garde du corps... une protection qui indique qu'elle est sérieusement en danger!

Ses agresseurs, ce sont les rayons ultraviolets du soleil. Certains d'entre eux peuvent causer des problèmes de vision ou des allergies de peau chez les personnes qui consomment des antibiotiques, des diurétiques ou des médicaments contre l'hypertension. D'autres sont encore plus dangereux. Ils sont aussi plus connus : ce sont les grands responsables des coups de soleil. Ils peuvent brûler la peau en moins de 10 minutes. À long terme, ces brûlures génèrent un vieillissement précoce de la peau ou, plus rarement, un cancer.

Une arme défensive

«S'exposer au soleil, c'est nécessairement prendre un risque», affirme le Dr Pierre Ricard, président de l'Association des dermatologistes de la Province de Québec. Le risque n'est cependant pas le même pour tout le monde. Le soleil a en effet un faible pour les blonds aux yeux bleus, pour les roux et pour les mordus du golf. Même les minijupes ne laissent pas

indifférents les rayons ultraviolets! Selon le Dr Ricard, le nombre de cancers de la peau augmente lorsque la mode est aux jupes courtes!

La sensibilité aux rayons du soleil dépend de la mélanine. En plus grande concentration chez les peaux sombres, ce pigment (le bronzage) agit comme barrière naturelle aux radiations solaires. Il les absorbe (ce qui colore la peau) puis les disperse afin de protéger les couches inférieures de l'épiderme. De plus, une peau bronzée tend à s'épaissir et offre ainsi un surcroît de protection. C'est d'ailleurs ce qui explique que les moustiques semblent préférer les visages pâles plutôt que les peaux foncées.

Il n'est pas pour autant suggéré de laisser dorer son épiderme au soleil durant l'été. C'est plutôt l'inverse car plus la peau affiche une couleur artificiellement foncée, plus les dommages qu'elle a subis en surface sont importants. Ces dommages sont cumulatifs et irréversibles. La peau de bébé disparaît donc après le premier coup de soleil!

Les parasols chimiques

Pour minimiser les effets nocifs du soleil, il existe une foule de produits qui imitent l'action de la mélanine. L'Association des dermatologistes recommande ceux à base de PABA — acide para-aminobenzoïque. Ces parasols chimiques sont actuellement les plus efficaces quoiqu'ils n'offrent aucune

résistance à l'eau. Il faut donc en remettre après chaque baignade.

«Même les gens très bronzés devraient utiliser cette protection supplémentaire», estime le Dr Ricard. Et non seulement lorsqu'il fait soleil. Les nuages laissent en effet passer près de 80% des radiations lumineuses, ce qui est largement suffisant pour brûler la peau. Les personnes

qui se dissimulent sous un parasol doivent elles aussi faire usage de ces lotions contre le bronzage car 50% des rayons ultraviolets traversent ces abris temporaires. Même les vêtements n'offrent pas une protection parfaite, car entre 20 et 30% des radiations les traversent; le risque de brûlure est cependant infime.

Ginette Boucher



Montréal Trust

Cheez nous, vos intérêts sont bien servis.

COURTIER
MAIL MONTENACH BELOEIL 467-1120



1 — LAURENTIDES (LAC CONNELLY NORD) — Seulement \$29,000. pour la détente à la campagne, 2 chambres, foyer au salon, chauffage électrique, terrain boisé de 32,000 pieds carrés et le tout sur le bord d'un ruisseau enchanteur. Qui sera le chanceux? Lucille Dussault 649-5675.



2 — McMASTERVILLE — Nouvelle inscription! Grand bungalow avec bachelors au sous-sol avec entrée privée. Prix très raisonnable \$81,900. Appelez Fernand Balade 467-1120.



3 — McMASTERVILLE — Aubaine \$46,900. Grand bungalow 28x42, 6 pièces impeccable, foyer au salon, près de toutes commodités, taxes très basses. Appelez Fernand Balade 467-1120.



4 — BELOEIL — NOUVELLE INSCRIPTION! Superbe split-level, 4 chambres, magnifique cuisine ouverte sur salle familiale avec foyer en pierres, 2 salles de bain, piscine, nombreux extras... Prix raisonnable. Appelez Fabienne Boulanger 467-1578.



5 — ST-AMABLE — Fermette 35 arpents, terre sablonneuse, idéal pour culture potées et asperges. Bonne maison, 6 pièces. Paul Fréchette 467-2885.



6 — ST-HUBERT — Cottage 10 appartements, intérieur de luxe refait en 1979, foyer intérieur et extérieur, cabanon, grand terrain 11,000 pi. car. Taxes basses. Près du Chemin Chamblé. Pour voir. Prix demandé: \$63,900.00 Gilles Poirson 787-3372.



7 — ST-ANTOINE — Bungalow briques près du Richelieu avec tous les services, 15 minutes de Beloeil. Grande cuisine, avec sous-sol fini, avec garage. Jean-Claude Kosko 464-5173.



8 — VALLEYFIELD — Maison mobile 1977 meublée incluant le terrain. Entrée pavée double, vue sur le fleuve. Secteur tranquille. Diane Desautels 467-3935.



9 — ST-ANTOINE — Vous aimerez ce grand bungalow de 55 pieds de façade sur un terrain riverain de 29,328 pi. car. Construction supérieure avec 2 foyers, 2 garages et beaucoup d'extras. Une visite s'impose. Monique Charbonneau 467-7104.



10 — VOUS CHERCHEZ — Une propriété supérieure: construction, isolation. Vous recherchez un secteur tranquille de choix avec vue magnifique sur "LE MONT ST-HILAIRE". Jean-Claude Bédard 467-9503.



11 — BELOEIL — Beau secteur des Villas, bungalow 9 pièces, intérieur charmant, bien paysagé, closuré, piscine, foyer, wet bar. Paul Fréchette 467-2885.



12 — MONT ST-HILAIRE — Bord du Richelieu, bungalow briques, 8 pièces, maison d'invité, foyer, bachelors, piscine creusée. À voir. Paul Fréchette 467-2885.



13 — ST-CHARLES — Bungalow 50x28 dans la campagne sur terrain 19,188 pi. car. Gros foyer en pierres. Prix: \$44,900. Rock Benoit 467-0381.



14 — ST-HYACINTHE — Chalet d'été sur bord de l'eau, très beau terrain de 16,000 pieds carrés environ. Avis à l'amateur. Prix à discuter. Raymond Cusson 467-5147.



15 — ST-HILAIRE — Très grand cottage style américain, 4 chambres très spacieuses. Décoration de bon goût, encastrée. Terrasse bien aménagée, un plaisir à visiter. Candide St-Gérald, 464-4273.



16 — ST-HILAIRE — Bungalow 8 pièces, 4 chambres, salle familiale, armoire en chêne. Propriété impeccable. Terrain closuré avec piscine. Taxes basses. Pour voir. Lionel Hébert 467-1120.



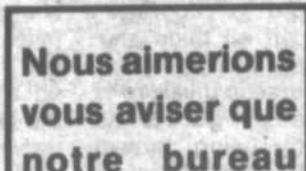
17 — BELOEIL — "TRANSFERT" Bungalow 3 chambres, salle familiale, très belle occasion. Très beau secteur. Vraiment pas cher. Réalisez votre rêve. FAITES VITE! Léo Gendron 467-1120.



18 — MONT ST-HILAIRE — Bungalow style ranch, tout briques, garage double, foyer de pierres au salon, 5 chambres, taxes \$740.11 par année. Très propre. Sous-sol fini, vue superbe sur la montagne, arbres fruitiers. Très belle occasion. FAITES VITE! Léo Gendron 464-4117.



19 — OTTERBURN HEIGHTS — Patis multiples (Construction Plante à Charbonneau) situé dans un croissant, 12 pièces, immense terrain très bien paysagé. Propriété offrant plusieurs extras. Vous ne regretterez pas votre visite. Léo Gendron 464-4117, 467-1120. MONTREAL TRUST, Courtier.



Nous aimerions vous aviser que notre bureau est ouvert les samedis et dimanches.

Comment ça court?
Très bien, merci.



LES ÉCHÉANCES 80

bur: (514) 464-4843

285 PRÉ-VERT - BELOEIL: superbe paillasson multiples, 8 pièces, 3 chambres, magnifique terrain paysagé, secteur bien établi, près de tout. Vous découvrirez son charme. Prix très intéressant, 159,000\$.

MAISON À VENDRE

St-Hilaire, secteur de choix, superbe cottage, tout briques, 4 ch., 2 1/2 salles de bain, foyer, magnifique cuisine avec four encastré, Jenn-air, armoires chêne, poêle combustion lente, balaieuse centrale, garage double. Faut voir.

467-4707



le Permanent

ALTERNATIVE DU QUÉBEC

COURTIER

UN TRUST ÉTABLI DEPUIS 1855

464-3401

524 boulevard Laurier, Beloeil
à côté des cinémas

"OBTENEZ GRATUITEMENT NOTRE JOURNAL IMMOBILIER".
Plus de 2000 propriétés y sont exposées.
De plus, INFORMEZ-VOUS concernant les AVANTAGES de notre
CARTE DE COURTOISIE".

À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE

Chalet situé à St-Louis sur Yamaska, 7 pièces, 5 chambres, cuisine, salon, solarium, 2 hangars, terrain 430x325, taxes 102,67\$. Prix à discuter. Tél.: 774-4933.

FERME À VENDRE

À Ste-Rosalie, comté Bagot, une ferme porcine d'environ 5,26 hectares (13 acres) tout en culture avec maison, garage, 2 porcheries d'engraissement, fosse à purin, remise et hangar. Cette ferme est située au 4^{ème} Rang. Pour toutes informations additionnelles ou pour obtenir le formulaire officiel d'offre d'achat, veuillez communiquer avec M. Luc Coulombe, Galeries St-Hyacinthe, Suite 201, 3100, boulevard Laframboise, St-Hyacinthe (Québec) J2S 4Z4, tél.: (514) 773-2519 ou au bureau régional de la Société du crédit agricole Canada, 2700, boul. Laurier, Édifice Champlain, Suite 2000, C.P. 3600, Ste-Foy (Québec), G1V 4C7, tél.: (418) 694-3993.

GARAGE À LOUER

Possibilités de revenus très intéressants vu la bonne situation géographique de l'emplacement commercial.

- 1- Le candidat devra posséder une bonne expérience dans le domaine de la mécanique en général.
- 2- Le candidat devra posséder une remorque (pas obligatoire mais sera grandement considéré).
- 3- Investissement initial de 3,000\$ maximum.

Si intéressé: Faire parvenir votre curriculum-vitae à l'adresse suivante:

Les Entreprises C.L.N. Inc.

50 rue Brunet

Ville Mont-Saint-Hilaire

J3G 4S6

à l'attention de: Réal Chagnon

TRUST GÉNÉRAL Inc. DE BELOEIL

"Le Maître Courtier"

Est à la recherche de deux agents immobiliers d'expérience

pour remplacer 2 agents qui ont quitté notre bureau pour occuper d'autres fonctions immobilières importantes.

- * Commission très intéressante
- * Bénéfices marginaux
- * Équipe de vente exceptionnelle et très compétente
- * Formation continue
- * Le Trust Général Inc. offre beaucoup de possibilité d'avenir

Pour une entrevue confidentielle, contactez le directeur: Jean-Louis Groulx à 467-1211



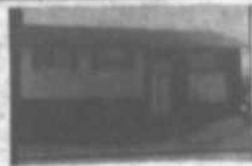
1 — STE-JULIE — Bungalow brique, aluminium, un sous-sol fini, 2 foyers, piscine creusée en forme de rein. GINETTE BERNIER 464-3401.



2 — BELOEIL — 48,900\$ 3 chambres, cour clôturée, portes patio, salle à diner. DENISE MATHIEU 467-8889, 464-3401.



12 — CHAMSLY — Nouveau sur le marché, sous-sol fini, poêle combustion, 9,900 pl. ca. hais de cède 8 pieds, libre. A. NARBONNE 464-3401.



15 — ST-BASILE — Bungalow, sous-sol fini, foyer, bar, salle de bain, salle à manger, portes patio, armoires de chêne. A. NARBONNE 464-3401.



18 — BELOEIL — Idéal pour votre première maison, sous-sol fini, salle à diner, clôturé, prix réduit 39,900\$. Fait voir A. NARBONNE 464-3401.



2 — ST-HILAIRE — 7 pièces, foyer, sous-sol converti en logement avec entrée séparée, terrain 10,000 pl. ca. LYSE COUTU 464-3401.



10 — OTTERBURN — Split, brique, garage, 3 chambres, terrain très privé, 49,900\$. DENISE MATHIEU 464-3401, 467-8889.



13 — ST-DENIS — Nouveau bungalow 42x40, 30,000 pl. ca. tout brique, construction supérieure, face au Richelieu. A. NARBONNE 464-3401.



16 — ST-HILAIRE — Découvrez ce chaleureux style québécois, poêle à combustion, système électrique, taxes 987.5 A. NARBONNE 464-3401.



19 — ST-ANTOINE — Votre rêve à la campagne, taxes 650.5 rue sur Richelieu, sous-sol fini, 9,984 pl. ca. 4 chambres. A. NARBONNE 464-3401.



3 — BELOEIL — Si vous aimez l'indépendance, maison de béton, 7 pièces, terrain 14,000 pl. ca. à deux pas de l'école. LYSE COUTU 464-3401.



11 — BELOEIL — Grand bungalow, sous-sol clair avec foyer pierres et poêle à combustion, clôturé, prix abordable. A. NARBONNE 464-3401.



14 — ST-MATHIEU-DE-BELOEIL — Découvrez ce bungalow normand 29x45, 26,000 pl. ca. solarium 12x13 donnant sur patio. A. NARBONNE 464-3401.



17 — ST-HILAIRE — Idéal pour professionnel avec bureau à sa résidence, sous-sol aménagé, entrée indépendante. A. NARBONNE 464-3401.



20 — BELOEIL — Bungalow, construction supérieure, 8 pièces, terrain 11,230 pl. ca. arbres fruitiers, garage. MME PLANTE 464-3401.



4 — ST-BASILE — Secteur taxes basses, maison 7 pièces, grand terrain, piscine. LYSE COUTU 464-3401.



5 — ST-CHARLES — Cottage 5 pièces, style nouvelle anglaise, rénové, prix 34,900\$. LYSE COUTU 464-3401.



6 — BELOEIL — 5 logements avec possibilité d'un 6^{ème}, tout rénové, bord de l'eau, grand terrain. S. GAGNÉ 464-3401.



21 — BELOEIL — À bas prix, superbe bungalow sur terrain de 10,170 pl. ca. garage double, impeccable demeure. NORMAND POIRIER 464-3401.



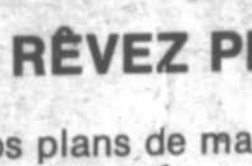
22 — BELOEIL — Près de tout, superbe bungalow sur un grand terrain, sous-sol fini, wet bar, paysage professionnellement. N. POIRIER 464-3401.



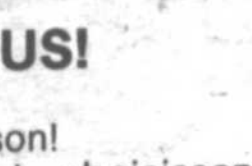
7 — ST-HILAIRE — 7 pièces, salle familiale, mur en plin, dans un très beau secteur, terrain paysagé, fait voir F.D. LACASSE 464-3401.



8 — BELOEIL — 5 logements avec possibilité d'un 6^{ème}, tout rénové, bord de l'eau, grand terrain. S. GAGNÉ 464-3401.



9 — BELOEIL — 5 logements avec possibilité d'un 6^{ème}, tout rénové, bord de l'eau, grand terrain. S. GAGNÉ 464-3401.



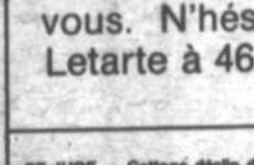
10 — BELOEIL — 5 logements avec possibilité d'un 6^{ème}, tout rénové, bord de l'eau, grand terrain. S. GAGNÉ 464-3401.



11 — BELOEIL — 5 logements avec possibilité d'un 6^{ème}, tout rénové, bord de l'eau, grand terrain. S. GAGNÉ 464-3401.



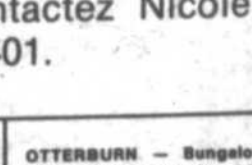
12 — BELOEIL — 5 logements avec possibilité d'un 6^{ème}, tout rénové, bord de l'eau, grand terrain. S. GAGNÉ 464-3401.



13 — BELOEIL — 5 logements avec possibilité d'un 6^{ème}, tout rénové, bord de l'eau, grand terrain. S. GAGNÉ 464-3401.



14 — BELOEIL — 5 logements avec possibilité d'un 6^{ème}, tout rénové, bord de l'eau, grand terrain. S. GAGNÉ 464-3401.



15 — BELOEIL — 5 logements avec possibilité d'un 6^{ème}, tout rénové, bord de l'eau, grand terrain. S. GAGNÉ 464-3401.



16 — BELOEIL — 5 logements avec possibilité d'un 6^{ème}, tout rénové, bord de l'eau, grand terrain. S. GAGNÉ 464-3401.



17 — BELOEIL — 5 logements avec possibilité d'un 6^{ème}, tout rénové, bord de l'eau, grand terrain. S. GAGNÉ 464-3401.



18 — BELOEIL — 5 logements avec possibilité d'un 6^{ème}, tout rénové, bord de l'eau, grand terrain. S. GAGNÉ 464-3401.



19 — BELOEIL — 5 logements avec possibilité d'un 6^{ème}, tout rénové, bord de l'eau, grand terrain. S. GAGNÉ 464-3401.



20 — BELOEIL — 5 logements avec possibilité d'un 6^{ème}, tout rénové, bord de l'eau, grand terrain. S. GAGNÉ 464-3401.



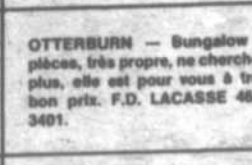
21 — BELOEIL — 5 logements avec possibilité d'un 6^{ème}, tout rénové, bord de l'eau, grand terrain. S. GAGNÉ 464-3401.



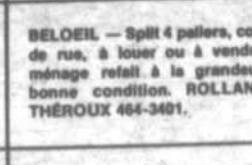
22 — BELOEIL — 5 logements avec possibilité d'un 6^{ème}, tout rénové, bord de l'eau, grand terrain. S. GAGNÉ 464-3401.



23 — BELOEIL — 5 logements avec possibilité d'un 6^{ème}, tout rénové, bord de l'eau, grand terrain. S. GAGNÉ 464-3401.



24 — BELOEIL — 5 logements avec possibilité d'un 6^{ème}, tout rénové, bord de l'eau, grand terrain. S. GAGNÉ 464-3401.



25 — BELOEIL — 5 logements avec possibilité d'un 6^{ème}, tout rénové, bord de l'eau, grand terrain. S. GAGNÉ 464-3401.



26 — BELOEIL — 5 logements avec possibilité d'un 6^{ème}, tout rénové, bord de l'eau, grand terrain. S. GAGNÉ 464-3401.

NE RÊVEZ PLUS!

Découvrez nos plans de maison!
 Construisez vous-même et choisissez d'économiser... au moins 20% sur le prix des contracteurs. Ce "kit" est tout prêt pour vous. N'hésitez plus et contactez Nicole Letarte à 467-1587 ou 464-3401.

TERRAIN BELOEIL :
Terrain résidentiel 60x108, prix 7,900\$. DENISE MATHIEU 464-3401, 467-8889.

OTTERBURN — Bungalow rénové, terrain superbe avec conifères, 4 pièces, idéal pour couple, prix 37,000\$. D. LACHANCE 464-2177.

MC MASTERVILLE — Nouveau sur le marché, bungalow impeccable, sous-sol fini, poêle combustion, finition soignée. A. NARBONNE 464-3401.

ST-HILAIRE — 37,500\$ pour ce bungalow tout rénové, vraiment une aubaine, venez constater par vous-même. NORMAND POIRIER 464-3401.

BELOEIL — Split 4 paliers, coin de rue, à louer ou à vendre, ménage refait à la grandeur, bonne condition. ROLLAND THÉROUX 464-3401.

PROPRIÉTÉS À REVENUS VIEUX BELOEIL — 3 logements, 1 bureau, 1 entrepôt, rendement 13.6% NORMAND POIRIER 464-3401.

ST-JUDE — Cottage déclin de bois, rénové, beaucoup de bois naturel à l'intérieur, 42 arpent. GINETTE BERNIER 464-3401.

ST-HUGUES — Fermette 8 arpent longeant la Yamaska, maison rénovée, 1 bâtiment, prix 39,900\$. LYSE COUTU 464-3401.

ST-HILAIRE — Split level, brique, aluminium, 7 pièces, 4 chambres, foyer, sous-sol fini, secteur stens ridge, 71,500\$. DORA GERMAIN 467-2310.

BELOEIL — Joli 9 pièces, 4 paliers avec garage et piscine, paysagé, coin tranquille et près des services. F.D. LACASSE 464-3401.

ST-HILAIRE — Vous voulez la paix, ne cherchez plus, un joli 6 pièces au pied de la montagne vous attend. F.D. LACASSE 464-3401.

ST-BASILE — Cottage ancien rénové au cœur du village, 7 grandes pièces, libre immédiatement. D. LACHANCE 464-2177.

ST-BASILE — Cottage ancien rénové au cœur du village, 7 grandes pièces, libre immédiatement. D. LACHANCE 464-2177.

ST-BASILE — Cottage ancien rénové au cœur du village, 7 grandes pièces, libre immédiatement. D. LACHANCE 464-2177.

ST-BASILE — Cottage ancien rénové au cœur du village, 7 grandes pièces, libre immédiatement. D. LACHANCE 464-2177.

ST-BASILE — Cottage ancien rénové au cœur du village, 7 grandes pièces, libre immédiatement. D. LACHANCE 464-2177.

ST-BASILE — Cottage ancien rénové au cœur du village, 7 grandes pièces, libre immédiatement. D. LACHANCE 464-2177.

ST-BASILE — Cottage ancien rénové au cœur du village, 7 grandes pièces, libre immédiatement. D. LACHANCE 464-2177.

ST-BASILE — Cottage ancien rénové au cœur du village, 7 grandes pièces, libre immédiatement. D. LACHANCE 464-2177.

ST-BASILE — Cottage ancien rénové au cœur du village, 7 grandes pièces, libre immédiatement. D. LACHANCE 464-2177.

ST-BASILE — Cottage ancien rénové au cœur du village, 7 grandes pièces, libre immédiatement. D. LACHANCE 464-2177.

ST-BASILE — Cottage ancien rénové au cœur du village, 7 grandes pièces, libre immédiatement. D. LACHANCE 464-2177.

ST-BASILE — Cottage ancien rénové au cœur du village, 7 grandes pièces, libre immédiatement. D. LACHANCE 464-2177.

ST-BASILE — Cottage ancien rénové au cœur du village, 7 grandes pièces, libre immédiatement. D. LACHANCE 464-2177.

ST-BASILE — Cottage ancien rénové au cœur du village, 7 grandes pièces, libre immédiatement. D. LACHANCE 464-2177.

ST-BASILE — Cottage ancien rénové au cœur du village, 7 grandes pièces, libre immédiatement. D. LACHANCE 464-2177.

ST-BASILE — Cottage ancien rénové au cœur du village, 7 grandes pièces, libre immédiatement. D. LACHANCE 464-2177.

ST-BASILE — Cottage ancien rénové au cœur du village, 7 grandes pièces, libre immédiatement. D. LACHANCE 464-2177.

ST-BASILE — Cottage ancien rénové au cœur du village, 7 grandes pièces, libre immédiatement. D. LACHANCE 464-2177.

LA SANECONOMIE DES VACANCES

SPÉCIAL D'ÉTÉ... POUR LE PLAISIR DE LA

COUPONS-BONI

à l'achat d'un appareil photo 35 mm



à l'achat d'un appareil Reflex
vous recevez 5 coupons: valeur de 25\$
à l'achat d'un appareil Non Reflex
vous recevez 3 coupons: valeur 15\$

PARTICIPEZ À
NOTRE

LOTO-PHOTO

Chaque film photo couleur que vous faites développer chez
Saneco photo vous donne droit de piger un coupon-étoile.

SI VOUS GRATTEZ



VOUS GAGNEZ

1 FILM PHOTO COULEUR 24 POSES

LE
DÉVELOPPEMENT
GRATUIT

Pour 5 films couleur 12 poses
ou 3 films couleur 24 poses
ou 2 films couleur 36 poses

PHOTO

Photo Plus

KODAK
BON DE REMISE
RECEVEZ
1,00\$, 2,50\$ OU
4,00\$
PAR LA POSTE
CONTRE PREUVES
D'ACHAT DE 2, 4 OU 8
films KODACOLOR*

VACANCES-FILMS-VACANCES-BATTERIES-VACANCES-JUMELLES

ROGIER



Shampooing
format
400 ml
valeur de
3,29\$

2,29

BONUS

BABY'S OWN
de Johnson
savon pour bébé
4 pains pour le prix
de 3
valeur de 1,49\$



1,09

BONUS

UNI-SEC



de Gillette
Déodorisant
à bille
format 50 ml
+ 25 ml de
Bonus
valeur de
2,49\$

1,79

BLUE GRASS



Désodorisant
en crème
format 32 ml
valeur de
3,59\$

2,99

FOAMY DE GILLETTE



Crème à
barbe
format
200 ml
valeur de
2,99\$

1,59

BONUS

TRACT II

Lames de rasoir
format 10 + 2 en Bonus
valeur de 4,49\$



2,99

ANNE- MARIE



cire
épilatoire
avec huile
de vison
valeur de
7,99\$

4,99

SI FRAICHE

Protège dessous
format 30
valeur de 2,99\$



1,99

TAN SAVER



Crème
hydratante
pour
prolonger
le
bronzage
format
150 ml
valeur de
4,49\$

2,99

IVORY



savon
liquide
lave-vaisselle
format 1 litre
valeur de
2,99\$

2,39

LENSRINS



Solution pour
lentilles de
contact
souples
format 237 ml
valeur de
3,29\$

1,99

ELASTOPLAST

Trousse pour la
cuisine
40 pansements
adhésifs
valeur de
2,49\$



1,79

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

Offre en vigueur jusqu'au 22 juillet 83 ou jusqu'à
épuisement de la marchandise.

SANECO

467-0855

INC.



JACQUES VINET

Pharmacien
467-2866

**MAIL
MONTENACH**

600 boul. Laurier
Dorval